

Home Cinema
EH-R4000
EH-R2000

دليل المستخدم



حول الأدلة ومجموعات الرموز المستخدمة

أنواع الدليل

تم تقسيم الوثيقة الخاصة بآلة عرض EPSON إلى الدليلين التاليين. يُرجى الرجوع إلى الدليلين بالترتيب الموضح أدناه.

١ تعليمات الأمان/دليل خدمة الدعم والصيانة

يحتوي هذا الدليل على معلومات حول استخدام آلة العرض بأمان، كما يتضمن دليل خدمات الضمان ومستند التحقق من استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

تأكد من قراءة هذا الدليل بإمعان قبل استخدام آلة العرض.

٢ دليل المستخدم (الدليل الذي بين يديك)



يحتوي دليل المستخدم الذي بين يديك على معلومات حول تثبيت آلة العرض وعمليات التشغيل الأساسية واستخدام قوائم التهيئة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والصيانة.

مجموعات الرموز المستخدمة في دليل المستخدم هذا







تعليمات الأمان

حتى تتمكن من استخدام المنتج بشكل آمن وصحيح، تم استخدام الرموز في دليل المستخدم وعلى المنتج لتشير إلى الضرر المحتمل الذي قد يصيب المستخدم أو الآخرين وإلى خطر التلف الذي قد يصيب الممتلكات.

المؤشرات ومعانيها هي كما يلي. تأكد من فهمها على نحو صحيح قبل قراءة الدليل.

يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي، إذا تم تجاهلها، يمكن أن تؤدي إلى تعرض الأشخاص للإصابة أو الوفاة نتيجة الاستخدام الخاطئ.	
يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي، إذا تم تجاهلها، يمكن أن تؤدي إلى تعرض الأشخاص للإصابة أو حدوث تلفيات مادية نتيجة الاستخدام الخاطئ.	

معلومات عامة

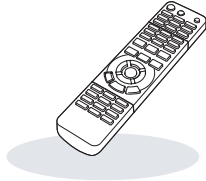
يُشير إلى الإجراءات التي يحتمل أن ينجم عنها إصابة جسدية أو تعرض آلة العرض للتلف إذا لم يتم اتباع الإرشادات بشكل صحيح.	
يُشير إلى معلومات إضافية ونقاط قد يكون من المفيد الاطلاع عليها بشأن أحد الموضوعات.	
يُشير إلى إحدى الصفحات حيث يمكن العثور على معلومات مفيدة بشأن أحد الموضوعات.	
يُشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات الموضوع تحتها خط والموجودة أمام هذا الرمز في قاموس المصطلحات. يُرجى الرجوع إلى "قاموس المصطلحات" الموجود في "الملحق".  صفحة ٧٩	
يُشير إلى الأزرار الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة تحكم آلة العرض.	 Menu و غيرها
يُشير إلى عناصر قائمة التهيئة. مثال: "Image" (الصور) - "Color Mode" (وضع الألوان)	"Menu Name" (اسم القائمة)
يُشير إلى اسم منفذ آلة العرض. مثال: [Video]	[Name] (الاسم)

معنى "وحدة" و "آلة العرض"

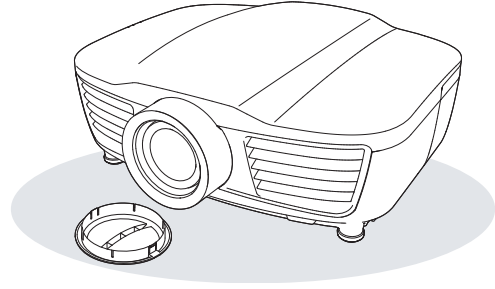
عند ظهور كلمة "وحدة" أو "آلة العرض" ضمن نص دليل المستخدم الذي بين يديك، فقد تشير إلى عناصر الملحقات أو الأجزاء الاختيارية الملحقة بالإضافة إلى وحدة آلة العرض الرئيسية ذاتها.

التحقق من المكونات

تأكد من توفر كافة المكونات التالية عند إفراغ محتويات عبوة آلة العرض.
في حالة عدم توفر أي مكون أو كان غير صحيح، يرجى الاتصال بجهة الشراء.



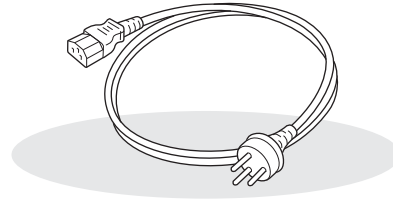
□ جهاز التحكم عن بُعد



□ آلة العرض (مزودة بغطاء العدسة)

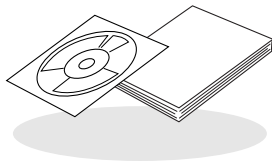


□ بطاريان قلويتان حجم AA (قطعتان)
ضعهما في جهاز التحكم عن بُعد.

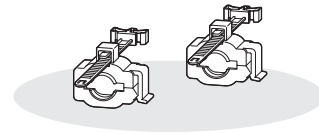


□ كبل الطاقة (٣.٠ أمتار)
صله بالآلة العرض ومأخذ التيار المثبت بالحائط.

المراجع



□ Document CD-ROM
(تعليمات الأمان/ دليل خدمة الدعم والصيانة، دليل
المستخدم)
□ دليل بدء التشغيل السريع



□ مشابك تثبيت كابل HDMI (٢ قطعة)
تثبيت كابل HDMI

٧	جهاز التحكم عن بُعد
٨	من الخلف
٨	في القاعدة
٩	الشكل العام

٤	مزايا آلة العرض
٦	أسماء الأجزاء ووظائفها
٦	في الأمام/في أعلى
٦	لوحة التحكم

تركيب آلة العرض

١٣	إعداد جهاز التحكم عن بُعد
١٣	إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد
١٣	استخدام جهاز التحكم عن بُعد

١٠	الإعداد
١٠	ضبط حجم الصورة المعروضة
١١	طرق العرض
١٢	توصيل مصادر الصور

العمليات الأساسية

١٦	ضبط شاشة آلة العرض
١٦	ضبط البؤرة
١٦	ضبط حجم العرض (ضبط التكبير والتصغير)
١٦	ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)
١٧	ضبط ميل جهاز العرض
١٧	عرض نموذج اختبار

١٤	بدء وإيقاف العرض
١٤	تشغيل آلة العرض وعرض الصور
١٥	في حالة عرض الصور على غير المتوقع
١٥	إيقاف التشغيل

خيارات ضبط جودة الصورة

٢٤	الفحص الإضافي لجودة الصورة
٢٤	ضبط الوضوح (متقدم)
٢٤	الإعداد Auto Iris (قوس قزح تلقائي)
٢٥	Super-resolution (دقة فائقة)
٢٥	Lens Iris (قزحية العدسة)
	عرض الصور بجودة صورة مسبقة الضبط
٢٦	(وظيفة الذاكرة)
٢٦	حفظ الذاكرة وتحميلها ومسحها وإعادة تسميتها
٢٨	عرض الصور في موضع العدسة مسبق الإعداد
٢٨	حفظ وتحميل وحذف وإعادة تسمية موضع العدسة

١٨	عمليات ضبط جودة الصور الأساسية
١٨	اختيار وضع الألوان
١٩	اختيار العرض إلى الارتفاع
٢١	ضبط متقدم للألوان
٢١	ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع
٢٢	ضبط جاما
٢٣	ضبط RGB (إزاحة، زيادة)
٢٣	تحديد نطاق الألوان

قائمة التهيئة

- وظائف قائمة التهيئة ٣٠
- استخدام قوائم التهيئة ٣٠
- لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-R2000) ٣٢
- لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-R4000) ٣٥
- قائمة "الصور" ٣٨
- قائمة "الإشارة" ٣٩
- قائمة "إعدادات" ٤٢
- قائمة "الذاكرة" ٤٤
- قائمة "شبكة" (EH-R4000 فقط) ٤٥
- عمليات لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة ٤٧
- قائمة "إعادة الضبط" ٤٧

إعدادات متقدمة

- استخدام ارتباط HDMI ٤٨
- إعداد ارتباط HDMI ٤٨
- قائمة الأجهزة الموصلة ٥٠
- التشغيل من جهاز كمبيوتر (EH-R4000 فقط) ٥١
- تغيير الإعدادات باستخدام متصفح ويب (التحكم عبر الويب) ٥١
- توصيل كابل LAN ٥١
- عرض تحكم Web ٥١
- إعداد جهاز العرض ٥٢
- استخدام وظيفة إخطار بالبريد لإرسال تقارير بالمشاكل ٥٣

استكشاف الأخطاء وإصلاحها


- حلول المشكلات ٥٤
- قراءة المؤشرات ٥٤
- عند إضاءة مؤشر التحذير أو ميضه ٥٤
- حالات المؤشرات في التشغيل العادي ٥٥
- عندما لا يوفر المؤشر أية مساعدة ٥٦
- المشكلات المتعلقة بالصور ٥٧
- المشكلات المصاحبة لبدء العرض ٦١
- مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد ٦٢
- مشكلات أخرى ٦٢
- مشكلات الشبكة (EH-R4000 فقط) ٦٢
- مشكلات ارتباط HDMI ٦٣
- وظيفة قراءة الإخطار بالمشاكل عبر البريد ٦٤

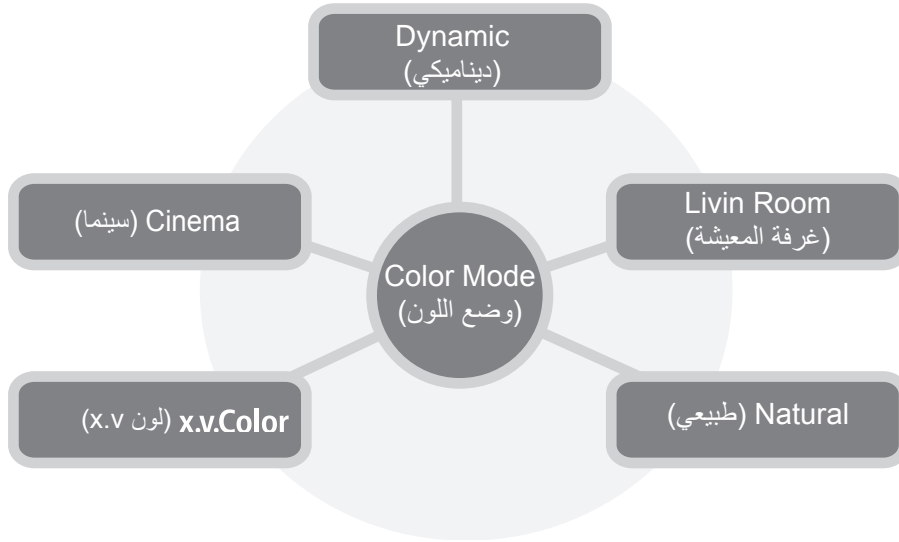
الملحق

- الصيانة ٦٥
- التنظيف ٦٥
- تنظيف مرشح الهواء ٦٥
- تنظيف صندوق الآلة الخارجي ٦٧
- تنظيف العدسة ٦٧
- فترات استبدال المواد المستهلكة ٦٨
- فترة استبدال مرشح الهواء ٦٨
- فترة استبدال المصباح ٦٨
- استبدال المستهلكات ٦٩
- استبدال مرشح الهواء ٦٩
- استبدال المصباح ٧٠
- إعادة ضبط زمن عمل المصباح ٧١
- المستهلكات/الملحقات الاختيارية ٧٢
- تركيب وإزالة غطاء الكبل ٧٢
- حول PjLink ٧٣
- قائمة الشاشات المدعومة ٧٤
- Component Video (فيديو مكون) ٧٤
- Composite Video/S-Video فيديو مؤلف/منفصل ٧٤
- إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1] ٧٥
- صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية) ٧٥
- المواصفات ٧٦
- قاموس المصطلحات ٧٩
- الفهرس ٨١

إمكانية تحديد مظهر الصورة بما يتناسب وبيئة العرض (Color Mode (وضع الألوان))




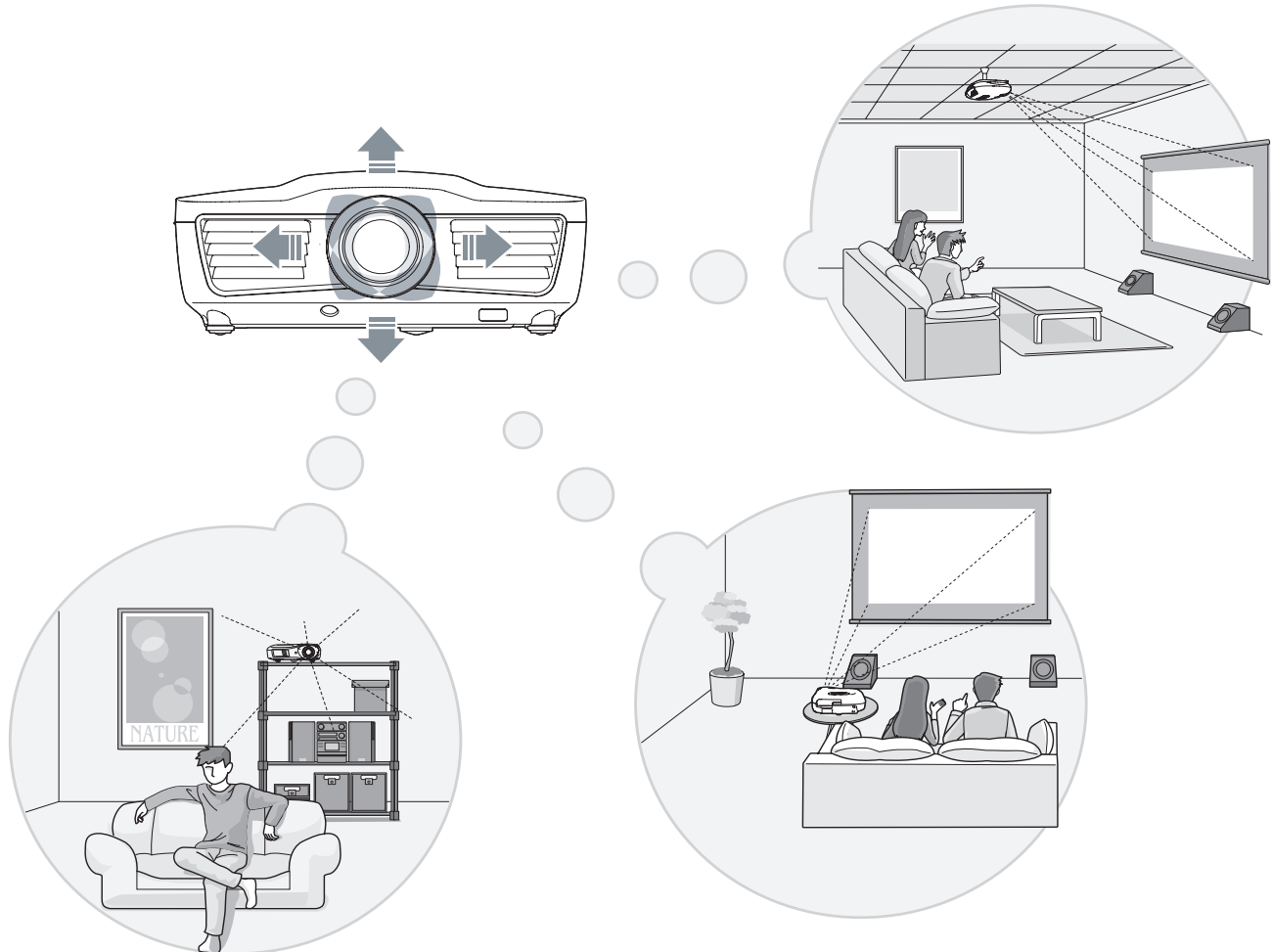
يمكن عرض الصور المثلي للموضع المحدد وذلك باختيار وضع الألوان المطلوب من الأوضاع الخمسة التالية المعدة مسبقاً.  صفحة ١٨



التكبير والتصغير والبؤرة وإزاحة العدسة الإلكترونية



تتيح وظيفة إزاحة العدسة إمكانية ضبط موضع العرض في الاتجاهين الأفقي والرأسي مما يوفر حرية أكبر في التركيب. يمكن تشغيل وظائف التكبير والتصغير، والتركيز، وإزاحة العدسة باستخدام وحدة التحكم عن بعد، وبعد انتهاء الضبط، يمكن قفل موضع العرض.  صفحة ١٦



وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور

بالإضافة إلى أوضاع الألوان مسبقة الإعداد، يمكنك بسهولة ضبط درجة الحرارة اللونية ودرجات الألوان. ذا فضلاً عن إمكانية ضبط جاما وتقليل وزيادة نسب ألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق)، و تدرج اللون وتشبع الألوان وسطوع ألوان RGBCMY للتوصل إلى الألوان المناسبة للصورة.

الدقة الفائقة





تتيح لك وظيفة الدقة الفائقة إمكانية الاستمتاع بصور DVD ذات دقة عالية لا تقل عن الصور عالية الدقة، ويمكن باستخدام هذه الوظيفة عرض أجزاء الصور عالية الدقة ذات الدقة المنخفضة (أو الأجزاء الموجودة خارج منطقة التركيز) لتبدو أكثر نعومة ونضارة.

استنتاج الإطارات

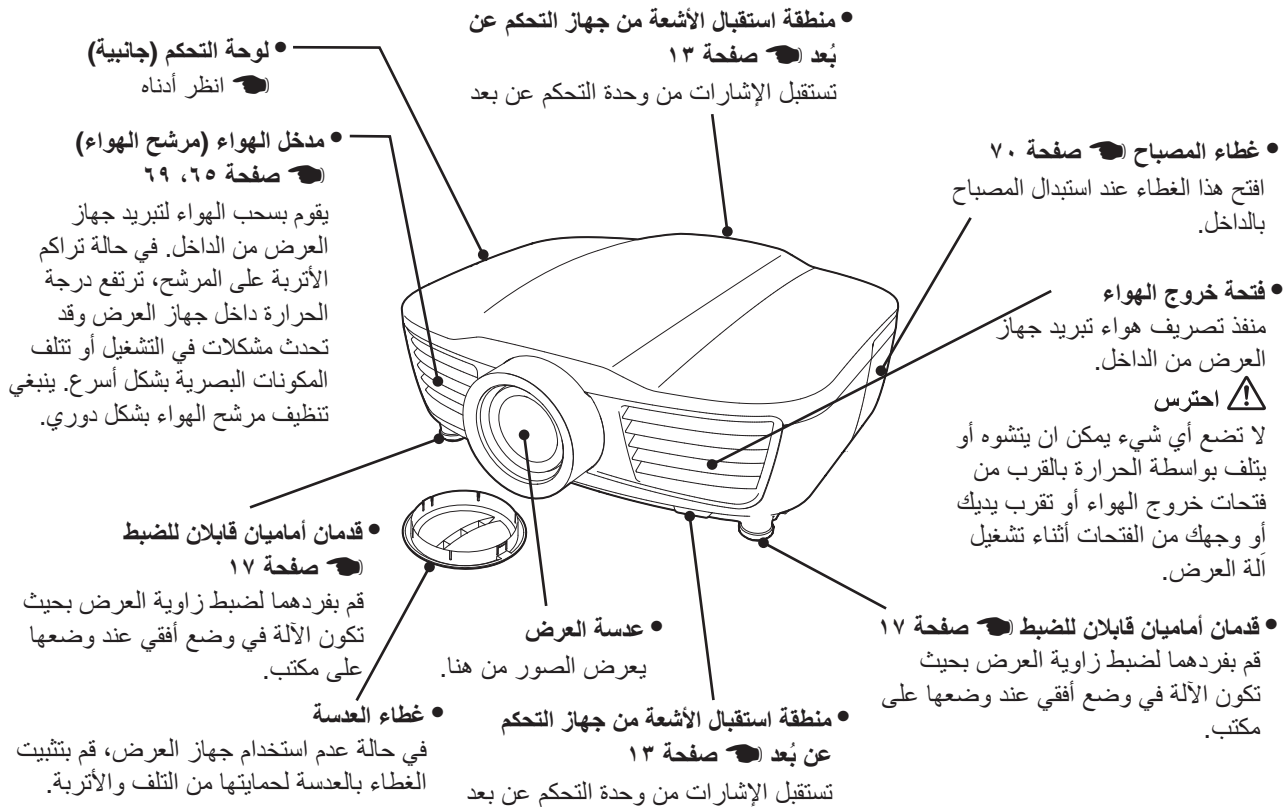
تعمل وظيفة استنتاج الإطارات على مقارنة كل صورتين متتاليتين من الفيلم وتنتج صور وسطية، حتى تستمتع بمشاهدة صور متحركة ناعمة وجذابة بدون الشعور بأي تباطؤ أو ضبابية في حركة الصور.

وظائف أخرى للاستمتاع بالصور

فيما يلي بعض من الوظائف الأخرى المتاحة.

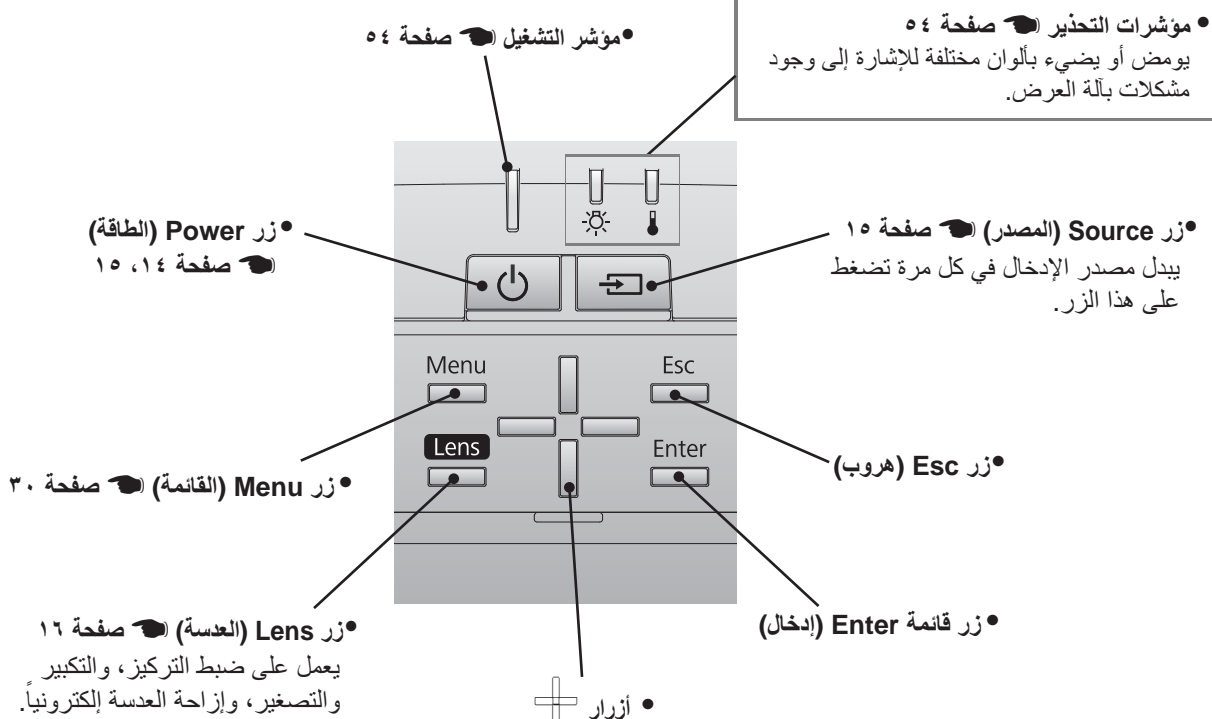
- وظيفة ارتباط HDMI إمكانية استخدام وحدة التحكم عن بعد لتشغيل جهاز العرض وأجهزة صوت وفيديو HDMI-CEC المتوافقة والموصلة في نفس الوقت، أو التحكم في الأجهزة.  الصفحة ٤٨
- وظيفة الذاكرة تجعل من السهل تخزين إعدادات درجات لون الصور المعروضة المفضلة لديك في الذاكرة، وتحميلها مرة أخرى.  الصفحة ٢٦
- وحدة التحكم ذات الخلفية السوداء توفر رؤية أوضح وسهولة في التشغيل في الغرف المظلمة.  الصفحة ٧
- وظيفة Auto iris (قوس قزح تلقائي) تتعرف تلقائياً على تغييرات سطوع الصور لتضفي شعور طبيعي يتميز بالعمق ويجمع بين التأثير الصوتي والبصري.  الصفحة ٢٤

في الأمام/في أعلى



لوحة التحكم

أزرار ليس لها وظيفة توضيحية مثلها مثل الأزرار المناظرة الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد. ارجع إلى "جهاز التحكم عن بُعد" لمزيد من التفاصيل حول تلك الأزرار.



جهاز التحكم عن بُعد

- منطقة انبعاث الأشعة من جهاز التحكم عن بُعد (صفحة ١٣)
- تخرج إشارات جهاز التحكم عن بُعد.

- **أزرار Power (الطاقة)** (صفحة ١٤، ١٥)
- لتشغيل آلة العرض أو إيقافها.

- **أزرار Source (المصدر)** (صفحة ١٥)
- يقوم بتحويل مصدر الإدخال إلى طرف الإدخال المبين على كل زر.

- **أزرار Lens (العدسة)** (صفحة ١٦)
- زر Lens Shift (إزاحة العدسة):
يحرك الصور في الاتجاهين الأفقي والرأسي.
- زر Zoom (تكبير/تصغير):
يضبط حجم الصورة.
- زر Focus (البؤرة):
يضبط بؤرة الصورة.

- **زر Menu (القائمة)** (صفحة ٣٠)
- يعرض/يغلق قائمة التهيئة.

- **زر Default (افتراضي)**
- يعيد الإعدادات إلى قيمتها الافتراضية لدى عرض القائمة.

- **زر RGBCMY** (صفحة ٢١)
- يضبط تدرج وتشبع وسطوع كل لون من ألوان RGBCMY.

- **زر Memory (الذاكرة)** (صفحة ٢٦)
- يتيح حفظ محتويات الذاكرة وتحميلها ومسحها.

- **زر Lens Iris (قرحية العدسة)** (صفحة ٢٥)
- يضبط السطوع عبر تغيير شدة الإضاءة عبر العدسة.

- **زر Aspect (العرض إلى الارتفاع)** (صفحة ١٩)
- يتيح تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لتطابق إشارة الإدخال.

- **زر Super-resolution** (صفحة ٢٥)
- يستخدم عملية Super-resolution لضبط الصور بحيث تكون المناطق الموجودة خارج منطقة التركيز مثل الحواف أكثر حدة.

- **زر الإضاءة**
- ينير كافة الأزرار الموجودة على جهاز التحكم عن بُعد لمدة ١٥ ثوان بحيث يتسنى رؤيتها في الأماكن المظلمة.

- **أزرار HDMI Link (ارتباط HDMI)** (صفحة ٤٨)
- يستخدم للعمليات مثل التشغيل والإيقاف وضبط الصوت لأجهزة HDMI-CEC المتوافقة المتصلة.

- **زر Enter (إدخال)** (صفحة ١٨، ٣٠، ٢٦)
- أثناء عرض قائمة، اضغط على هذا الزر لتحديد عنصر القائمة والمتابعة إلى الشاشة التالية.

- **أزرار** (صفحة ٣٠، ٢٣، ٢١، ١٨)
- اضغط عليها لتحديد عناصر القائمة وقيم الضبط.

- **أزرار Esc (هروب)** (صفحة ١٨، ٣٠، ٢١)
- يعيد إلى الشاشة السابقة عند الضغط عليه أثناء عرض القائمة.

- **زر Color mode (وضع الألوان)** (صفحة ١٨)
- يغير وضع الألوان ليتناسب مع بيئة العرض.

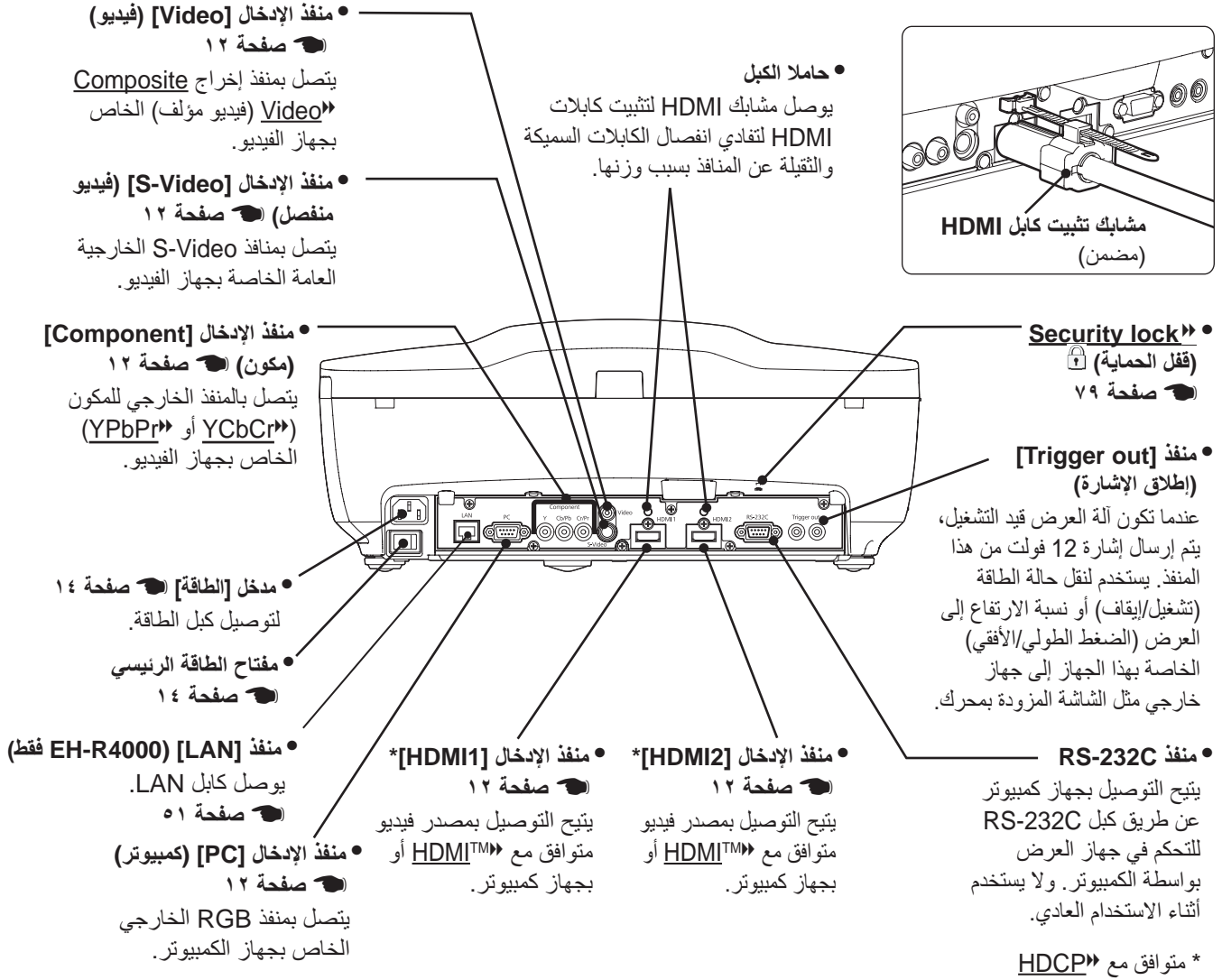
- **"Frame Interpolation"** (استنتاج الإطارات) (صفحة ٤٠)
- لجعل الصور المتحركة أكثر نعومة وحدة، كما يقلل من ارتباك الصور الذي تسببه التحركات السريعة.

- **زر Blank (فارغ)**
- يقوم بإيقاف وتشغيل الصور المعروضة مؤقتاً عند الضغط أثناء عرض قائمة التهيئة، أو أثناء عرض أي قائمة بالضغط على Memory أو RGBCMY، تختفي شاشة القائمة ثم تظهر من جديد.

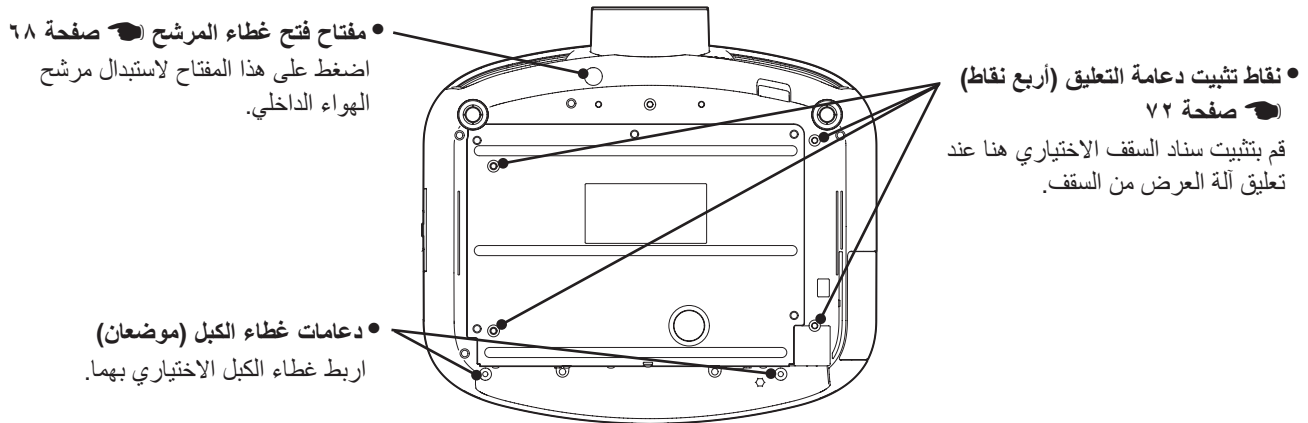
- **زر Pattern (النمط)** (صفحة ١٧)
- يعرض ويمسح نمط الاختبار.

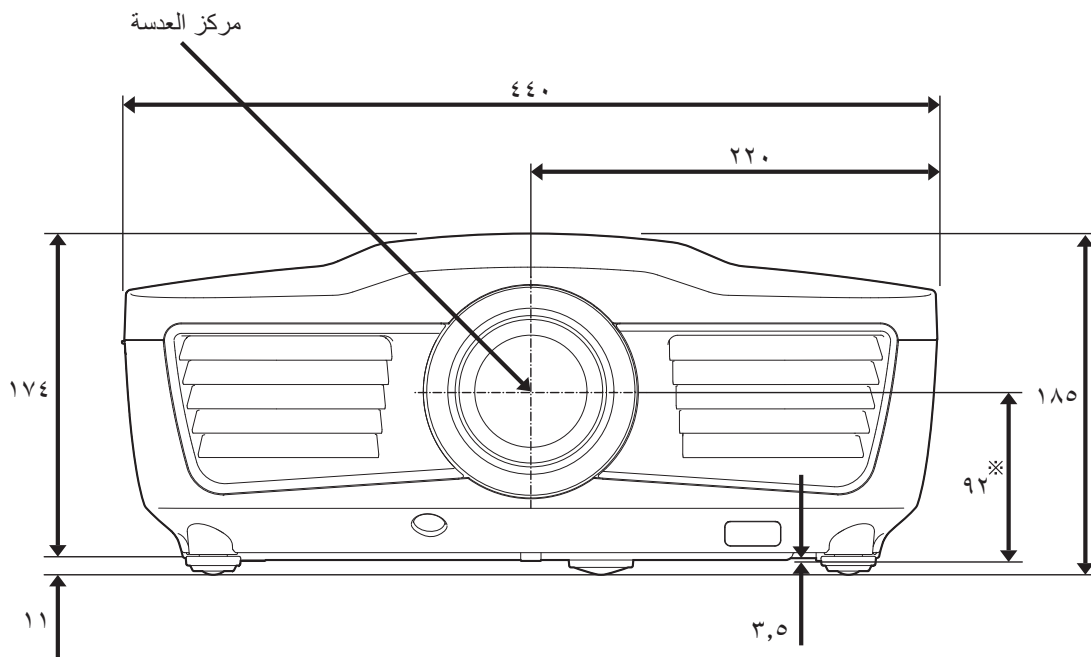
من الخلف

الصور المستخدمة هنا للطرز EH-R4000.

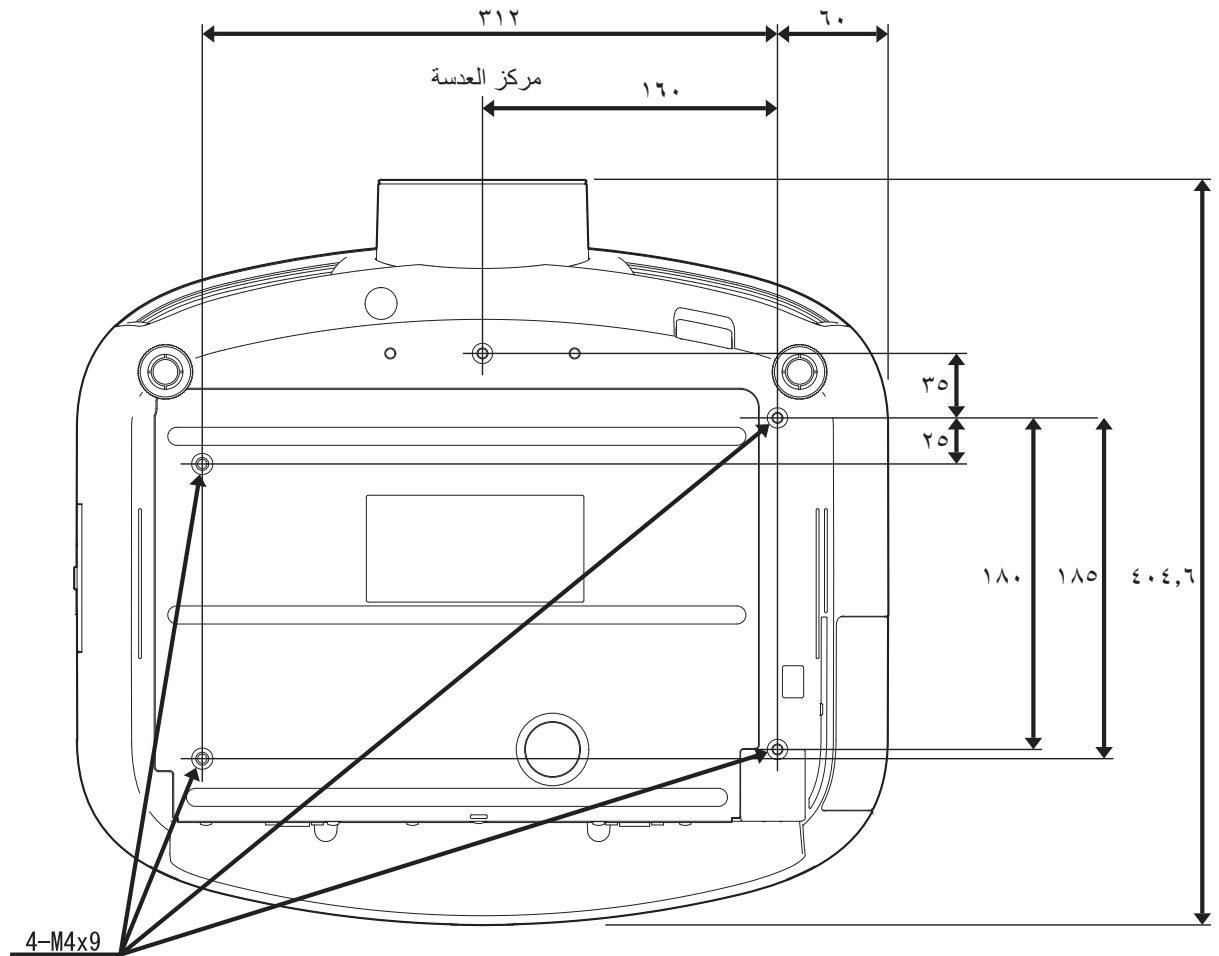


في القاعدة





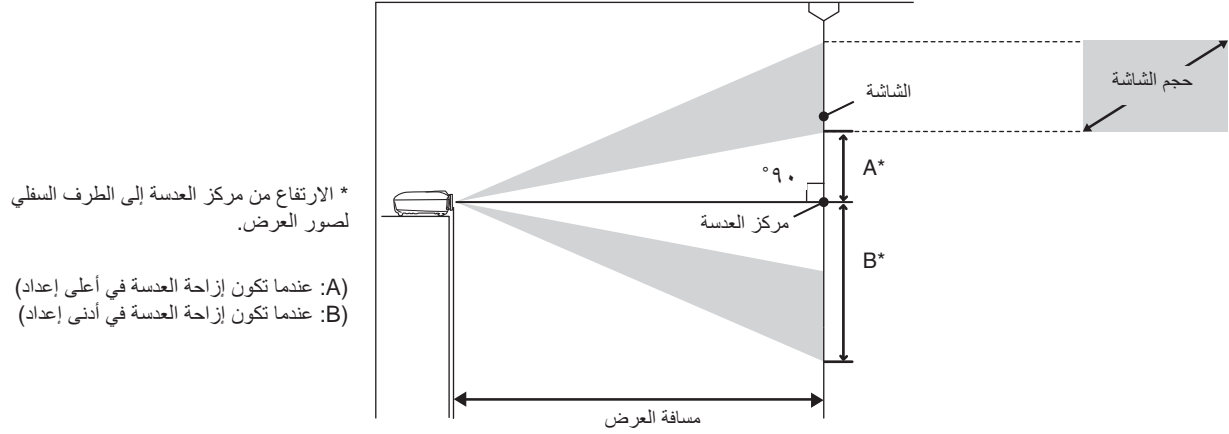
* المسافة بين مركز العدسة ونقطة تثبيت دعامة التعليق



الوحدات: مم

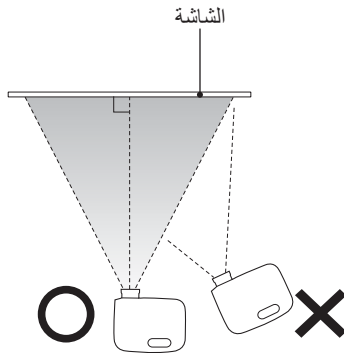
ضبط حجم الصورة المعروضة

إذا كان جهاز العرض بعيداً عن الشاشة كثيراً، فإن حجم صورة العرض يكون أكبر. أثناء الرجوع إلى الجدول المبين أدناه، حدد موضع آلة العرض بحيث تعرض الصور على الشاشة بالحجم المثالي. ينصح بالاستعانة بالقيم عند إعداد آلة العرض.



وحدات: سم

B	A	مسافة العرض		مقاس الشاشة ٩:١٦	
		الأطول (عن بُعد)	الأقصر (عرض)		
٥٠	١٣	١٧٩	٨٣	٣٧×٦٦	"٣٠"
٦٧	١٧	٢٤٠	١١١	٥٠×٨٩	"٤٠"
١٠١	٢٦	٣٦١	١٦٩	٧٥×١٣٠	"٦٠"
١٣٤	٣٥	٤٨٢	٢٢٦	١٠٠×١٨٠	"٨٠"
١٦٨	٤٤	٦٠٤	٢٨٣	١٢٠×٢٢٠	"١٠٠"
٢٠٢	٥٢	٧٢٥	٣٤١	١٥٠×٢٧٠	"١٢٠"
٢٥٢	٦٥	٩٠٨	٤٢٧	١٩٠×٣٣٠	"١٥٠"
٣٣٦	٨٧	١٢١١	٥٧٠	٢٥٠×٤٤٠	"٢٠٠"



يجب أن تضع جهاز العرض في وضع موازي للشاشة. في حالة وضع جهاز العرض بزاوية من الشاشة، سوف تتحرف الصورة المعروضة.

وحدات: سم

B	A	مسافة العرض		مقاس الشاشة ٣:٤	
		الأطول (عن بُعد)	الأقصر (عرض)		
٦٢	١٦	٢٢٠	١٠٢	٤٦×٦١	"٣٠"
٨٢	٢١	٢٩٤	١٣٧	٦١×٨١	"٤٠"
١٢٣	٣٢	٤٤٣	٢٠٧	٩٠×١٢٠	"٦٠"
١٦٥	٤٣	٥٩١	٢٧٧	١٢٠×١٦٠	"٨٠"
٢٠٦	٥٣	٧٤٠	٣٤٨	١٥٠×٢٠٠	"١٠٠"
٢٤٧	٦٤	٨٨٩	٤١٨	١٨٠×٢٤٠	"١٢٠"
٣٠٩	٨٠	١١١٢	٥٢٣	٢٣٠×٣٠٠	"١٥٠"
٤١١	١٠٧	١٤٨٣	٦٩٩	٣٠٠×٤١٠	"٢٠٠"

ضبط إزاحة العدسة

يمكن استخدام تحريك العدسة لتغيير وضع الصورة وتمثل هذه الميزة أهمية خاصة في الحالات التالية. (صفحة ١٦)

- عندما يكون جهاز العرض معلقاً في السقف
 - عندما يكون ارتفاع جهاز العرض غير متوافق مع الشاشة
 - عند وضع جهاز العرض على أحد الجانبين بحيث يمكن مشاهدة الشاشة عبر الجلوس في مواجهتها.
- عند استخدام قرص إزاحة العدسة في ضبط موضع الصورة، يستحيل حدوث تدهور في جودة الصورة، حيث يتم ضبط تصحيح إزاحة العدسة بصرياً. ورغم ذلك، للحصول على جودة مثالية للصورة لا ينصح باستخدام وظيفة إزاحة العدسة.

طرق العرض

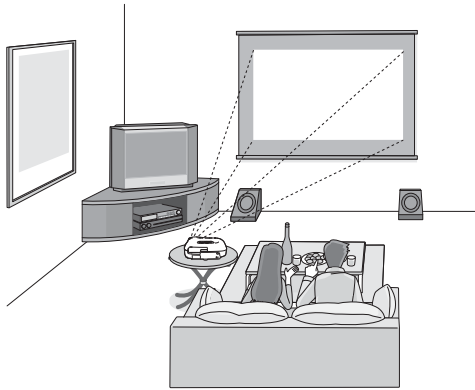
تحذير

- في حالة قيامك بتركيب آلة العرض من السقف، يجب أن يتم تركيب آلة العرض بواسطة فنيين متخصصين على أن يتم ذلك باستخدام أدوات تسلق معتمدة. إذا لم يتم تركيب آلة العرض بصورة صحيحة، قد يتم سقوطها. قد يسبب هذا حدوث إصابات أو حوادث. اتصل بالوكيل الخاص بك للقيام بعملية التركيب.
- إذا استخدمت مواد لاصقة على مسند السقف لمنع البراغي من الارتخاء. أو إذا استخدمت أشياء مثل زيوت التشحيم أو الزيوت على آلة العرض، يمكن أن ينكسر هيكل آلة العرض مما يؤدي إلى سقوطها من مكان تعليقها. يمكن أن يسبب هذا جروح خطيرة لأي شخص يقف تحت مكان تعليقها ويمكن أن تتلف آلة العرض.
- عند تركيب مسند السقف أو ضبطه. لا تستخدم المواد اللاصقة لمنع فك المسامير. ولا تستخدم الزيوت أو مواد التشحيم وما إلى ذلك.

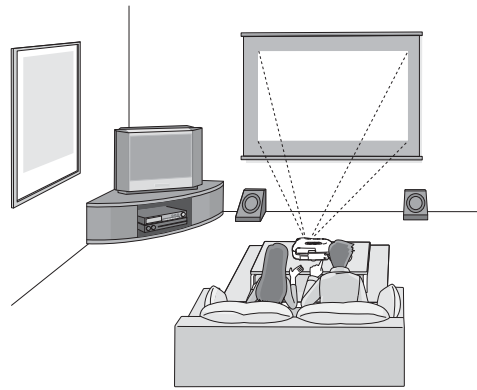
تنبيه

- تجنب وضع آلة العرض في أماكن مليئة بالرطوبة أو الأتربة، أو بجوار أجهزة الطهي أو التسخين، أو في أماكن ستصبح فيها عرضة للدخان أو البخار. لا تستخدم آلة العرض ولا تقوم بتخزينها في أماكن مفتوحة لفترات زمنية طويلة. فقد ينتج عن هذا حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- نظف مرشح الهواء مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل.
- نظف مرشح الهواء بعدد أكبر من المرات في حالة استخدام آلة العرض في بيئة متربة.
- لا تستعمل آلة العرض على جانبه. هذا قد يؤدي إلى حدوث أعطال.

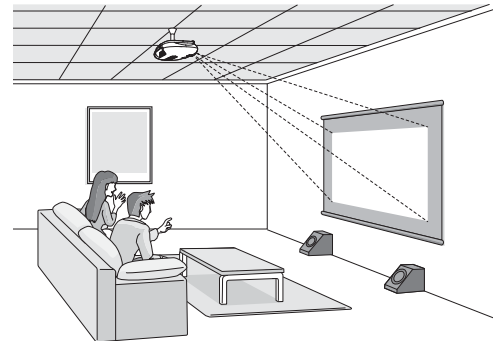
■ عند العرض من جانب الشاشة



■ عند العرض من الأمام مباشرة



■ عند العرض من السقف



- * في حالة وضع آلة العرض من جانب الشاشة، قم بتوجيهها إلى الأمام مباشرة (بدلاً من توجيهها إلى مركز الشاشة)، ثم استخدم قرص إزاحة العدسة الأفقي لوضع الصورة في منتصف الشاشة.
- * عند تعليق آلة العرض من السقف، قم بتغيير إعدادات قائمة التهيئة. 🖱️ صفحة ٤٢

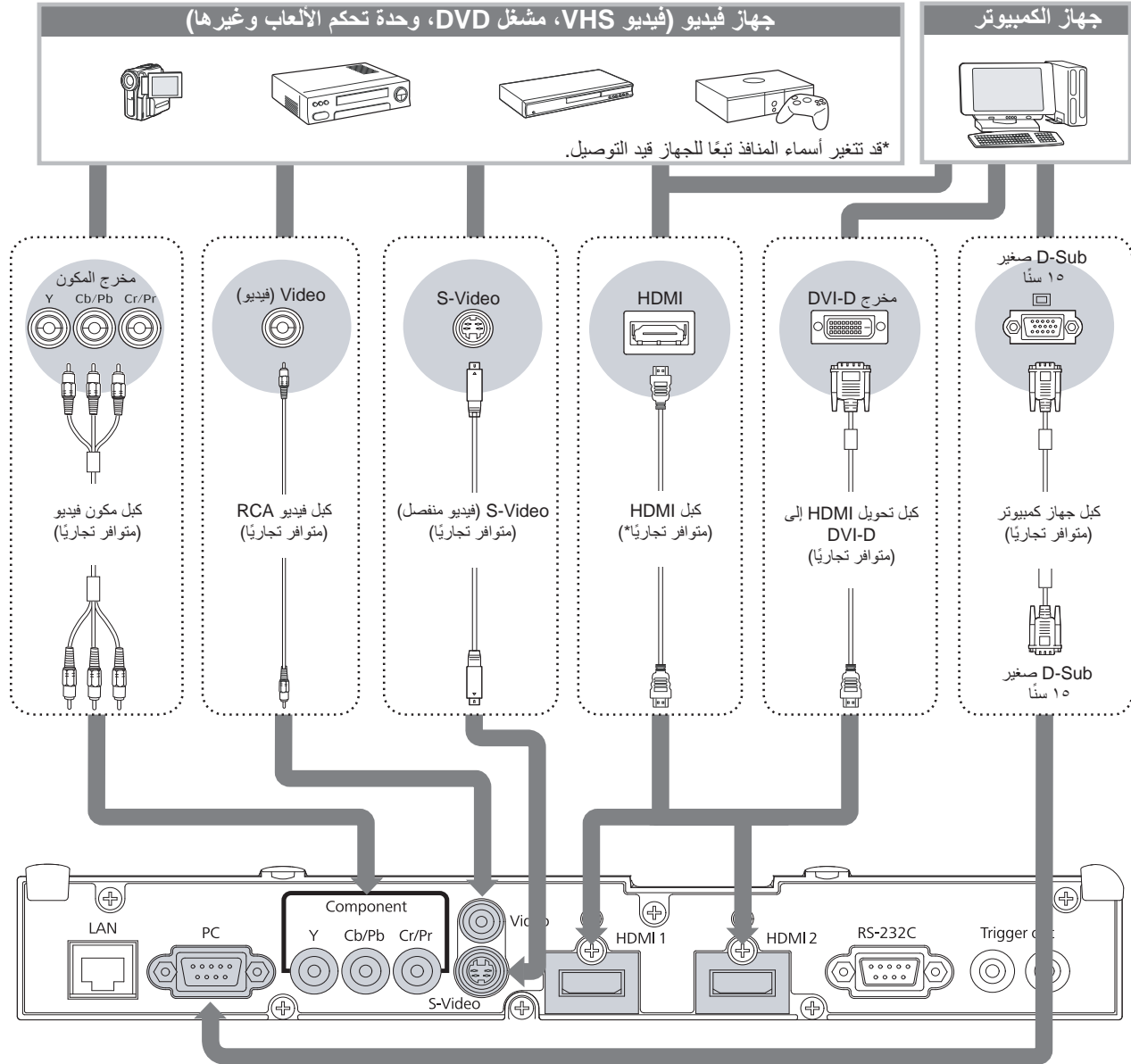
قائمة التهيئة

Projection (العرض)	Settings (الإعدادات)
Front (من الأمام)	
Front/Ceiling (من الأمام/ من السقف)	

الصور المستخدمة هنا للطراز EH-R4000

تنبيه

- أوقف تشغيل كل من جهاز العرض ومصدر الإشارة قبل توصيلهما. فقد يحدث تلف في حالة وجود أي من الجهازين في وضع التشغيل أثناء التوصيل.
- تحقق من أشكال أطراف التوصيل في الكبلات ومنافذ الجهازين قبل إجراء التوصيل. فقد تؤدي محاولة إدخال طرف توصيل بالقوة في منفذ جهاز ذي شكل أو رقم مختلف إلى حدوث عطل أو تلف بطرف التوصيل أو المنفذ.



* استخدم كبل HDMI يتوافق مع مواصفات HDMI.

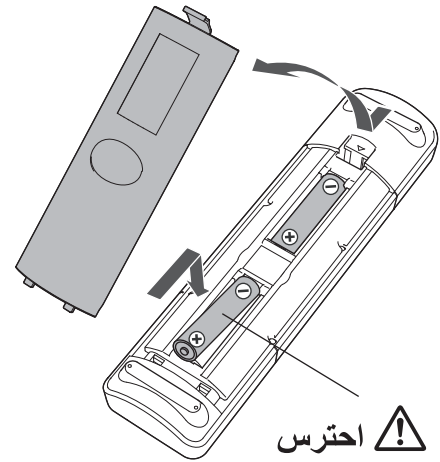
تلميح:

تختلف الكابلات المستخدمة وذلك اعتماداً على إشارات الأخراج لجهاز الفيديو المتصل بألة العرض. بعض أجهزة الفيديو يمكنها أن تقوم بإخراج أنواع مختلفة من الإشارات. يرجى الإطلاع على الوثائق المرفقة بجهاز الفيديو للحصول على معلومات تفصيلية عن أنواع الإشارات التي يمكن لجهاز الفيديو أن يقوم بإخراجها.

إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد

أثناء الشراء، لا تكون البطارياتان مدخلتين في جهاز التحكم عن بُعد. أدخل البطاريتين المرفقتين قبل استخدام جهاز التحكم عن بُعد.

- ١ ارفع غطاء البطارية أثناء الضغط على لسانه.
- ٢ أدخل البطاريتين في الاتجاه الصحيح.
- ٣ أغلق الغطاء.



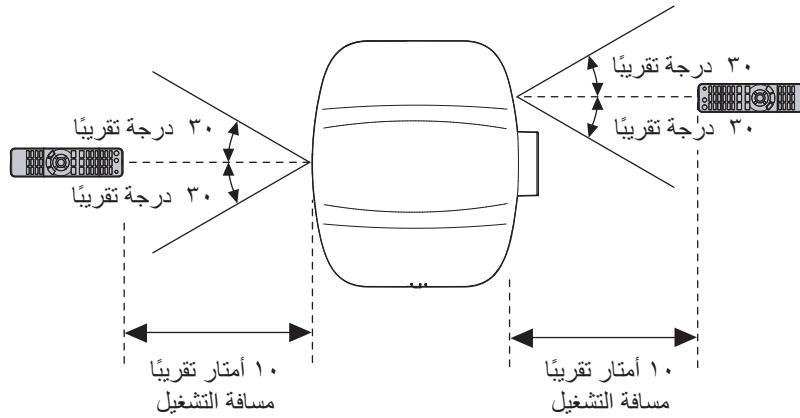
⚠ احترس

تحقق من توافق علامتي (+) و (-) بالبطاريات مع العلامات الموجودة داخل مكان البطاريات ثم أدخل البطاريات بحيث تواجه العلامتين بصورة صحيحة.

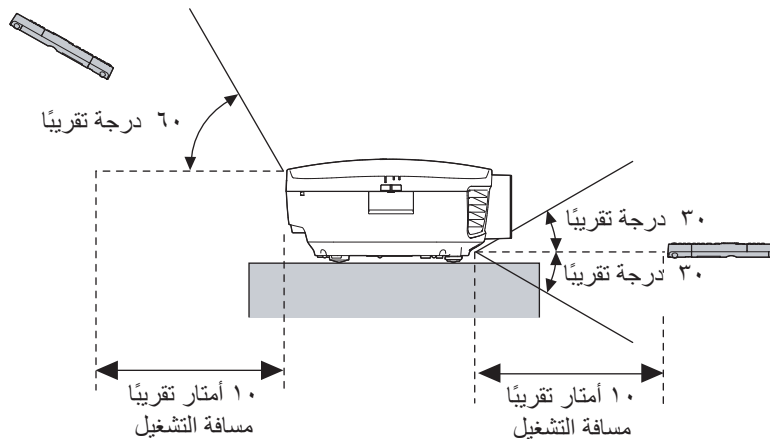
⚠ تلميح: إذا تأخر جهاز التحكم عن بُعد في الاستجابة أو توقف عن العمل بعد استخدامه لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. إذا حدث هذا الأمر، قم باستبدال البطاريات بأخرى جديدة. احتفظ دوماً بعدد ٢ بطارية AA منغيز أو قلووية جاهزة للاستخدام. لا يمكنك استخدام أي بطاريات أخرى بخلاف بطاريات AA منغيز أو قلووية.

استخدام جهاز التحكم عن بُعد

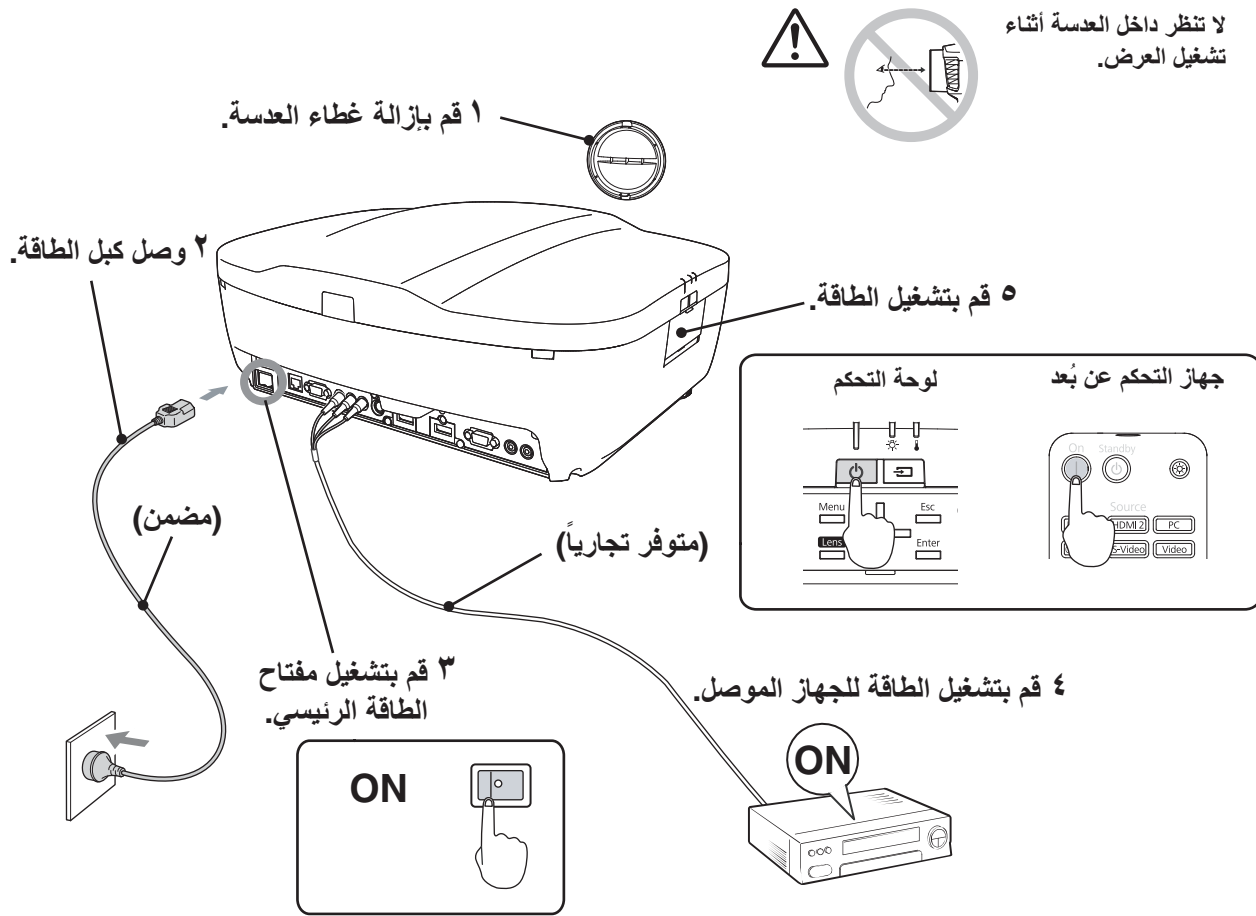
■ نطاق التشغيل (أفقي)



■ نطاق التشغيل (رأسي)



تشغيل آلة العرض وعرض الصور



في حالة وقوع مشكلة تتعلق بالعرض رغم تثبيت آلة العرض وتوصيلها بصورة صحيحة، ارجع ٥٤ صفحة ١٥

تلميح: في حالة ضبط خيار "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على وضع "On" (تشغيل)، يتم تشغيل آلة العرض متى تم تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، وذلك دون الاضطرار إلى الضغط على زر التشغيل في جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم الموجودة بآلة العرض. ٤٢ صفحة

آلة العرض مزودة بوظيفة "Child Lock" (قفل عدم لعب الأطفال) والتي تمنع الأطفال الصغار من القيام سهواً بتشغيل آلة العرض والنظر داخل العدسة، كما تتوافر وظيفة "Control Panel Lock" (قفل لوحة التحكم) والتي تمنع أخطاء التشغيل. ٤٢ صفحة

عند استخدام آلة العرض على ارتفاع يبلغ حوالي ١٥٠٠ متر أو أكثر، تأكد من وضع "High Altitude Mode" (وضعية الذروة العالية) على الوضع "On" (تشغيل). ٤٣ صفحة

آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي؛ والتي تحسن من أدائها آلياً متى تم تحويل إشارة الإدخال من الكمبيوتر.

في حالة توصيل جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مزود بشاشة LCD بآلة العرض، قد تحتاج إلى استخدام إعدادات الوظائف أو لوحة المفاتيح لتغيير وجهة الإخراج. أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح **Fn**، اضغط على **F0** (المفتاح الذي يحمل رمزاً مثل □ / □). بعد اختيار وجهة الإخراج، يبدأ العرض في الحال.

وثائق جهاز الكمبيوتر

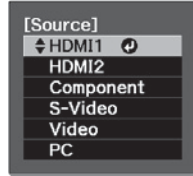
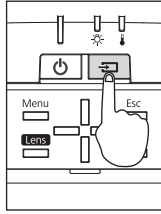
عبر إعداد "Standby Mode" (وضع الاستعداد) على "On" (تشغيل)، يمكنك تشغيل جهاز العرض وإيقاف تشغيله من متصفح ويب على جهاز الكمبيوتر الموصول بشبكة. (EH-R4000) ٤٢ صفحة

مثال اختيار الخرج	
Fn + F3	NEC
Fn + F4	Panasonic
Fn + F5	SOTEC
Fn + F6	HP
Fn + F7	Toshiba
Fn + F8	IBM
Fn + F9	LENOVO
Fn + F10	SONY
Fn + F11	DELL
Fn + F12	Fujitsu
اضبط إعداد المראה أو اكتشف شاشة العرض. تبعا لنظام التشغيل المستخدم، يمكنك تغيير إعدادات اختيار وجهات الإخراج بالضغط على F7	
	Macintosh

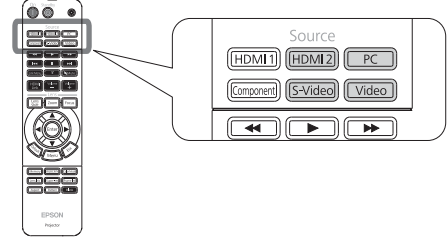
في حالة عرض الصور على غير المتوقع




في حالة توصيل أكثر من مصدر إشارة أو عدم عرض أي صور، استخدم جهاز التحكم عن بُعد أو أزرار لوحة التحكم في آلة العرض لتحديد مصدر الإشارة. بالنسبة لأجهزة الفيديو، اضغط أولاً على زر [Play] (تشغيل) الموجود بجهاز الفيديو، ثم حدد مصدر الإشارة.

استخدام لوحة التحكم




استخدام جهاز التحكم عن بُعد





عند الضغط على ، تظهر القائمة. تؤدي كل ضغطة على  إلى تحريك المؤشر. حرك المؤشر إلى مصدر الإدخال الهدف لتحديده. يتم تغيير مصدر الإدخال تلقائياً في حالة عدم إجراء أية عمليات لمدة ثلاث ثوان تقريباً مع وضع المؤشر على مصدر الإدخال المستهدف. يمكنك كذلك الضغط على  للتحويل إلى المصدر المستهدف.

اضغط على الزر الذي يحمل اسم المنفذ المتصل به مصدر الإشارة المطلوب.



تلميح في حالة ما إذا كانت الصورة المعروضة من منفذ الإدخال [Component] (مكون) غير طبيعية، حدد إشارة مناسبة وفقاً للإشارة الصادرة من الجهاز الموصل وذلك من القائمة الفرعية "Input Signal" (إشارة الدخل) الموجودة في قائمة التهيئة.  صفحة ٤٣



إيقاف التشغيل

٣ بمجرد انقضاء فترة التبريد (١٦ ثانية تقريباً) وتوقف مؤشر التشغيل عن الوميض، قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي. يقوم جهاز العرض بتشغيل وضع الاستعداد عند الضغط على  أو . لإيقاف جهاز العرض تماماً، قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي. يستمر جهاز العرض في استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد.

٤ قم بتركيب غطاء العدسة. إذا كان جهاز العرض معلقاً من السقف، ومن ثم كان غطاء العدسة مزالاً، فستظهر الحاجة لغطاء العدسة مجدداً في حالة نقل جهاز العرض لمكان آخر، لذا احتفظ بالغطاء في مكان آمن.

١ قم بإيقاف تشغيل مصادر الإشارة المتصلة بآلة العرض.



٢ اضغط على  في جهاز التحكم عن بُعد أو  في لوحة التحكم بآلة العرض.

في حالة إعداد "Standby Confirmation" (تأكيد الاستعداد) في قائمة التهيئة على "On" (تشغيل)، يتم عرض الرسالة التالية عندما تضغط على . وفي هذه الحالة اضغط على  مرة أخرى.

Power OFF?

Yes: Press [Power] button
No : Press any other button

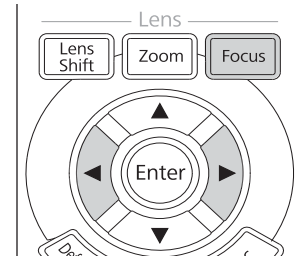
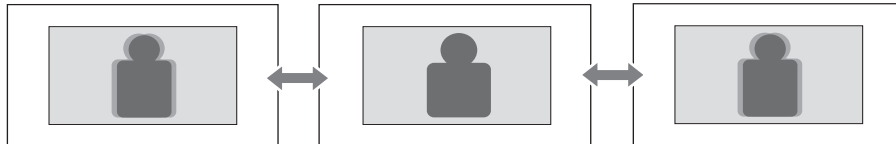
يمكن إعداد عرض أو عدم عرض رسالة التهيئة عند الضغط

على  على وحدة التحكم عن بُعد.  صفحة ٤٣

يمكن ضبط التركيز، والتكبير والتصغير، وموضع الصورة إلكترونياً. فيما يلي وصف لكيفية ضبط هذه الإعدادات باستخدام وحدة التحكم عن بعد. يمكن كذلك ضبط الإعدادات باستخدام لوحة تحكم جهاز العرض.

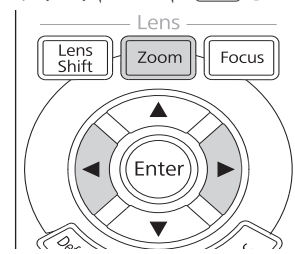
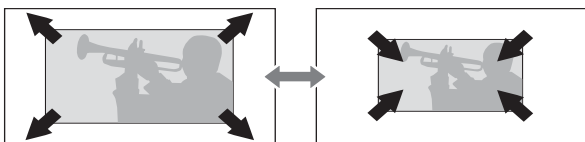
ضبط البؤرة

اضغط على **Focus** ثم استخدم لإجراء الضبط.



ضبط حجم العرض (ضبط التكبير والتصغير)

اضغط على **Zoom** ثم استخدم لإجراء الضبط.



ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)

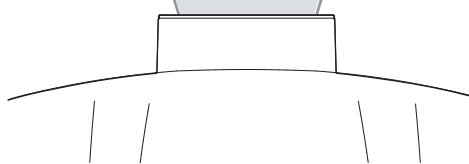
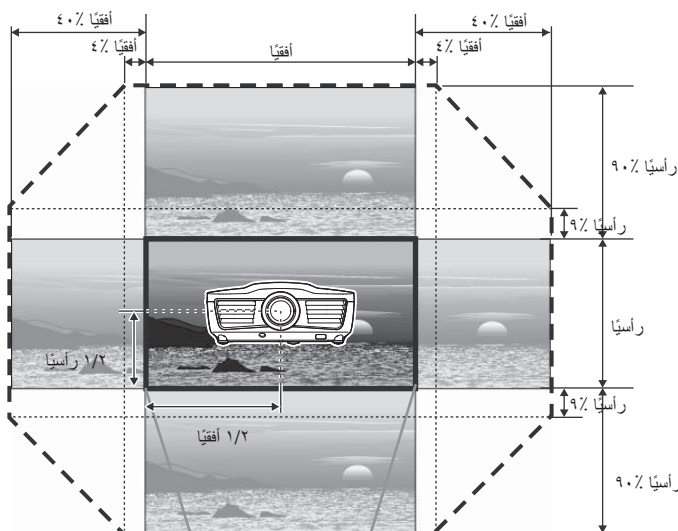
في حالة تعذر تركيب الجهاز في مواجهة الشاشة مباشرة، استخدام وظيفة إزاحة العدسة لضبط موضع عرض الصور. ويمكن ضبط الموضع خلال النطاق المعروض في الشكل الموضح جهة اليسار.

اضغط على **Lens Shift** ثم استخدم لإجراء الضبط.

إذا كنت ترغب في إعادة العدسة إلى الموضع المركزي،

اضغط لأسفل على حتى تتحرك العدسة إلى الموضع المركزي ثم توقف. لإعادة الضبط، اضغط

على مرة أخرى. لا يمكن تحريك موضع الصورة إلى أقصى قيمة رأسية وأقصى قيمة أفقية في نفس الوقت. على سبيل المثال، في حالة نقل الصورة رأسياً إلى أقصى درجة ممكنة، يمكن إزاحتها مسافة ٤ درجات في الاتجاه الأفقي للشاشة.



موضع العرض القياسي
(موضع المنتصف لإزاحة العدسة)

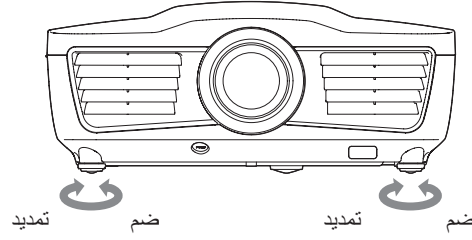
المدى التي تتم فيه إزاحة الصورة عن موضع العرض القياسي

تنبيه

أعد العدسة إلى الموضع المركزي قبل نقل جهاز العرض فقد يتسبب نقل جهاز العرض والعدسة ليست في الموضع المركزي في تلف آلية حركة العدسة.


ضبط ميل جهاز العرض

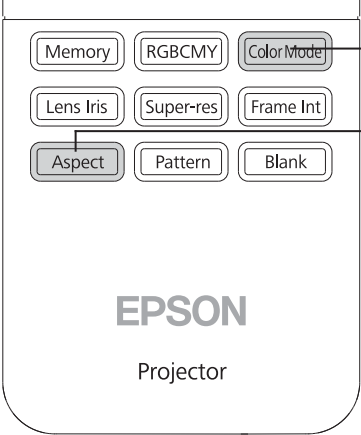
عندما تكون الصورة من جهاز العرض الموضوع على سطح مستو مائلة أفقياً (▲ ▼)، استخدم القدم الأمامية لتصحيح الميل.



عرض نموذج اختبار

بإمكانك استخدام نمط اختبار لإجراء الإعداد الأولي مثل التكبير والتصغير، واليؤرة، وموضع الصورة باستخدام وظيفة إزاحة العدسة دون الحاجة لتوصيل أي جهاز كهربائي.

عندما تضغط على **Pattern** على وحدة التحكم عن بعد، يتم عرض قائمة النمط الاختباري. يمكن ضبط إعدادات موضع العرض و R (أحمر)، و G (أخضر) و B (أزرق). لإغلاق قائمة نمط الاختبار، اضغط على  أو حدد "Exit" (خروج). لعرض أكثر الصور سطوعاً ونقاءً.



اختيار وضع الألوان

اختيار Aspect (العرض إلى الارتفاع)

عمليات قائمة التحديد

استخدم لتحديد أحد العناصر. اضغط على لتأكيد التحديد.

* عند الضغط على , تختفي قائمة التحديد.

اختيار وضع الألوان



عند إدخال إشارة عبر أطراف HDMI1/HDMI2.



اضغط على واختر وضع الألوان من القائمة. يمكن أيضاً الضبط باستخدام قائمة التهيئة.

: لعرض أفلام أو مقاطع حفلات موسيقية.

Cinema
(سينما)

: لعرض أكثر الصور سطوعاً ونقاءً.

Dynamic
(ديناميكي)

: يمكنك اختيار أي من الإشارتين اللتين يتم إدخالهما إلى الطرفين HDMI1 و HDMI2. ألوان الصور المسجلة بتنسيق x.v.Color (لون x.v.) يمكن إنتاجها بدقة.

x.v.Color
(لون x.v.)

: لعرض صورة حادة ونقية.

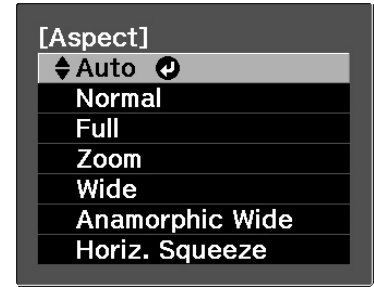
Living Room
(غرفة المعيشة)

: لعرض صور بأفضل الألوان وأكثرها دقة. يفضل البدء في هذا الوضع عند إجراء عمليات ضبط الألوان.

Natural
(طبيعي)

عندما تحدد أي من الأوضاع , يتم تطبيق "مرشح سينما Epson" تلقائياً لإنتاج أفضل الصور دقة لمصادر الفيديو الأصلية.

اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع)



اضغط على **Aspect** واختر وضع العرض إلى الارتفاع من القائمة. وفقاً لإشارة الإدخال، قد لا تتمكن من تحديد نسبة الارتفاع إلى العرض.

عند العرض باستخدام Auto

- لإشارات الإدخال ٣:٤
 - للصور المدخلة المسجلة في الوضع تصغير
 - بالنسبة إلى إشارات إدخال صندوق البريد
 - لا يتوافر هذا في حالة إدخال إشارات الصورة من جهاز كمبيوتر وكذلك لبعض إشارات **component video** (فيديو مكون).
 - إذا لم يكن الخيار **Auto** (تلقائي) مناسباً، سيكون الإعداد **Normal** (عادي).
- ← **Normal** (عادي)
 ← **Full** (كامل)
 ← **Zoom** (تكبير/تصغير)

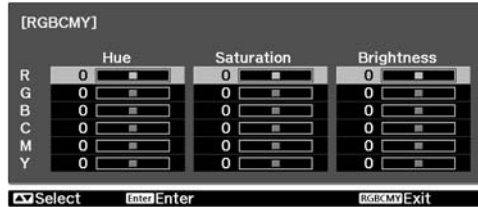
تلميح: إذا قمت بعرض الصورة مضغوطة أو مكبرة أو منفصلة باستخدام وظيفة العرض إلى الارتفاع في الأماكن العامة مثل محلات البيع أو الفنادق بغرض الحصول على أرباح أو العرض على الجماهير، قد يؤدي ذلك إلى انتهاك حقوق المؤلف الخاضعة لحماية قوانين حقوق النشر.

ملاحظات	النتيجة	وضع Aspect (العرض إلى الارتفاع المفضل)	إشارة الإدخال
 <p>عند عرض صور HDTV، ستظهر الصور بالحجم ٩:١٦.</p>	 <p>سيظهر شريطين أسودين على يسار ويمين الصور.</p>	Normal (عادي)	<ul style="list-style-type: none"> الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤) صور الكمبيوتر
 <p>عند عرض صور ٣:٤، ستظهر الصور ممدودة أفقياً.</p>	 <p>سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس عرض دقة لوحة آلة العرض.</p>	Full (كامل)	<p>صور مسجلة بواسطة كاميرا فيديو أو برنامج DVD في وضع الضبط عرضياً</p>
<p>• عند عرض صورة بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣، لا يظهر الجزأين العلوي والسفلي من الصورة. وفي حالة حدوث ذلك، يمكن تقليل الجزء المختفي من الصورة سواء كان العلوي أو السفلي في الاتجاه الرأسى بحيث يمكن عرضه باستخدام الإعداد "Zoom Size" (حجم التكبير/التصغير) في قائمة التهيئة. (الصفحة ٣٩)</p> <p>• عند عرض صور بترجمة مصاحبة للشاشة وقص الترجمة المصاحبة للشاشة، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) للضبط. (الصفحة ٤٠)</p>	 <p>سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.</p>	Zoom (تكبير/تصغير)	<p>صور صندوق البريد</p>
<p>ويكون ذلك مفيداً عند عرض صور ذات ٣:٤ باتساع الشاشة. بفضل عدم وجود أي تشوه تقريباً نتيجة للتكبير في منتصف الصور، ستظهر الصور مشابهة إلى حد كبير لشكلها في الحجم الأصلي. وبسبب تكبير طرفي الصور، ستظهر الحركة عند حافتي الصور بشكل أسرع وستعطي انطباعاً بسرعة أكبر، مما يجعلها مثالية لعرض الأحداث الرياضية.</p>	 <p>سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض. في هذه المرة، ستكون نسبة تكبير الصورة أصغر بالقرب من منتصف الصور لكنها ستصبح أكبر عند الحافتين اليسرى واليمينية للصور.</p>	Wide (عريض)	<p>الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)</p>
<p>قم بضبط "Overscan" (مسح زائد) على "Off" (إيقاف) (عرض ١٠٠٪) قد لا يتم عرض الصور بشكل سليم في حالة تحديد أي إعداد آخر غير "Off" (إيقاف).</p>	 <p>استخدم هذا الإعداد لعرض فيلم بمقاس عرض CinemaScope على DVD أو شاشة Blue-ray باستخدام العدسة الطولية المتوفرة تجارياً والتي يمكن تركيبها بالجهاز.</p>	Anamorphic Wide (أطول عرضاً)	<ul style="list-style-type: none"> صور الكمبيوتر إشارات HD إشارات SD
	 <p>استخدم هذا الإعداد لمشاهدة الصور بنسبة ٩:١٦ أو ٣:٤ في حالة تركيب عدسة طولية بجهاز العرض.</p>	Horiz. Squeeze (ضغط أفقي)	<ul style="list-style-type: none"> صور الكمبيوتر إشارات HD إشارات SD

بإمكانك تحديد "Image" (الصور) - "Sharpness" (الحدة) أو "Advanced" (متقدم) لضبط الصور حسب تفضيلاتك. يمكن عرض شاشة "RGBCMY" على الشاشة مباشرة عبر الضغط على الزر الخاص بها على وحدة التحكم عن بعد. يمكن حفظ قيم الضبط في الذاكرة حتى يمكنك استعادتها وتطبيقها على الصور المعروضة في أي وقت. (الصفحة ٢٦)

ضبط Hue (تدرج اللون) و Saturation (تشبع الألوان) و brightness (السطوع)

١ اضغط على RGBCMY



يمكن ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع لكل مكون من مكونات الألوان R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) و C (سماوي) و M (بنفسجي) و Y (أصفر).

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

■ Hue (التدرج اللوني)


لضبط درجة لون الصورة بالكامل لتصبح ذات لون مزرق أو مخضر أو محمر.

■ Saturation (تشبع الألوان)

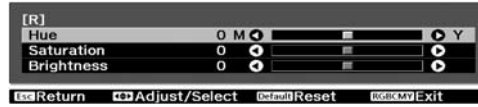
لضبط الوضوح الكلي للصور.

■ Brightness (السطوع)

يستخدم لضبط السطوع الكلي للصورة.

٢ استخدم   لتحديد وتأكيده اللون، ثم حدد التدرج اللوني

أو التشبع أو السطوع ثم استخدم   للضبط.



لضبط لون آخر، اضغط على .

لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على .

٣ اضغط على RGBCMY للخروج من القائمة.

ضبط جاما

الضبط من قيم تصحيح جاما

التشغيل باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.

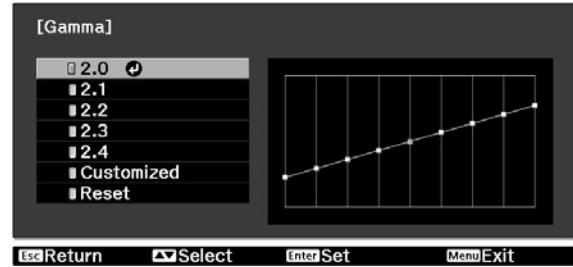
١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (صورة) - "Advanced" (متقدم) - "Gamma" (جاما) بالترتيب، ثم أكد التحديد.

٢ استخدم **Left** **Right** للتحديد، ثم اضغط على **Enter** للتأكيد.

لاحظ رسم جاما البياني للتحقق من نتيجة الضبط.

في حالة تحديد قيمة أصغر، تصبح المناطق المعتمدة من الصورة أكثر سطوعاً لكن المناطق الفاتحة قد تصبح متشعبة بشكل زائد. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء العلوي في رسم جاما البياني.

وفي حالة تحديد قيمة أكبر، تصبح المناطق الساطعة في الصورة أكثر إعتاماً. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء السفلي في رسم جاما البياني.



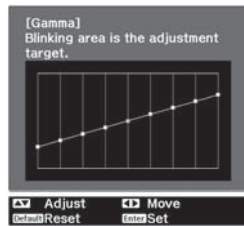
قد تؤدي الاختلافات بين الأجهزة إلى اختلاف طفيف في الألوان عند عرض الصور، وقد ترغب في ضبط ذلك. (سيتوقف العرض بشكل مؤقت أثناء إجراء هذا النوع من الضبط). هناك طريقتان لعمل ذلك. الأولى هي تحديد قيمة من قيم تصحيح جاما [2.0, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4]، والأخرى هي الضبط المخصص، الذي يتم تنفيذه بالرجوع إلى الصورة المعروضة أو رسم جاما البياني. يمثل المحور الأفقي لرسم جاما البياني مستوى إشارة الإدخال ويمثل المحور العمودي مستوى إشارة الإخراج.

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

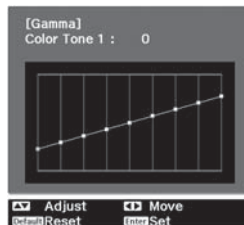
مخصص

Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)

اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (صورة) - "Advanced" (متقدم) - "Gamma" (جاما) - "Customized" (مخصص) - "Adjust" (ضبط من الرسم البياني) بالترتيب، ثم اضغط على **Enter** لتأكيد التحديد. سيظهر رسماً بيانياً لضبط جاما.



استخدم **Left** **Right** لتحديد المكان حيث تريد ضبط سطوع درجة اللون.



استخدم **Left** **Right** للضبط، ثم اضغط على **Enter** للتأكيد. اضغط على **Default** للعودة وتنفيذه مرة أخرى.

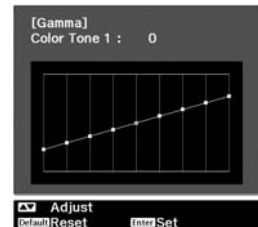
مخصص

Adjust it from the image (ضبط من الصورة)

اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (صورة) - "Advanced" (متقدم) - "Gamma" (جاما) - "Customized" (مخصص) - "Adjust" (ضبط من الصورة) بالترتيب، ثم اضغط على **Enter** لتأكيد التحديد. يظهر رمز جاما في الصورة المعروضة.



استخدم **Left** **Right** لتحريك الرمز جاما إلى الموضع الذي تريجه لضبط السطوع، ثم اضغط على **Enter** للتأكيد. المناطق ذات درجة السطوع المماثلة للمكان المحدد سوف تومض ويتم عرض صورة ضبط جاما.



استخدم **Left** **Right** للضبط، ثم اضغط على **Enter** للتأكيد. اضغط على **Default** للعودة وتنفيذه مرة أخرى.

ضبط RGB (إزاحة، زيادة)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) - "RGB" بهذا الترتيب لتأكيد التحديد.



٢ استخدم **Menu** لتحديد عنصر، واستخدم **Left/Right** للضبط. لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Reset**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

يمكن ضبط درجة سطوع الصورة من خلال ضبط مكونات R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) المفردة للمناطق المعتمدة (إزاحة) والمناطق المضئية (زيادة).

لا يكون هذا الضبط ممكنًا عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

Offset (إزاحة)

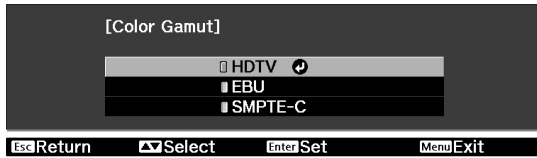
إذا أردت ظهور المناطق المظلمة بشكل أكثر وضوحًا، فغير الإعداد إلى الجانب + (الأيمن). إذا غيرته إلى الجانب - (الأيسر)، تصبح الصورة بأكملها أكثر وضوحًا، لكن التباين في المناطق المظلمة يصبح أقل جودة.

Gain (زيادة)

إذا أردت ظهور المناطق المضئية بشكل أكثر وضوحًا، قم بتغيير الإعداد إلى الجانب - (الأيسر). إذا غيرته إلى الجانب + (الأيمن)، سوف تشعر أن الصورة أصبحت أكثر سطوعًا وأقرب إلى الضوء الأبيض، ولكن التباين في المناطق المضئية يصبح أقل جودة.

تحديد نطاق الألوان

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (صورة) - "Advanced" (متقدم) - "Color Gamut" (نطاق الألوان) بالترتيب.



٢ حدد "HDTV"، "EBU"، أو "SMPTE-C" وفقًا للجهاز المستخدم، ثم أكد التحديد.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

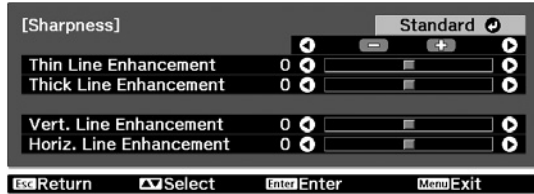
إعدادات نطاق الألوان المناسبة للعديد من تنسيقات ألوان الجهاز معدة مسبقًا. يمكنك عمل إعداد نطاق الألوان بالشكل المناسب فقط عبر تحديد العنصر الذي يتوافق مع الجهاز الخاص بك من القائمة.



هذا الإعداد متوفر فقط في حالة إعداد "Color Mode" (وضع الألوان) على "Natural" (طبيعي).

بالإضافة إلى عمليات ضبط الألوان، يمكن أيضًا إجراء عمليات الضبط على وضوح متقدم ومقدار الضوء المنبعث من المصباح للحصول على صورة بأفضل جودة.

ضبط الوضوح (متقدم)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Sharpness" (الوضوح). حدد "Advanced" (متقدم) في الركن العلوي الأيمن من الصورة لتأكيد التحديد.



٢ استخدم  لتحديد عنصر، واستخدم  للضبط. يمكنك ضبط "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) و "Thick Line Enhancement" (تحسين الخط السميك) في نفس الوقت باستخدام الشريط الموجود أعلى الشاشة. لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Menu**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

إذا تم ضبط الإعداد "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) في الاتجاه +، سيتم إبراز الشعر ومناطق الملابس المفصلة.

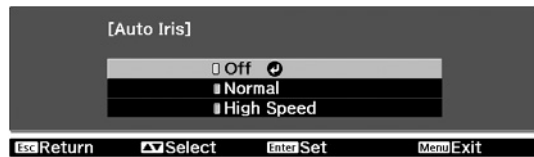
إذا تم ضبط "Thick Line Enhancement" (تحسين الخط السميك) على الاتجاه +، سيصعب إبراز المناطق التي يقوم "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) بإبرازها. وبدلاً من ذلك، سيتم إبراز المناطق الخشنة للهدف بأكمله، مثل المنحنى والخلفية، مما يؤدي إلى صورة واضحة.


سيؤدي إعداد "Horiz. Line Enhancement" (تحسين الخط الأفقي) / "Vert. Line Enhancement" (تحسين الخط الرأسي) على الجانب + إلى تحسين وضوح الصورة في الاتجاه الأفقي/العمودي.

لا يمكن إجراء هذا الضبط أثناء إدخال إشارات الصورة الخاصة بالكمبيوتر.

الإعدادات Auto Iris (قوس قزح تلقائي)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي).



٢ استخدم  لتحديد عنصر، ثم أكد التحديد..

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

في حالة تشغيل "Auto Iris" (ضبط العدسة تلقائياً)، فإن شدة الضوء الصادرة من المصباح يتم التحكم فيها تلقائياً وفقاً لسطوع الصور، ويمكن الحصول على تباين أعلى وصور أكثر ثراءً. بالإمكان ضبط سرعة المتابعة للتحكم في شدة الضوء استجابة للتغيرات في سطوع الصور إما على "Normal" (عادي) أو "High Speed" (سرعة عالية) حسب تفضيلاتك.

لا يكون الإعداد ممكناً في حالة ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

* يمكن صدور صوت تشغيل لوظيفة Auto Iris أثناء عرض بعض الصور. لا يعتبر ذلك خلافاً في العرض.

Super-resolution (دقة فائقة)



- ١ اضغط على Super-res.
- ٢ اضغط على للضبط.
- ٣ اضغط على للخروج.

الحواف أو الأجزاء الباهتة من الصور والنتيجة عن الصور الصور الفائقة، مثل الصور الخارجة من مصدر SD، بدرجة دقة (١٠٨٠ نقطة) يمكن زيادتها باستخدام عملية الدقة الفائقة. وكلما زاد الرقم، كلما كان التأثير أقوى.

بالنسبة لبعض الصور، قد يصبح التداخل على الحواف معزز بصرياً.

ولا يمكن ضبط ذلك أثناء إدخال إشارات صورة الكمبيوتر.

Lens Iris (قزحية العدسة)



- ١ اضغط على Lens Iris.
- ٢ اضغط على للضبط.
- ٣ اضغط على للخروج.

يعمل هذا الإعداد على ضبط السطوع عبر التحكم في كم الإضاءة داخل عدسة العرض. وعلى خلاف وظيفة "Auto Iris" (ضبط العدسة تلقائياً) التي تعمل على ضبط كثافة الضوء تلقائياً وفقاً للصور، يمكنك تغيير كم الضوء تلقائياً، وهو أمر مفيد عند مشاهدة أفلام تشتمل على الكثير من المناظر البراقة.

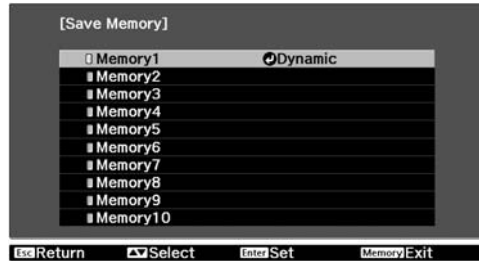
بعد استخدام العنصرين "Signal" (الإشارة) و "Image" (الصور) في قائمة التهيئة لضبط الصور المعروضة، يمكن عندئذ حفظ القيم المعدلة (حفظ الذاكرة).
بالإضافة إلى ذلك، يمكن استعادة البيانات المحفوظة بسهولة، حتى تستطيع الاستمتاع بعرض الصور باستخدام الإعدادات المضبوطة في أي وقت "Load Memory" (تحميل الذاكرة).

حفظ الذاكرة وتحميلها ومسحها وإعادة تسميتها

Save Memory (حفظ الذاكرة)

١ اضبط كافة الإعدادات على القيم التي سيتم حفظها.

٢ اضغط على ، وحدد "Save Memory" (حفظ الذاكرة).
يتم عرض شاشة Save Memory (حفظ الذاكرة).



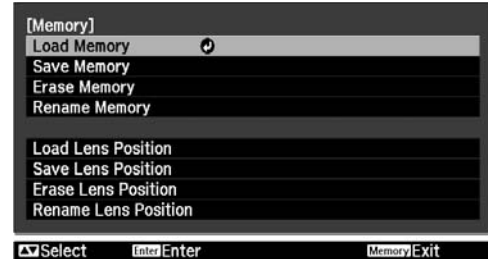
٣ حدد اسم الذاكرة التي سيتم تسجيل إعدادات الضبط بها من Memory1 حتى 10، واضغط على أو . عندما يأخذ الرمز ☐ الذي يسبق اسم الذاكرة اللون الأخضر، فإن هذا يشير إلى أن إعدادات الضبط قد تم حفظها بالفعل في الذاكرة.
حدد اسم ذاكرة قد تم حفظها بالفعل، واضغط على أو . يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح محتويات الذاكرة السابقة وحفظ قيم الضبط الحالية.

Load Memory (تحميل الذاكرة)

لتحميل الذاكرات المحفوظة.

١ اضغط على ، وحدد "Load Memory" (تحميل الذاكرة).
يتم عرض شاشة Load Memory (تحميل الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة الهدف.



إعدادات الضبط التي يمكن حفظها بالذاكرة هي كالتالي.
يمكن حفظ القيم المعدلة للعناصر التالية.

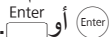
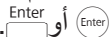
قائمة Image (الصور)



كافة العناصر.

قائمة Signal (الإشارة)









- "Progressive" (متوال)
- "Frame Interpolation" (استنتاج الإطارات)
- "Super-resolution" (دقة فائقة)
- كافة العناصر في "Advanced" (متقدم)

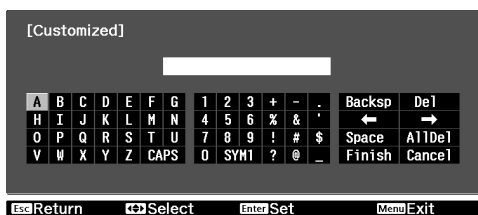
وفقاً لإشارات الإدخال، قد لا يكون ممكناً ضبط بعض العناصر.
صفحة ٣٠

٢ حدد اسم الذاكرة الذي ترغب في تغييره، ثم اضغط على  أو .

٣ تُعرض شاشة تحديد الاسم.
لتحديد اسم ذاكرة من الأسماء المعروضة المعدة مسبقاً، حدد الاسم المطلوب ثم اضغط على  أو  وانتقل إلى الخطوة ٥. إذا كنت ترغب في استخدام اسم مخصص، حدد "Customized" (مخصص).

٤ عند تحديد "Customized" (مخصص)، تظهر لوحة المفاتيح التالية.

استخدم  أو  أو  أو  لتحديد الزر المطلوب، ثم اضغط على  أو . يمكن إدخال حتى ١٢ حرفاً. بعد إدخال الاسم، حدد "Finish" (إنهاء) ثم اضغط على  أو .



٥ يُعرض اسم الذاكرة الذي تم تحديده أو إدخاله إلى جانب رقم الذاكرة المعد مسبقاً للإشارة إلى أن الاسم قد تم تغييره.

بعد ذلك، يعرض الاسم الذي تم تغييره في شاشتي "Load Memory" (تحميل الذاكرة) و "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

- تلميح:
- يتم عرض وضع الألوان المحدد عند تسجيل الذاكرة على الجانب الأيمن.
 - بعض الإعدادات التي يتم استعادتها من الذاكرة قد لا يمكن تطبيقها على الصور وذلك اعتماداً على إشارة الإدخال.

Erase Memory (مسح الذاكرة)

يمكن استخدام هذه الخاصية لمسح وتنظيف الذاكرات غير المرغوب فيها.

١ اضغط على ، وحدد "Erase Memory" (مسح الذاكرة).
يتم عرض شاشة Erase Memory (مسح الذاكرة).


٢ حدد اسم الذاكرة التي تريد حفظها.
يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح الذاكرة.

لمسح كافة الذاكرات المحفوظة، حدد "Reset" (إعادة الضبط) - "Reset Memory" (إعادة ضبط الذاكرة) في قائمة التهيئة.

الصفحة ٤٧

Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة)

يمكن تغيير الأسماء الافتراضية (من "Memory1" (الذاكرة ١) إلى "Memory10" (الذاكرة ١٠)). بإمكانك إعادة تسمية الذواكر بحيث يتسنى التعرف بسهولة على إعداداتها.

١ اضغط على ، ثم حدد "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة).
تُعرض شاشة "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة).


نتائج ضبط وظائف التركيز والتكبير والتصغير وإزاحة العدسة يمكن تخزينها كملف إعداد في ذاكرة جهاز العرض. (حفظ موضع العدسة)

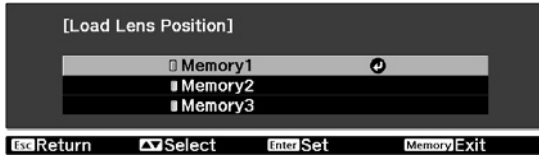
يمكن تحميل الإعدادات المخزنة بسهولة، بحيث يمكنك الاستمتاع بمشاهدة الصور بدون تعديل التركيز، التكبير والتصغير، وموضع العدسة. (تحميل موضع العدسة)
يمكنك تغيير الأسماء الافتراضية لملفات الإعداد المخزنة، حتى تتمكن بسهولة العثور على الملف الذي تريده من قائمة ملفات الإعداد. (إعادة تسمية موضع العدسة)

حفظ وتحميل وحذف وإعادة تسمية موضع العدسة

■ تحميل قيم الضبط

يمكن استرجاع القيم المخزنة.

- 1 اضغط على  وحدد "Memory" (الذاكرة) -
"Load Lens Position" (تحميل موضع العدسة).
سوف يتم عرض شاشة تحميل موضع العدسة.




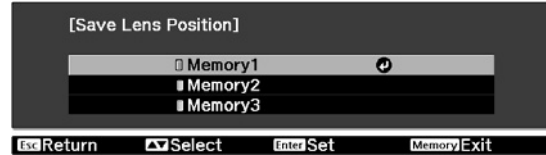
- 2 حدد اسم موضع العدسة المطلوب.
يتم ضبط قيم التكبير والتركيز وإزاحة العدسة على إعدادات موضع العدسة المحددة.
أثناء تنفيذ الضبط، يتم عرض رسالة ولا يمكن تشغيل جهاز العرض.

تلميح: حول "تحميل موضع العدسة"
لا يضمن ذلك أن الإعدادات
المخزنة تم نسخها بالكامل. قد
تكون هناك بعض الاختلافات.

■ حفظ موضع العدسة

إعدادات التكبير والتركيز وإزاحة العدسة الحالية سوف يتم حفظها.
حيث يمكن تخزين حتى ثلاثة ملفات إعداد.

- 1 اضغط على  لتحديد "Memory" (الذاكرة) -
"Save Lens Position" (حفظ موضع العدسة).
سوف يتم عرض شاشة حفظ موضع العدسة.



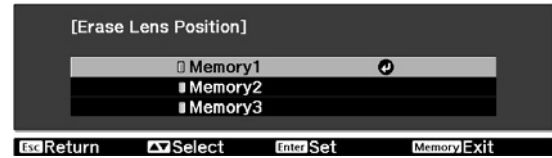
- 2 حدد "Memory1" (الذاكرة ١)، "Memory2" (الذاكرة ٢) أو
"Memory3" (الذاكرة ٣) ثم أكد التحديد.
الإعدادات الحالية مخزنة في الذاكرة المحددة.
عندما تقوم بتحديد الذاكرة التي قمت بالفعل بتخزين الإعدادات بها،
يتم عرض رسالة تأكيد.
إذا قمت بتحديد "Yes" (نعم)، يتم استبدال الإعدادات السابقة
بالإعدادات الحالية.

حذف الإعدادات المخزنة

يمكن مسح القيم المخزنة.

١ اضغط على **Menu** وحدد "Memory" (الذاكرة) - "Erase Lens Position" (مسح موضع العدسة).

سوف يتم عرض شاشة مسح موضع العدسة.



٢ حدد موضع العدسة الذي تريد مسحه. يتم عرض رسالة تأكيد. حدد "Yes" (نعم) للمسح.

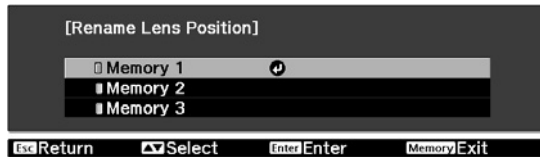
لمسح كل مواضع العدسة المخزنة، حدد "Reset" (إعادة ضبط) - "Reset Lens Position" (إعادة ضبط موضع العدسة) في قائمة التهيئة.  صفحة ٤٧

تغيير اسم الإعدادات المخزنة

يمكن تغيير أسماء الإعدادات المخزنة.

١ اضغط على **Menu** وحدد "Memory" (الذاكرة) - "Rename Lens Position" (إعادة تسمية موضع العدسة).

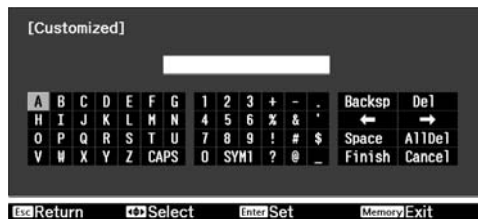
سوف يتم عرض شاشة إعادة تسمية موضع العدسة.



٢ حدد موضع العدسة الذي تريد إعادة تسميته ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**.

٣ يتم عرض شاشة لوحة المفاتيح.

استخدم  أو  لتحديد الزر المطلوب، ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**. بعد إدخال الاسم، حدد "Finish" (إنهاء) ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**.

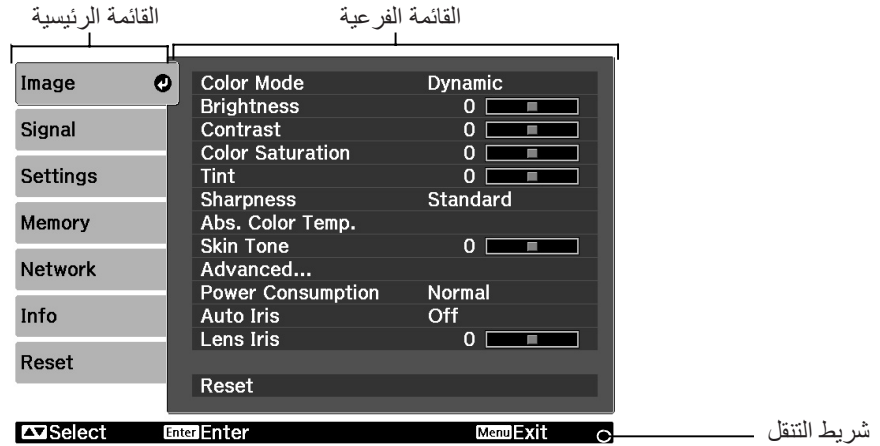


٤ يتم عرض الاسم الذي تم تحديده أو إدخاله بجانب اسم موضع العدسة للإشارة إلى تغيير الاسم.

وبعد ذلك، يتم عرض الاسم الذي تم تغييره في "Load" (تحميل موضع العدسة) و "Save" (حفظ موضع العدسة).

يمكن استخدام قوائم التهيئة للقيام بالعديد من عمليات الضبط والإعدادات التي تشمل جودة الصور، وإشارات الإدخال. فيما يلي وصف لكيفية ضبط هذه الإعدادات باستخدام وحدة التحكم عن بعد. يمكن كذلك ضبط الإعدادات باستخدام لوحة تحكم جهاز العرض.

يمكن تحديد كل العناصر في قائمة التهيئة أثناء إجراء الإعدادات.



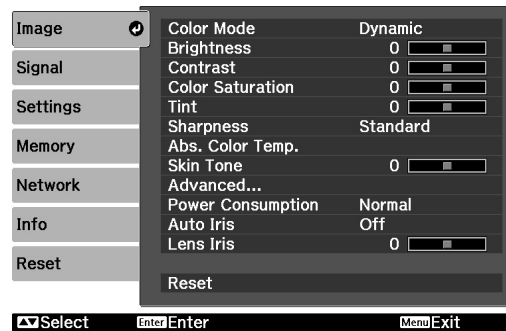
للحصول على تفاصيل فيما يتعلق بطريقة التشغيل، راجع "استخدام قوائم التهيئة" في القسم التالي.

تلميح: يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم. يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم. يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم. يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم.

استخدام قوائم التهيئة

١ عرض قائمة

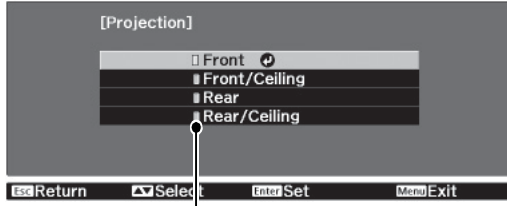
اضغط على  Menu






٢ اختيار عنصر من القائمة

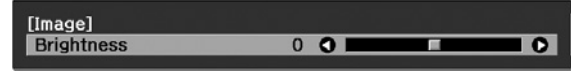
استخدم  أو  لاختيار عنصر من القائمة، ثم اضغط على  Enter.



٣ تغيير إعدادات مثال:









(اللون الأخضر): قيمة الإعداد الحالي


استخدم  أو  لاختيار عنصر، ثم اضغط على 



استخدم  أو  لضبط القيم.

في حالة الضغط على  عند اختيار عنصر توجد بجواره العلامة , يتم عرض شاشة اختيار لهذا العنصر. للعودة إلى شاشة سابقة، اضغط على .

- بالنسبة لعناصر مثل "Brightness" (السطوع) والتي يمكن ضبطها باستخدام شريط الضبط، فإن بالإمكان إرجاع قيم الضبط إلى القيم الافتراضية بالضغط على  أثناء عرض شريط الضبط.
- إذا تم الضغط على  من جهاز التحكم عن بعد أثناء عرض القائمة، فإن شاشة القائمة تختفي. ويكون ذلك مفيداً للتحقق من نتيجة الضبط على الصور. في حالة الضغط على  مرة أخرى، فإنه يُعاد عرض القائمة ثانيةً.

 تلميح:

٤ عند اكتمال الإعدادات اضغط على .

لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-R2000)

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعاً لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

☐ لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

Color Mode (وضع الألوان)		الصفحة ٣٨
Dynamic (ديناميكي) أو Living Room (غرفة المعيشة) أو Natural (طبيعي) أو Cinema (سينما)، x.v.Color (لون x.v.)		
(يتم عرض "x.v. Color" (لون x.v.) أثناء إدخال إشارة خلال طرفي الدخل HDMI2/HDMI1).		
Standard (قياسي)		Brightness (السطوع) الصفحة ٣٨
Advanced (متقدم)		Contrast (التباين) الصفحة ٣٨
Gamma (جاما)		Color Saturation (تشبع اللون) الصفحة ٣٨
Tint (الظل) الصفحة ٣٨		Sharpness (الوضوح) الصفحة ٣٨
RGB		ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة) الصفحة ٣٨
RGBCMY		Skin Tone (درجة لون البشرة) الصفحة ٣٨
Advanced (متقدم) الصفحة ٣٨		Power Consumption (استهلاك الطاقة) الصفحة ٣٩
ECO (عادي)، Normal		Auto Iris (قوس قزح التلقائي) الصفحة ٣٩
Offset R,G,B (إزاحة) Gain R,G,B (زيادة)		Lens Iris (قزحية العدسة) الصفحة ٣٩
Reset (إعادة الضبط) الصفحة ٣٩		
HDTV, EBU, SMPTE-C (نطاق الألوان) Color Gamut		

☐ يتم عرضها فقط لإشارات الفيديو المكون أو صورة الكمبيوتر من مدخل [HDMI1]/[HDMI2].

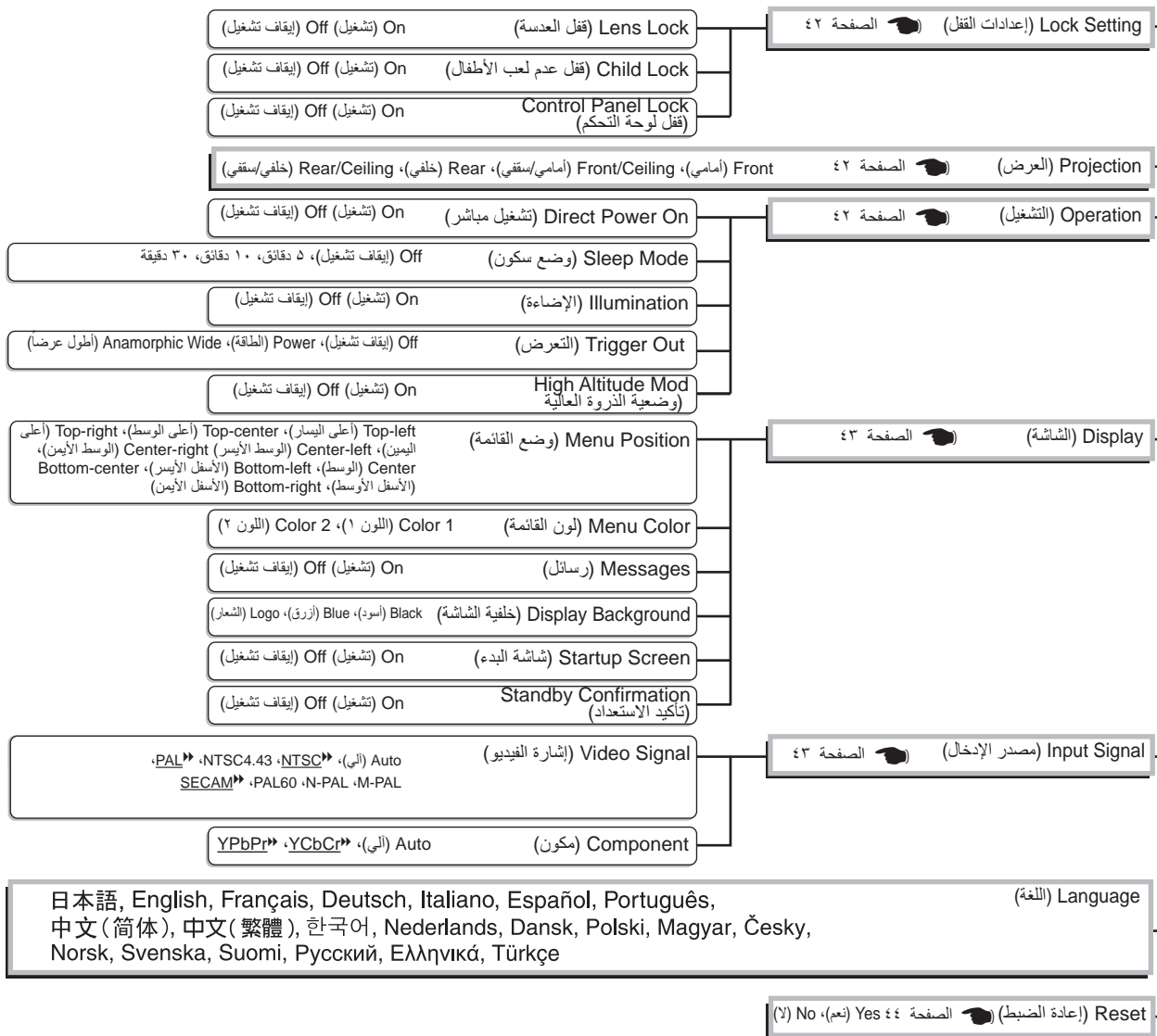
☐ لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

☐ يتم عرضها فقط لمدخل صورة الفيديو المكون.

☐ (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1])

Aspect (العرض إلى الارتفاع)		الصفحة ٣٩
Auto (ألي)، Normal (عادي)، Full (كامل)، Zoom (تكبير/تصغير)، Wide (عريض)، Horiz. Squeeze (اضغط أفقي)		
Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) الصفحة ٣٩		
Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير) الصفحة ٤٠		
Tracking (مواصفة أنية) الصفحة ٤٠		
Sync (التزامن) الصفحة ٤٠		
Position (الموضع) الصفحة ٤٠		
Progressive (متتالية) الصفحة ٤٠		
Frame Interpolation (استنتاج الإطارات) الصفحة ٤٠		
Super-resolution (دقة فائقة) الصفحة ٤٠		
Auto Setup (إعداد ألي) الصفحة ٤٠		
Advanced (متقدم) الصفحة ٤٠		
Reset (إعادة الضبط) الصفحة ٤١		
Noise Reduction (تقليل التشويش) Off (إيقاف تشغيل)، ٣، ٢، ١		
Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة) Off (إيقاف تشغيل)، ٣، ٢، ١		
Block NR (خفض تشويش الكتل) On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)		
Setup Level (مستوى الإعداد) ٧٠، ٥٠، ٠٪		
Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON) On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)		
Overscan (مصحح زائد) Auto (ألي)، Off (إيقاف تشغيل)، ٨٪، ٤٪، ٢٪		
HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) Auto (ألي)، Normal (عادي)، Expanded (واسع)		

"Settings" (الإعدادات)



"Memory" (الذاكرة)



☐ يظهر فقط لإدخال composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل)

☐ يظهر فقط لإدخال component video (مكون فيديو) // إدخال صورة الكمبيوتر

- يظهر نص الرسالة باللون الأصفر عندما يحين وقت استبدال المصباح.
- وسيظهر الوقت من ٠ إلى ١٠ ساعات على هيئة "0H". من ١٠ ساعات فما فوق، ستكون وحدة العرض بالساعة.

تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.

يعرض عمق لون بث HDMI.

معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض.
في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.

Lamp Hours (ساعة المصباح)
Source (المصدر)
Input Signal (إشارة الإدخال)
Resolution (الدقة)
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)
Refresh Rate (معدل التحديث)
Sync Info (معلومات التزامن)
Video Signal (إشارة الفيديو)
Deep Color (لون عميق)
Status (الحالة)
Serial Number (الرقم المسلسل)

"Info" (معلومات)

Reset All (إعادة ضبط الكل)	الصفحة ٤٧
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	الصفحة ٤٧
Reset Lens Position (إعادة ضبط موضع العدسة)	الصفحة ٤٧
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	الصفحة ٤٧

"Reset" (إعادة ضبط)

لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-R4000)

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعًا لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

☐ لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

Color Mode (وضع الألوان)		الصفحة ٣٨
Dynamic (ديناميكي) أو Living Room (غرفة المعيشة) أو Natural (طبيعي) أو Cinema (سينما)، x.v.Color (لون x.v.)		
Standard (قياسي)		Brightness (السطوع) الصفحة ٣٨
Advanced (متقدم)		Contrast (التباين) الصفحة ٣٨
Gamma (جاما)		Color Saturation (تشبع اللون) الصفحة ٣٨
RGB		Tint (الظل) الصفحة ٣٨
RGBCMY		Sharpness (الوضوح) الصفحة ٣٨
Color Gamut (نطاق الألوان) HDTV, EBU, SMPTE-C		ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة) الصفحة ٣٨
		Skin Tone (درجة لون البشرة) الصفحة ٣٨
		Advanced (متقدم) الصفحة ٣٨
		Power Consumption (استهلاك الطاقة) الصفحة ٣٩ Normal (عادي)، ECO
		Auto Iris (فوس قزح التلقائي) الصفحة ٣٩ Off (إيقاف تشغيل)، Normal (عادي)، High Speed (سرعة عالية)
		Lens Iris (قزحية العدسة) الصفحة ٣٩
		Reset (إعادة الضبط) الصفحة ٣٩ Yes (نعم)، No (لا)

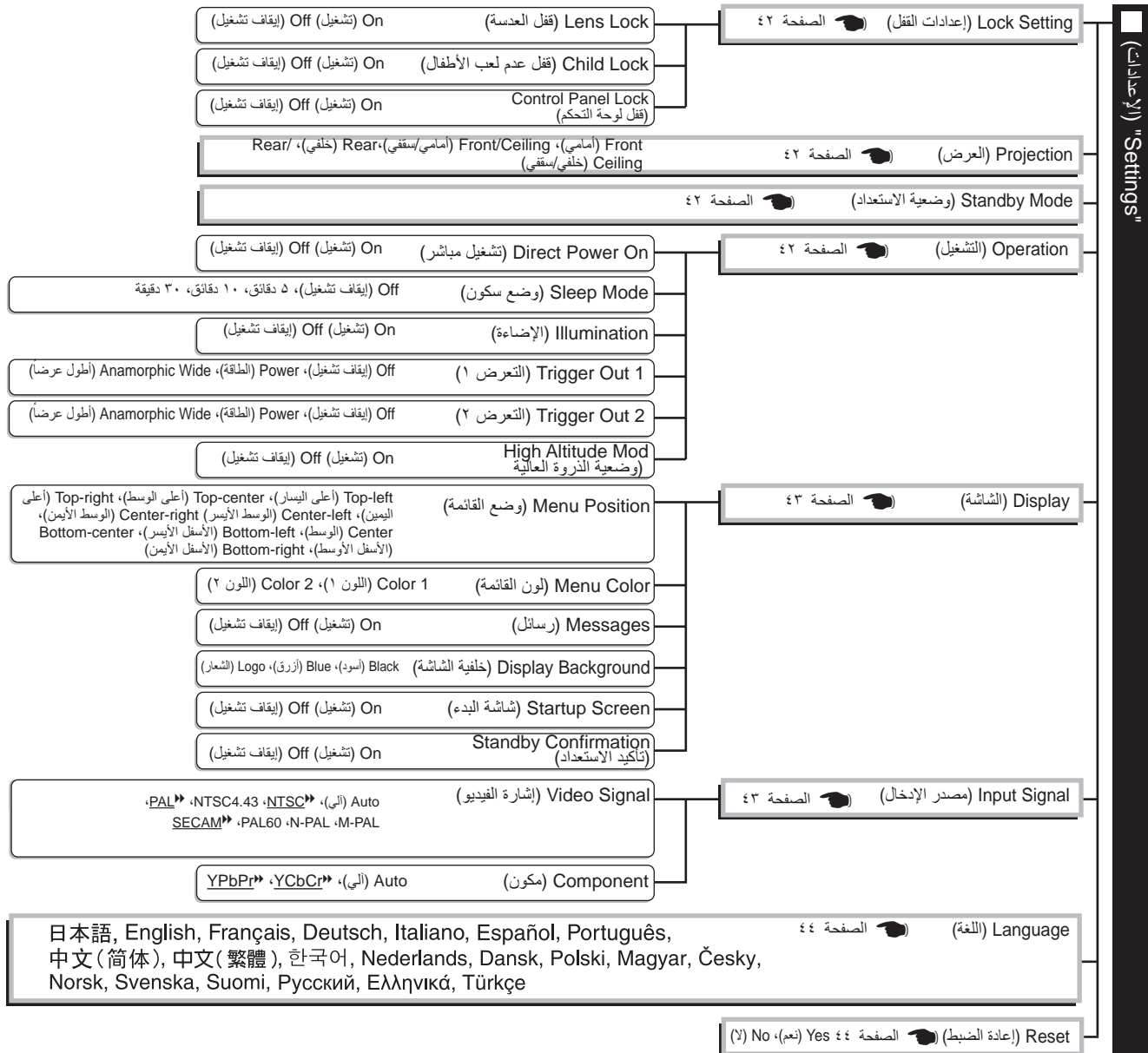
☐ يتم عرضها فقط لإشارات الفيديو المكون أو صورة الكمبيوتر من مدخل [HDMI1]/[HDMI2].

☐ لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

☐ يتم عرضها فقط لمدخل صورة الفيديو المكون.

☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1])

Aspect (العرض إلى الارتفاع)		الصفحة ٣٩
Auto (الي)، Normal (عادي)، Full (كامل)، Zoom (تكبير/تصغير)، Wide (عرض)		Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) الصفحة ٣٩
		Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير) الصفحة ٤٠
		Tracking (موالفة أنيئة) الصفحة ٤٠
		Sync (التزامن) الصفحة ٤٠
		Position (الموضع) الصفحة ٤٠
		Progressive (متتالية) الصفحة ٤٠ Video (فيديو)، Film (فيلم)، Auto (الي)
Noise Reduction (تقليل التشويش) Off (إيقاف تشغيل)، ١، ٢، ٣		Frame Interpolation (استنتاج الإطارات) الصفحة ٤٠ Off (إيقاف تشغيل)، Low (منخفض)، Normal (عادي)، High (عالي)
Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة) Off (إيقاف تشغيل)، ١، ٢، ٣		Super-resolution (دقة فائقة) الصفحة ٤٠
Block NR (خفض تشويش الكتل) Off (إيقاف تشغيل)، On (تشغيل)		Auto Setup (إعداد الي) الصفحة ٤٠ Off (إيقاف تشغيل)، On (تشغيل)
Setup Level (مستوى الإعداد) ٠، ٥، ٧، ١٠		Advanced (متقدم) الصفحة ٤٠
Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON) Off (إيقاف تشغيل)، On (تشغيل)		Reset (إعادة الضبط) الصفحة ٤١ Yes (نعم)، No (لا)
Overscan (مسح زائد) Auto (الي)، Off (إيقاف تشغيل)، ٢، ٤، ٦، ٨، ١٠		
HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) Auto (الي)، Normal (عادي)، Expanded (واسع)		



Projector Name (اسم جهاز العرض)	Network information (معلومات شبكة الاتصال) الصفحة ٤٥	"Network" (شبكة)
DHCP		
IP Address (عنوان IP)		
Subnet Mask (قناع الشبكة الفرعية)		
Gateway Address (عنوان البوابة)		
MAC Address (عنوان MAC)		
Projector Name (اسم جهاز العرض)	Basic (أساسي) الصفحة ٤٥	
PJLink Password (كلمة مرور PJLink)		
Web Control Password (كلمة مرور تحكم Web)		
DHCP On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)	Wired LAN (شبكة LAN سلكية) الصفحة ٤٥	
IP Address (عنوان IP)		
Subnet Mask (قناع الشبكة الفرعية)		
Gateway Address (عنوان البوابة)		
Mail Notification (إخطار بالبريد) On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)	Mail (بريد) الصفحة ٤٦	
SMTP Server (ملقم SMTP)		
Port Number (رقم المنفذ)		
Address 1 Setting (ضبط العنوان ١)		
Address 2 Setting (ضبط العنوان ٢)		
Address 3 Setting (ضبط العنوان ٣)		
AMX Device Discovery On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)	AMX Device Discovery الصفحة ٤٦	
Reset (إعادة الضبط) Yes (نعم)، No (لا)	Reset الصفحة ٤٦	

يظهر فقط لإدخال composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل)
يظهر فقط لإدخال component video (مكون فيديو) // إدخال صورة الكمبيوتر

- يظهر نص الرسالة باللون الأصفر عندما يحين وقت استبدال المصباح.
- وسيظهر الوقت من ٠ إلى ١٠ ساعات على هيئة "OH". من ١٠ ساعات فما فوق، ستكون وحدة العرض بالساعة.

تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.

يعرض عمق لون بث HDMI.

معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض.
في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.
في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.

Lamp Hours (ساعة المصباح)	"Info" (معلومات)
Source (المصدر)	
Input Signal (إشارة الإدخال)	
Resolution (الدقة)	
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)	
Refresh Rate (معدل التحديث)	
Sync Info (معلومات التزامن)	
Video Signal (إشارة الفيديو)	
Deep Color (لون عميق)	
Status (الحالة)	
Serial Number (الرقم المسلسل)	
Reset All (إعادة ضبط الكل)	"Reset" (إعادة ضبط)
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	
Reset Lens Position (إعادة ضبط موضع العدسة)	
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	

قائمة "Image" (الصور)

لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

Color Mode (وضع الألوان) ١*

يمكن اختيار خمسة إعدادات مختلفة لوضع الألوان، وذلك ليتناسب مع الصور التي يتم عرضها أو مع بيئة العرض. الصفحة ١٨

Brightness (السطوع) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يتم ضبط هذه القيمة عندما يكون مستوى إخراج الجهاز الموصل ضعيفاً لدرجة أنك تشعر أن الصور مظلمة.

Contrast* (التباين) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط الفرق بين المناطق الساطعة والمعتمة. عند زيادة قيمة التباين، يتم الحصول على صور ذات درجة تباين أكبر.

Color Saturation (تشبع اللون) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط كثافة ألوان الصور.

Tint (الظل) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط ظل الصورة.

Sharpness (الوضوح) ٢*

يستخدم لضبط وضوح الصورة.

Standard (قياسي)

يؤدي استخدام هذا الأمر إلى تطبيق نتائج الضبط على الصورة بأكملها.

Advanced (متقدم)

يمكن استخدام هذا الأمر لضبط منطقة محددة. الصفحة ٢٤

Abs. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية) ٢*

(يكون الضبط غير ممكن في حالة ضبط "Color Mode" (وضع الألوان) على النحول التالي. "Natural": EH-R4000 (طبيعي)، "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط الظلال الكلية للصور. إذا اخترت قيمة عالية تظهر الصور بلون قريب من الأزرق وإذا اخترت قيمة منخفضة تظهر الصور بلون قريب من الأحمر يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة على إعداد من ١٢ إعداد يتراوح بين 5000K و 10000K.

Skin Tone (درجة لون البشرة) ٢*

(يكون الضبط غير ممكن في حالة ضبط "Color Mode" (وضع الألوان) على النحول التالي. "Natural": EH-R4000 (طبيعي)، "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط درجة لون بشرة الأشخاص الذين يظهرون في الصور. في حالة تحديد قيمة أعلى، تزداد درجة اللون الأخضر، وفي حالة تحديد قيمة أقل، تزداد درجة اللون الأحمر.

Advanced (متقدم)

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

Gamma (جاما) ١*

يستخدم لضبط قيمة جاما. يمكنك اختيار قيمة أو القيام بالضبط أثناء مشاهدة صورة أو رسم بياني. الصفحة ٢٢

RGB ١*

يتيح لك هذا الأمر ضبط عملية زيادة وتقليل نسب مكونات الألوان R/G/B (أحمر/أخضر/أزرق) الصفحة ٢٣

١* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.
٢* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة وإعداد وضع ألوان.

١* RGBCMY

يمكنك ذلك من ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع لكل مكونات ألوان R/G/B/C/M/Y. الصفحة ٢١

Color Gamut (نطاق الألوان) 1*

(هذا الإعداد متوفر فقط في حالة إعداد "Color Mode" (وضع الألوان) على "Natural" (طبيعي)).

حدد وفقاً لوضع نطاق الألوان الخاص بالجهاز المستخدم. الصفحة ٢٣

- HDTV : يعيد إنتاج نطاق الألوان لمقياس استوديو HDTV (مقياس دولي).
- SMPTE-C : يعيد إنتاج نطاق الألوان لمقياس SMPTE-C.
- EBU : يعيد إنتاج نطاق الألوان لمقياس EBU.

Power Consumption (استهلاك الطاقة) ٢*

يتيح ذلك إمكانية ضبط سطوع المصباح على أحد إعدادين.
قم بضبطه على "ECO" إذا كانت صور العرض ساطعة للغاية عند العرض في غرفة مظلمة أو على شاشة صغيرة. وعند تحديد الإعداد "ECO"، ينخفض استهلاك الطاقة وضوضاء المروحة أثناء العرض.

Auto Iris (قوس قزح تلقائي) ٣*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).
ويمكن ضبط سرعة المتابعة للتحكم في شدة الضوء استجابةً للتغيرات في سطوع الصور إما على "Normal" (عادي) أو "High Speed" (سرعة عالية) حسب تفضيلاتك. وفي حالة الضبط على "Off" (إيقاف تشغيل) لا يتم القيام بأي تحكم في شدة الضوء.
الصفحة ٢٤

Lens Iris (قزحية العدسة)

يعمل هذا الإعداد على ضبط السطوع عبر التحكم في كم الإضاءة داخل عدسة العرض. الصفحة ٢٥

Reset (إعادة الضبط)

يستخدم لإعادة كافة الإعدادات في قائمة "Image" (الصور) إلى الوضع الافتراضي.

قائمة "Signal" (الإشارة)

Aspect (نسبة الارتفاع إلى العرض) ١*

يستخدم لتحديد وضع نسبة العرض إلى الارتفاع. الصفحة ١٨

Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) ١*

يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إعداد "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير).
تتيح هذه الوظيفة إمكانية تقليل حجم الصورة في الاتجاه الرأسي بحيث يمكن عرض الجزأين العلوي والسفلي المختلفين من الصورة عند إعداد وضع "Zoom" (تكبير/تصغير). كلما كانت قيمة الضبط (نسبة التصغير) أكبر، كلما كانت الصورة مضغوطة ومسحوبة في الاتجاه الرأسي بشكل أكبر.

١* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.

٢* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ووضع ألوان.

٣* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل إعداد وضع ألوان.

☐ لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2]).

Zoom Caption Pos. (وض تعليق تكبير/تصغير) ١*

يمكن ضبط هذه القيمة فقط عندما يتم ضبط قيمة "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير).
تعمل هذه الوظيفة على تحريك موضع عرض الصورة في اتجاه واحد لأعلى أو أسفل لإظهار النص التوضيحي عند عرض صور تشتمل على نصوص توضيحية.



Tracking (موالفة آنية) ١*

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور خطوط رأسية في الصور.

Sync. (التزامن) ١*

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور ارتعاش أو تشويش أو تداخل في الصور.
• وقد يظهر كذلك ارتعاش وتشويش في الصور عندما يتم ضبط إعدادات السطوع و "contrast (التباين) والوضوح.
• ويمكن الحصول على ضبط أكثر وضوحاً عند ضبط قيم الأمر "Tracking" (موالفة آنية) أولاً ثم ضبط قيم الأمر "Sync." (التزامن) بعدها.

Position (الموضع) ١*

(هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال الإشارات من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1]).
في حالة قص جزء من الصورة، حرك موضع عرض الصورة رأسياً وأفقياً حتى يتم عرض الصورة بالكامل. اضغط على  و  لضبط موضع العرض.


Progressive (متتابعة) ١*

(يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2]).
• **Interlace (التداخل)** يتم تحويل إشارات التداخل إلى إشارات متتابعة متتابعة باستخدام وسيلة مناسبة للصورة.
• **Off (إيقاف)** : وهذا الوضع مثالي عند عرض صور مليئة بالحركة.
• **Video (فيديو)** : وهذا الوضع مثالي لصور الفيديو العامة.
• **Film/Auto (فيلم/تلقائي)** : يتم إجراء التحويل المثالي للأفلام وصور الكمبيوتر وإشارات دخل الصور المتحركة.

Frame Interpolation (استنتاج الإطارات) ١*

تتم مقارنة الإطارات الحالية والسابقة، ويتم استنتاج الإطار في المنتصف بينهما للحد من الضبابية وإنتاج صور متحركة أكثر وضوحاً.
ويمكن ضبط درجة الاستنتاج على "Low" (منخفض) أو "Normal" (عادي) أو "High" (عالٍ) حسب الرغبة. الرجاء ضبطه إلى "إيقاف تشغيل" في حال أصدر صوتاً في الإعداد "عالٍ"، "عادي" أو "منخفض".

Super-resolution (دقة فائقة) ١*

يعمل هذا الإعداد على تحسين جودة الصور الباهتة والحواف الخشنة، مما يجعل مظهر الصورة المعروضة أكثر جودة وتفصيلاً. وكلما زاد الرقم، كلما كان التأثير أقوى.  الصفحة ٢٥

Auto Setup (إعداد آلي)

يستخدم لتعيين الضبط الآلي على On (تشغيل) أو Off (إيقاف) لتحديد ما إذا كانت آلة العرض ستقوم بضبط الصور آلياً وعرضها في أفضل حالة عند تغيير إشارة الإدخال. يشتمل الأمر على العناصر الثلاث التالية التي يتم ضبطها آلياً، وهي "Tracking" (موالفة آنية)، "Position" (الموضع) و "Sync." (التزامن).

Advanced (متقدم)

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

Noise Reduction (تقليل التشويش) ١*

يعمل هذا الإعداد على الحد من ارتعاش الصور.
ويتوافر له ثلاثة أوضاع. حدد الوضع الذي يناسب رغباتك.
حدد "Off" (إيقاف) عندما يحتوي مصدر الصورة، مثل DVD، على تداخل كهربائي.

١* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.

☐ لا يتم عرضه في حالة إدخال إشارات الصورة من كمبيوتر.

☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2])

Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة)* ١

يعمل هذا على الحد من الضوضاء التي يمكن أن تتولد حول حواف الصور عند عرض صور MPEG. وتتوافر ثلاثة أوضاع. حدد الوضع الذي تفضله.

Block NR (خفض تشويش الكتل)* ١

قم بضبطه على "ON" (تشغيل) لخفض تشويش الكتل الذي قد يحدث عند عرض صور MPEG المضغوطة بمعدل بت منخفض.

Setup Level1 (مستوى الإعداد)* ١

(يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إدخال إشارات NTSC من منفذ إدخال [S-Video] / [Video]، أو عندما يتم إدخال إشارات الفيديو المركب من منفذ إدخال [Component].)

في حالة استخدام المنتجات المصممة خصيصاً لمناطق مثل كوريا الجنوبية والمزودة بإعدادات مستوي أسود (مستوي الإعداد) مختلف، استخدم هذه الوظيفة للحصول على صور مضبوطة. تحقق من مواصفات الجهاز المتصل عند تغيير هذا الإعداد.


EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON)* ١

(يكون هذا الضبط ممكناً فقط عندما يكون color mode (وضع الألوان) تم ضبطه على "Natural" (طبيعي) أو "Cinema" (سينما) ويكون إدخال الإشارات من خلال منافذ إدخال [HDMI1]/[HDMI2].)

في حالة ظهور مناطق بيضاء ساطعة للصور غير منتظمة ومعرضة للضوء بشكل زائد، فاضبط الإعداد على الوضع "On" (تشغيل). عند الضبط على الوضع "On" (تشغيل)، يتم تجاهل الإعداد "HDMI Video Range" (نطاق فيديو HDMI).

Overscan (مسح زائد)* ١

(يمكن إجراء هذا الإعداد فقط عند إدخال إشارات من منفذ إدخال [HDMI1] / [HDMI2] / [Component].) يستخدم لتغيير منطقة العرض (جزء الصور المعروضة).

- "Off" (إيقاف)، ٢٪، ٤٪، ٦٪، ٨٪: في حالة الضبط على "Off" (إيقاف تشغيل)، تكون الحافتين العلوية والسفلية متأثرتين بالتداخل الكهربائي وفقاً لإشارة الصورة. في مثل هذه الحالات، حاول ضبط موضع العرض.  صفحة ٤٠

- Auto (تلقائي): يتم عرضها عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2]. يتم ضبط ذلك تلقائياً على Off (إيقاف تشغيل) أو ٨٪ وفقاً لإشارة الإدخال. (إذا كان منفذ DVI الخاص بالجهاز الموصل موصل بمنفذ إدخال [HDMI1] / [HDMI2]، لن يتم عرض "Auto" (تلقائي).)

HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI)* ١

(يكون الضبط ممكناً فقط عندما تكون "EPSON Super White" (الأبيض الممتاز من EPSON) مضبوطة على وضع الإيقاف "Off" (إيقاف). ومع ذلك، يكون الضبط غير ممكن عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). في حالة توصيل منفذ إدخال [HDMI1] / [HDMI2] الخاص بجهاز العرض بمشغل DVD، على سبيل المثال، يتيح ضبط هذا الإعداد على Auto (تلقائي) لجهاز العرض إمكانية تحديد وضبط نطاق فيديو إشارة الإدخال.

في حالة ضبط هذا الإعداد على Auto (تلقائي) وحدوث حالة سواد/بياض، قم بضبط نطاق الفيديو الخاص بجهاز العرض بحيث يتوافق مع مشغل DVD. الإعداد على مشغل DVD يمكن أن يكون Normal (عادي) أو Expand (ممتد).

(إذا كان منفذ DVI الخاص بالجهاز الموصل بمنفذ إدخال [HDMI1] / [HDMI2]، لن يتم عرض "Auto" (تلقائي).)


Reset (إعادة الضبط)

تتم إعادة كافة قيم الضبط في قائمة "Signal" (الإشارة) إلى قيمها الافتراضية، فيما عدا Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع).

قائمة "Settings" (إعدادات)

Lock Setting (إعدادات القفل)

Lens Lock (قفل العدسة)

في حالة الضبط على "On" (تشغيل)، يتم قفل إعدادات "Focus" (البؤرة)، "Zoom" (التكبير/التصغير) و "Lens Shift" (إزاحة العدسة) على الإعدادات الحالية. في حالة الضغط على ، أو وإعداد "Lens Lock" (قفل العدسة) على "On" (تشغيل)، يتم عرض  على الشاشة.


Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)

يستخدم لقطع الطاقة عن وظيفة زر في لوحة التحكم بآلة العرض، حتي لا يقوم أي طفل سهوًا بتشغيل آلة العرض والنظر داخل عدسة آلة العرض. عند تشغيل قفل التأمين، يتم فقط تشغيل الطاقة عند الضغط على لما يقرب من ثلاث ثوان. ويمكن استخدام لقطع الطاقة، وسيعاود جهاز التحكم عن بُعد العمل كالمعتاد.

في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

في حالة ضبط الأمر "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على "On" (تشغيل)، يبدأ العرض بمجرد تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي في حالة ضبط الأمر "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على "On" (تشغيل).

Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)

في حالة إعداد ذلك على "On"، يتم تعطيل كل الأزرار الموجودة على لوحة تحكم جهاز العرض ما عدا . يتم عرض  على الشاشة في حالة الضغط على أي من الأزرار المقفلة. للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على في لوحة التحكم بآلة العرض لما يقرب من سبع ثوان أو أكثر.

في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد الخروج من قائمة التهيئة.

Projection (العرض)

يجب أن يتم ضبط هذا الأمر وفقًا للطريقة المستخدمة في وضع آلة العرض.

- Front (من الأمام) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة.
- Front/Ceiling (من الأمام/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة وعند تعليقها من السقف.
- Rear (من الخلف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة.
- Rear/Ceiling (من الخلف/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة وعند تعليقها من السقف.

Standby Mode (وضعية الاستعداد) (فقط EH-R4000)

اضبط هذا الإعداد على "Communication On" (تشغيل الاتصال) إذا كنت ترغب في مراقبة/أو التحكم في جهاز العرض عبر شبكة حتى عندما يكون جهاز العرض في وضع الاستعداد.

Operation (التشغيل)

Direct Power On (التشغيل)

عند تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، يمكنك ضبط العرض ليبدأ (On) (تشغيل) / ليكون قيد الإيقاف (Off) (إيقاف) وذلك دون الاضطرار للضغط على أو .

عند الضبط على "On" (تشغيل) مع ترك مفتاح الطاقة الرئيسي قيد التشغيل، اعلم أن الارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي الذي قد يحدث نتيجة عودة الطاقة بعد انقطاعها قد يؤدي إلى تشغيل آلة العرض.

Sleep Mode (وضع السكون)

آلة العرض مزودة بوظيفة توفير الطاقة والتي تتسبب في قطع الطاقة آليًا وتحول آلة العرض إلى وضع الاستعداد في حالة عدم إدخال أية إشارة إلى آلة العرض لفترة مستمرة. يمكن اختيار الفترة الزمنية السابقة لعمل وظيفة توفير الطاقة من أربع إعدادات متاحة. في حالة اختيار "Off" (إيقاف)، لن تعمل وظيفة توفير الطاقة.

في حالة الضغط على أثناء وجود آلة العرض في وضع الاستعداد، يبدأ العرض مرة أخرى.

Illumination (الإضاءة)

قم بضبط هذا الإعداد على "Off" (إيقاف) لإيقاف تشغيل إضاءة ومؤشر التشغيل، حتى تتمكن من الاستمتاع بمشاهدة الأفلام في غرفة مظلمة بدون الانزعاج بالإضاءة.

Trigger Out (إطلاق الإشارة)

يعمل ذلك على إعداد وظيفة إطلاق الإشارة التي تعمل على توصيل المعلومات مثل حالة تشغيل طاقة جهاز العرض إلى جهاز خارجي.

في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد)

- Off (إيقاف تشغيل) : لا تخرج أي فولتية من منفذ إطلاق الإشارة.
- Power (الطاقة) : في حالة تشغيل طاقة الجهاز، يتم إخراج فولتية من منفذ إطلاق الإشارة.
- Anamorphic Wide : في حالة تشغيل طاقة الجهاز عند إعداد وضع نسبة الارتفاع إلى العرض على "Anamorphic Wide" (أطول عرضًا) أو "Horiz. Squeeze" (ضغط أفقي)، يتم إخراج فولتية من منفذ إطلاق الإشارة.




High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)

يتم ضبط مروحة على سرعة دوران معينة لخفض درجة الحرارة الداخلية.

وعند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، اضبط على وضع "On" (تشغيل).

Display (الشاشة)

Menu Position (موضع القائمة)

اضغط على ،  و  لتحديد موضع القوائم المراد عرضها.

Menu Color (لون القائمة)

يعمل على تحديد لون قائمة التهيئة الرئيسية.

- Color 1:Black (اللون ١: الأسود)
- Color 2:Blue (اللون ٢: أزرق)

Messages (الرسائل)

- يستخدم لتحديد ظهور شاشات الرسائل التالية (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).
- إشارة الصورة ووضع الألوان و **aspect** (العرض إلى الارتفاع) واسم العنصر عند استرجاع إعدادات الذاكرة.
- في حالة عدم إدخال إشارات صورة أو كانت إشارات الإدخال غير مدعومة.


Display Background (خلفية الشاشة)

يعرض قائمة لتحديد حالة الشاشة عند استخدام وظيفة "فارغ" أو في حالة عدم إدخال إي إشارة صورة.

Startup Screen (شاشة البداية)

يحدد ذلك ما إذا شاشة البدء (شاشة شعار EPSON الذي يتم عرضه عند بدء العرض) معروضة (ON) أو غير معروضة (Off).
في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

Standby Confirmation (تأكيد الاستعداد)

يحدد ذلك عرض (On) أو عدم عرض (Off) رسالة تأكيد عن الضغط على  على وحدة التحكم عن بعد.

Input Signal (إشارة الإدخال)

Video Signal (إشارة الفيديو)

يستخدم لضبط تنسيق الإشارة وفقًا لجهاز الفيديو المتصل بمنفذ الإدخال [Video] (فيديو) أو [S-Video] (فيديو منفصل). في حالة الضبط على "Auto" (آلي)، يتم ضبط تنسيق إشارة الفيديو آليًا.
في حالة اشتغال الصورة على الكثير من التداخل، أو عند وجود مشكلة، مثل عدم عرض الصورة رغم اختيار "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الصحيح يدويًا.

Component (مكون)

قم بتغيير هذا الإعداد تبعاً لنوع الإشارة المرسله من جهاز الفيديو المتصل بمنفذ الدخل [Component].
في حالة اختيار "Auto" (آلي)، يتم ضبط الإشارة المناسبة آلياً. إذا ظهرت الألوان غير طبيعية رغم اختيار "Auto" (آلي)، فاختر اسم الإشارة المناسبة من القائمة.

Language (اللغة)

يستخدم لضبط لغة الشاشة للرسائل والقوائم.

Reset (إعادة الضبط)

كل قيم الضبط في قائمة "Settings" (إعدادات) غير "High Altitude Mode" (وضعية الذروة العالية)، "Projection" (العرض)، "Component" (المكون)، "Language" (اللغة)، و "Standby Mode" (وضع الاستعداد) (EH-R4000) فقط تم إعدادها على القيم الافتراضية.

قائمة "Memory" (الذاكرة)**Load Memory (استرجاع الذاكرة)**

يستخدم لاسترجاع الإعدادات المحفوظة مسبقاً باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة). الصفحة ٢٦
لا يمكن تحديد هذا الإعداد في حالة عدم وجود أي شيء محفوظ على "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

Save Memory (حفظ الذاكرة)

يمكن تخزين الإعدادات التي تعديلها باستخدام قائمتي "Signal" (إشارة) و "Image" (صورة). الصفحة ٢٦

Erase Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يمكنك مسح الذاكرات المخزنة التي لم تعد تستخدمها. الصفحة ٢٦

Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة)

يمكن استخدامه لتغيير أسماء الذواكر من "Memory1" (الذاكرة ١) إلى "Memory10" (الذاكرة ١٠). وبإمكانك إعادة تسمية الذواكر بحيث يتسنى التعرف على إعداداتها بسهولة. ويمكن استخدام أي من الطريقتين التاليتين لتغيير اسم الذاكرة. الصفحة ٢٦

- حدد ذاكرة جديدة من القائمة ثم أعد تسميتها.
- حدد "Customized" (مخصص) ثم أدخل الاسم المطلوب.

Load Lens Position (تحميل موضع العدسة)

يستخدم لاسترجاع الإعدادات المحفوظة مسبقاً باستخدام الأمر "Save Lens Position" (حفظ موضع العدسة). الصفحة ٢٨
لا يمكن تحديد هذا الإعداد في حالة عدم وجود أي شيء محفوظ على "Save Lens Position" (حفظ موضع العدسة).

Save Lens Position (حفظ موضع العدسة)

يمكن تخزين إعدادات البؤرة، والتكبير والتصغير وإزاحة العدسة. الصفحة ٢٨

Erase Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يمكنك مسح إعدادات موضع العدسة المخزنة التي لم تعد تستخدمها. الصفحة ٢٨

Rename Lens Position (تسمية موضع العدسة)

يمكن استخدامه لتغيير أسماء الذواكر من "Memory1" (الذاكرة ١) إلى "Memory3" (الذاكرة ٣).

قائمة "Network" (شبكة) (EH-R4000 فقط)

Network information (معلومات شبكة الاتصال)

يمكنك التأكد من حالة الإعداد لكل شبكة.

Projector Name (اسم جهاز العرض)

عرض اسم جهاز العرض المستخدم لتحديد جهاز العرض عند توصيله بشبكة.

DHCP

يوضح ما إذا كان DHCP مستخدم (On) أو غير مستخدم (Off).

IP Address (عنوان IP)

يعرض عنوان IP الذي سيتم تعيينه لجهاز العرض.

Subnet Mask (قناع الشبكة الفرعية)

يعرض القناع الفرعي لجهاز العرض.

Gateway Address (عنوان البوابة)

يعرض عنوان IP البوابة الخاص بجهاز العرض.

MAC Address (عنوان MAC)

عرض عنوان MAC

Basic (الاساسي)

Projector Name (اسم جهاز العرض)

عرض اسم جهاز العرض المستخدم لتحديد جهاز العرض عند توصيله بشبكة.
عند القيام بالتحرير، يمكنك إدخال عدد يصل إلى ١٦ رمزاً أبجدياً رقمياً أحادي البايت.

PJLink Password (كلمة مرور PJLink)

اضبط كلمة المرور لاستخدامها عند الوصول إلى جهاز العرض باستخدام برنامج PJLink متوافق. يمكنك إدخال عدد يصل إلى ٣٢ رمزاً أبجدياً رقمياً أحادي البايت.

Web Control Password (كلمة مرور تحكم Web)

قم بإعداد كلمة مرور لاستخدامها عند ضبط إعدادات جهاز العرض والتحكم فيها باستخدام تحكم Web. لا تدخل أكثر من ثمانية رموز أبجدية رقمية أحادية البايت. وظيفة تحكم Web هي إحدى وظائف الكمبيوتر التي يمكنك من إعداد جهاز العرض والتحكم فيه باستخدام متصفح ويب على كمبيوتر متصل بشبكة.

Wired LAN (شبكة LAN سلكية)

DHCP

قم بضبط (تشغيل/إيقاف تشغيل) لاستخدام DHCP عند ضبطه على تشغيل لا يمكنك تعيين المزيد من العناوين.

IP Address (عنوان IP)

يمكنك إدخال عنوان IP المخصص لجهاز العرض. يمكنك إدخال عدد يبدأ من ٠ ويصل حتى ٢٥٥ في كل من حقول العنوان. ومع ذلك، لا يمكن استخدام عناوين IP التالية: 0.x.x.x، 127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يشير x إلى أي عدد من ٠ إلى ٢٥٥)

Subnet Mask (قناع الشبكة الفرعية)

يمكنك إدخال قناع الشبكة الفرعية الخاص بجهاز العرض. يمكنك إدخال عدد يبدأ من ٠ ويصل حتى ٢٥٥ في كل من حقول العنوان. ومع ذلك لا يمكن استخدام أقنعة الشبكة الفرعية التالية: 0.x.x.x، 254.0.0.0، 255.255.255.255.

Gateway Address (عنوان البوابة)

يمكنك إدخال قناع الشبكة الفرعية الخاص بجهاز العرض. يمكنك إدخال عدد يبدأ من ٠ ويصل حتى ٢٥٥ في كل من حقول العنوان. ومع ذلك لا يمكن استخدام ألقعة الشبكة الفرعية التالية: 0.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يشير x إلى أي عدد من ٠ إلى ٢٥٥)

Mail (بريد)

Mail Notification (عنوان البوابة)

يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) إخطارك بالبريد الإلكتروني الجديد أم لا.

SMTP Server (ملقم SMTP)

يمكنك إدخال عنوان IP ل خادم SMTP لجهاز العرض. يمكنك إدخال عدد يبدأ من ٠ ويصل حتى ٢٥٥ في كل من حقول العنوان. ومع ذلك، لا يمكن استخدام عناوين IP التالية: 255.255.255.255 إلى 224.0.0.0.127.x.x.x، 0.x.x.x (حيث يشير x إلى عدد يبدأ من ٠ حتى ٢٥٥)

Port Number (رقم المنفذ)

يمكنك إدخال رقم المنفذ ل خادم SMTP. القيمة الافتراضية هي ٢٥. ويمكنك إدخال رقم من ١ إلى ٦٥٥٣٥.

Address 1-3 Setting (ضبط العنوان ١-٣)

أدخل البريد الإلكتروني ومحتويات الرسالة لتلقي الإخطار عند حدوث عطل أو تحذير بجهاز العرض. يمكنك إدخال عدد يصل حتى ٣٢ رمزا أبجدياً رقمياً أحادي البايت لعناوين البريد الإلكتروني. يمكنك تحديد مشكلات وتحذيرات متعددة لإخطارك بها بالبريد الإلكتروني. يمكنك أيضاً تغيير كل بريد إلكتروني.






AMX Device Discovery

عند توصيل جهاز العرض بشبكة، اضبط هذا العنصر على تشغيل لتمكين اكتشاف جهاز العرض باستخدام AMX Device Discovery. اضبط هذا الإعداد على إيقاف تشغيل إذا لم تكن متصلاً ببيئة يتم التحكم بها باستخدام وحدة تحكم من AMX أو AMX Device Discovery.

Reset (إعادة الضبط)

لإعادة ضبط كافة إعدادات الشبكة، حدد نعم.

عمليات لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة

تحتوي القائمة "شبكة" على بعض العناصر التي تتطلب إدخال قيم أبجدية رقمية أثناء الإعداد. وفي هذه الحالة، يتم عرض لوحة المفاتيح التالية. استخدم  أو  لتحريك المؤشر إلى المفتاح المطلوب، ثم اضغط على  لإدخال الرموز الأبجدية. بعد إدخال القيم، اضغط على  على لوحة المفاتيح لإلغاء الإدخال. اضغط على  على لوحة المفاتيح لإلغاء الإدخال.



في كل مرة يتم فيها تحديد المفتاح [CAPS] يتم تعيينه وتغييره بين حالتي الحروف الكبيرة والحروف الصغيرة. في كل مرة يتم تحديد المفتاح [SYS/2]، يتم تعيين وتغيير مفاتيح الرموز الخاصة بالقسم الذي يشتمل عليه الإطار.

قائمة "Reset" (إعادة الضبط)

Reset All (إعادة ضبط الكل)

يعمل هذا على إعادة ضبط إعدادات القائمة على القيم الافتراضية. لا يتم إعادة ضبط إعدادات "Component" (المكون) و"Language" (اللغة) في قائمة "Settings" (إعدادات) وإعدادات "Memory" (الذاكرة) عند استخدام أمر "Reset All" (إعادة ضبط الكل).

لا يتم إعادة ضبط إعدادات قائمة "Network" (الشبكة) عند استخدام أمر "Reset All" (إعادة ضبط الكل). (EH-R4000 فقط)

Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يستخدم لإعادة ضبط (مسح) كافة الإعدادات التي تم إجراؤها باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

Reset Lens Position (إعادة ضبط العدسة)

يستخدم لإعادة ضبط (مسح) كافة الإعدادات التي تم إجراؤها باستخدام الأمر "Save Lens Position" (حفظ موضع العدسة).

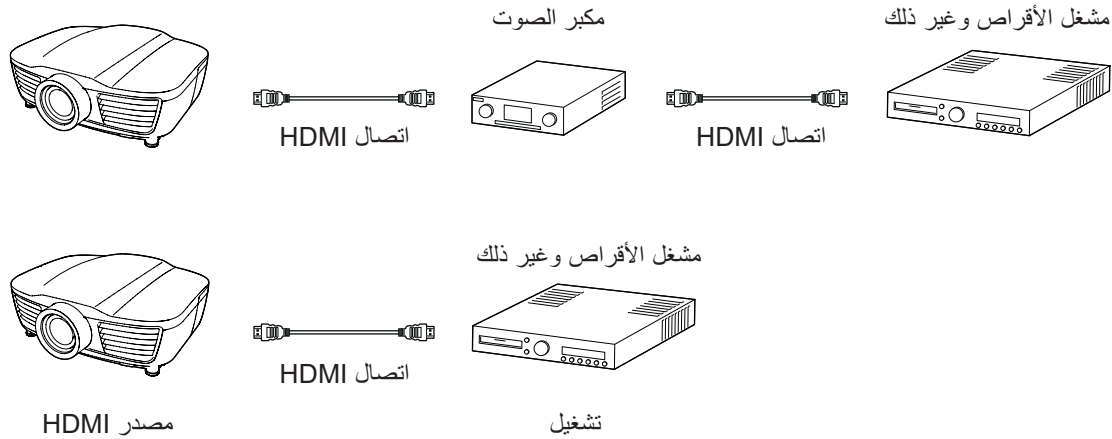
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)

قم بمسح زمن التشغيل التراكمي للمصباح وأعد ضبطه على "0H" (0 ساعة). قم بعمل هذا الإجراء عند استبدال المصباح.

أجهزة الصوت والصورة المتوافقة مع HDMI-CEC والموصلة بمنافذ HDMI على جهاز العرض يمكن التحكم فيها عبر وحدة تحكم عن بعد واحدة، مثل تشغيل جهاز العرض والأجهزة الموصلة في نفس الوقت، أو ضبط صوت مكبر الصوت باستخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بجهاز العرض.


حتى إذا كان جهاز العرض متوافقاً مع مقياس HDMI-CEC، يمكن القيام بالعمليات البعيدة طالما أن الجهاز الموصل متوافق مع معيار HDMI-CEC.

مثال التوصيل



إعداد ارتباط HDMI



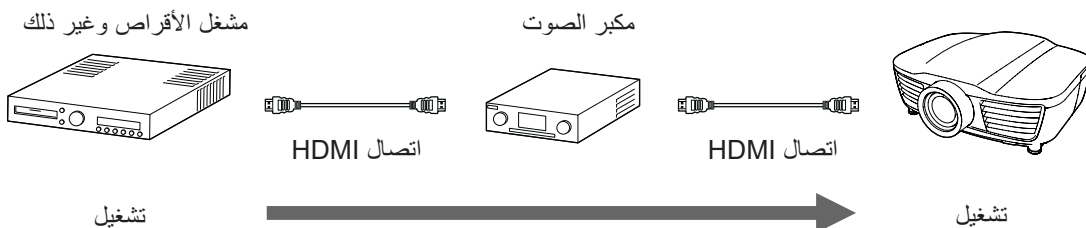
اضغط على  على وحدة التحكم عن بعد لتحديد "HDMI Link" (ارتباط HDMI). حيث يوفر إعدادها على "On" (تشغيل) الوظائف التالية.

- Power On Link (PJ -> Device) (ارتباط إيقاف (ج. عرض -> جهاز))
- ضبط صوت مكبر AV
- Power On Link (Device -> PJ) (ارتباط تشغيل (جهاز -> ج. عرض))
- Power Off Link (PJ -> Device) (ارتباط تشغيل (ج. عرض -> جهاز))
- التحكم في الأجهزة الموصلة (تشغيل، إيقاف، تقديم، تأخير، بحث عن فصل في الأمام، بحث عن فصل في الخلف، إيقاف مؤقت)

يلزم إعداد الأجهزة الموصلة حتى تتمكن من استخدام ارتباط HDMI. للحصول على تفاصيل، راجع المستندات المرفقة مع الأجهزة.

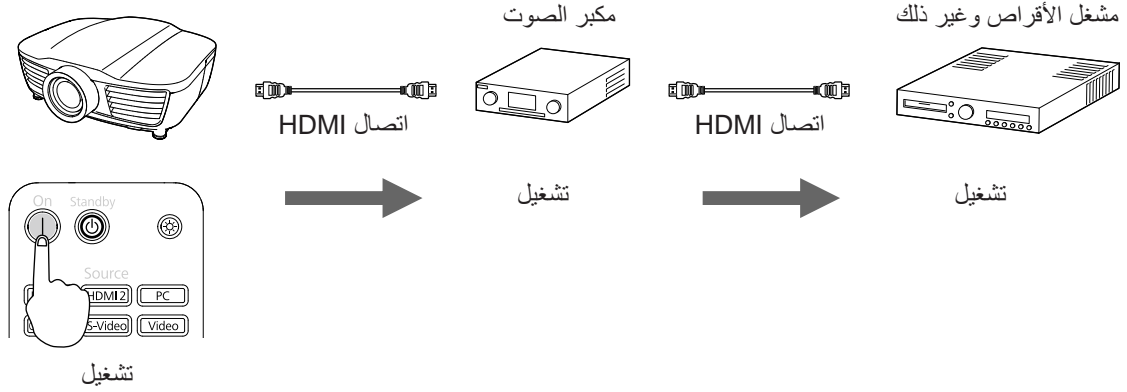
■ Power On Link (Device -> PJ) (ارتباط تشغيل (جهاز -> ج. عرض))

عند بدء تشغيل الصوت أو الصورة على الجهاز الموصل، يتم تشغيل جهاز العرض.



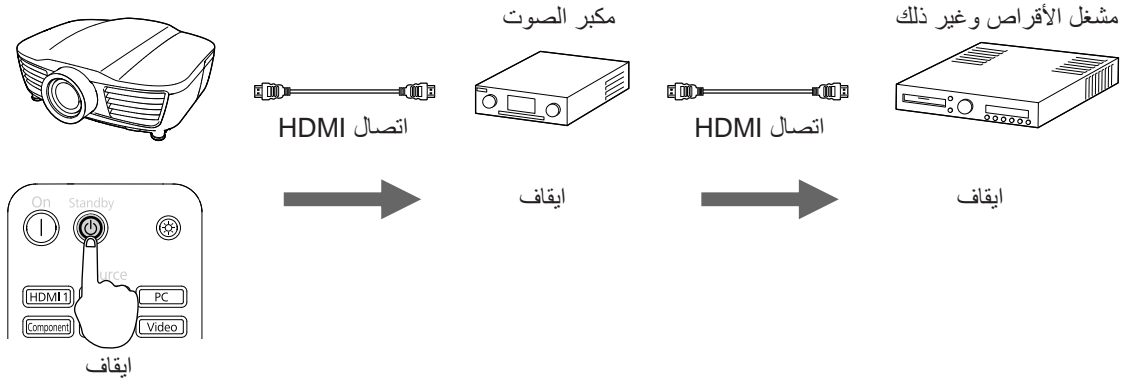
■ Power On Link (PJ -> Device) (ارتباط إيقاف (ج. عرض -> جهاز))

عند تشغيل جهاز العرض، يتم كذلك تشغيل الأجهزة الموصلة.
إذا قمت بتوصيل العديد من الأجهزة غير مكبر الصوت، يتم تشغيل طاقة آخر جهاز تم استخدامه.



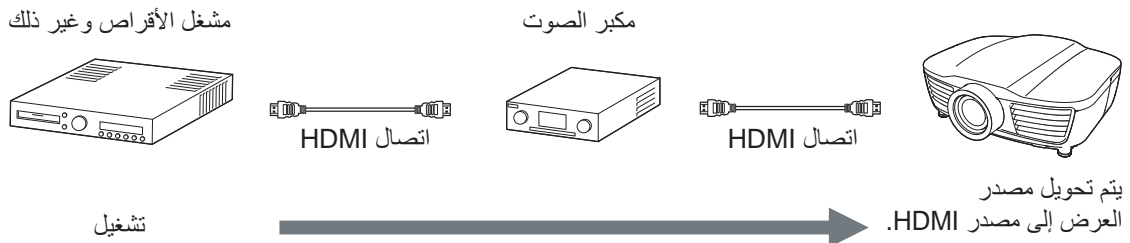
■ Power Off Link (PJ -> Device) (ارتباط تشغيل (ج. عرض -> جهاز))

- عند إيقاف تشغيل جهاز العرض، يتم كذلك إيقاف تشغيل الأجهزة الموصلة.
- يجب تمكين وظيفة ارتباط طاقة CEC للأجهزة الموصلة.
- قد لا يكون من الممكن إيقاف تشغيل الأجهزة وذلك وفقاً لحالتها، على سبيل المثال أثناء التسجيل.









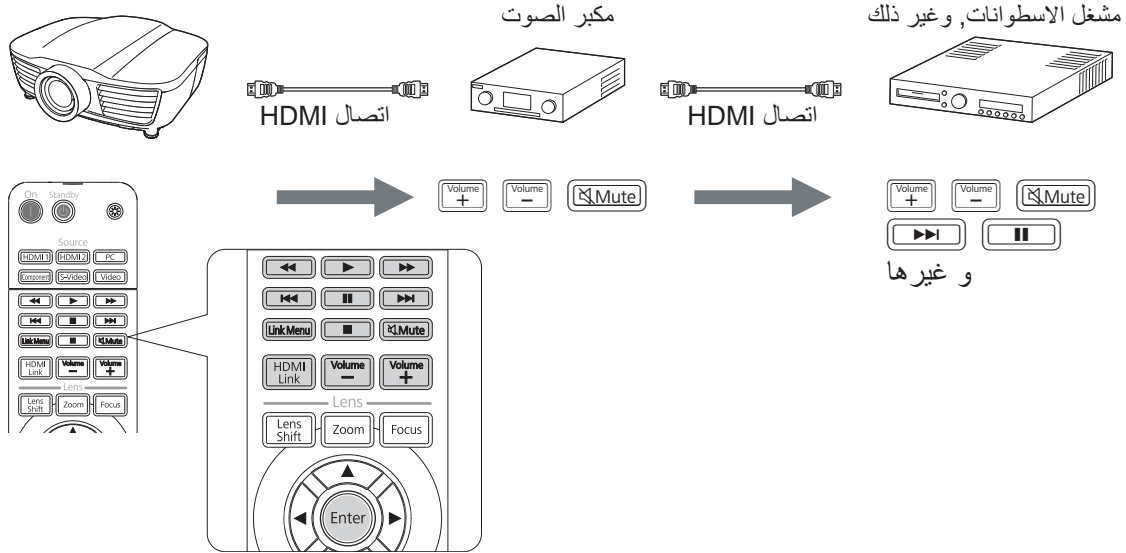
■ ارتباط إدخال الإشارة

عند بدء تشغيل الصوت والصورة عبر الجهاز الموصول، يتم تحويل مصدر الإدخال إلى مصدر HDMI.



■ ضبط صوت مكبر صوت AV / التحكم في الأجهزة الموصلة

يمكنك ضبط صوت مكبر الصوت، كتم الصوت، أو القيام بعمليات أخرى باستخدام المفاتيح       . إذا قمت بتوصيل العديد من مكبرات الصوت أو الأجهزة، يتم تشغيل أول جهاز تم اكتشافه. للتحكم في الجهاز الآخر، حدد الجهاز الهدف من قائمة الأجهزة الموصلة.



قائمة الأجهزة الموصلة

[Device Connections]		
Type	Name	Source
Recorder 1	BW-XXX	HDMI1
Player 1	DMR-XXX	HDMI2
Recorder 2		HDMI1
AV System YSP-XXX HDMI2		

١ اضغط على  على وحدة التحكم عن بعد لتحديد "Device Connections" (اتصالات الجهاز).

يتم عرض قائمة بالأجهزة الموصلة بمصدر HDMI. يمكن عرض حتى ١٠ أجهزة في القائمة.

Type (النوع): يتم عرض نوع الجهاز (مشغل، مسجل، نظام AV، أو موالف). الضوء الأخضر () الموجود على يسار نوع الجهاز يشير إلى الأجهزة المحددة حالياً.

Name (الاسم): يتم عرض اسم المنتج مثل رقم طراز HDMI-CEC المتوافق مع الأجهزة.

لن يتم عرض أي شيء في حالة تعذر الحصول على اسم أي منتج من الجهاز.

٢ بمجرد تحديد الجهاز الهدف، يصبح من الممكن القيام بالعمليات التالية.

- تشغيل الجهاز في وضع الاستعداد.
- تحويل مصدر الإدخال إلى HDMI 1 أو HDMI2 أثناء توصيل الجهاز وعرض الصور.
- تشغيل قائمة ارتباط الجهاز أو بدء التشغيل على الجهاز.

تلميح: يجب استخدام كابلات HDMI متوافقة. بعض الأجهزة المتوافقة مع HDMI-CEC قد لا تعمل مطلقاً، أو قد لا تعمل بعض وظائفها. راجع المستندات المرفقة مع الجهاز. مستندات الجهاز.

تغيير الإعدادات باستخدام متصفح ويب (التحكم عبر الويب)

يمكنك إعداد جهاز العرض والتحكم فيه من جهاز كمبيوتر من خلال استخدام متصفح الويب المتاح على جهاز الكمبيوتر المتصل بجهاز العرض عبر الشبكة. ويمكن إجراء عمليات الإعداد والتحكم عن بعد في حالة استخدام هذه الوظيفة. وبالإضافة إلى ذلك، وحيث إنك يمكنك استخدام لوحات المفاتيح الخاصة بأجهزة الكمبيوتر، يكون إدخال الحروف اللازمة أثناء الإعداد أسهل. استخدم متصفح الويب Internet Explorer 6.0 أو الإصدار الأحدث. في حالة استخدام Macintosh، يمكنك كذلك استخدام Safari. وحتى في حالة استخدام Safari مع نظام التشغيل Mac OS X 10.2.8، قد لا يتم عرض بعض أزرار التحكم عبر الويب بشكل صحيح.

تلميح: يمكنك عمل الإعدادات أو التحكم في جهاز العرض عبر متصفح ويب حتى إذا كان جهاز العرض في وضع الاستعداد عبر إعداد "Standby Mode" (وضع الاستعداد) في قائمة "Settings" (إعدادات) لجهاز العرض على "Communication On" (تشغيل الاتصال).

توصيل كابل LAN

قم بتوصيل الجهاز مستخدماً كابل شبكة LAN المتوفر بالأسواق من نوع 100BASE-TX أو 10BASE-T. لتجنب الأعطال، استخدم أحد كابلات شبكة LAN المعزولة من الفئة 5.

عرض تحكم Web

استخدم الإجراء التالي لعرض تحكم Web.

تلميح: إذا تم إعداد متصفح الويب لديك للاتصال عبر خادم بروتوكسي، فلا يمكن عرض التحكم في الويب. لاستخدام التحكم عبر الويب، يتوجب عليك عمل إعدادات اتصال الشبكة بجهاز غير خادم البروكسي.

إدخال عنوان IP لجهاز العرض

يمكن فتح التحكم في الويب عبر تحديد عنوان IP الخاص بجهاز العرض على النحو التالي.

١ ابدأ متصفح الويب في جهاز الكمبيوتر.

٢ أدخل عنوان IP الخاص بجهاز العرض في مربع إدخال العنوان في متصفح الويب، واضغط المفتاح [Enter] (إدخال) في لوحة مفاتيح الكمبيوتر.

يتم عرض تحكم Web.

في حالة إعداد "Web Control Password" (كلمة مرور الويب) في قائمة "Network" (الشبكة) من قائمة "تهيئة" جهاز العرض، أدخل كلمة المرور. أدخل مجموعة رموز "كلمة مرور التحكم عبر الويب" على أنها كلمة المرور. (صفحة ٤٥)

إعداد جهاز العرض

يمكنك ضبط عناصر تكون مضبوطة غالبًا في قائمة التهيئة في جهاز العرض. وتظهر المحتويات المضبوطة في قائمة التهيئة. كما توجد عناصر لا يمكن ضبطها إلا في متصفح الويب.


عناصر قائمة التهيئة لا يمكن ضبطها في متصفح الويب


كل العناصر الموجودة في قائمة التهيئة يمكن أن يتم ضبطها باستثناء العناصر التالية.

- "Signal" - (الإشارة) "Zoom Size" (حجم التصغير/التكبير) • "Signal" - (الإشارة) "Zoom Caption Pos" (موضع تكبير/تصغير)
- "Settings" - (التشغيل) "Operation" - (الإعدادات) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "High Altitude Mode" (وضعية الذروة العالية) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "Color" (لون القائمة) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "Standby Confirmation" (تأكيد الاستعداد) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "Language" (اللغة) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "Name" (اسم الطراز) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "Reset" - (إعادة ضبط الكل) "Reset All" - (إعادة ضبط) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"
- "Reset Lamp Hours" (إعادة ضبط زمن المصباح) • "Settings" - (الإعدادات) "Display" - (الشاشة) "Menu"

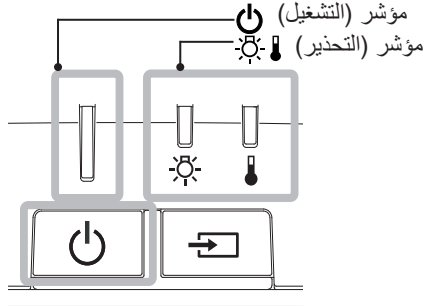
العناصر الموجودة في كل قائمة هي نفسها المتاحة في قائمة "تهيئة" جهاز العرض. 🖱️ صفحة ٣٠

استخدام وظيفة إخطار بالبريد لإرسال تقارير بالمشاكل

عبر إعداد وظيفة "الخطار بالبريد" من قائمة تهيئة جهاز العرض، يتم إرسال رسائل إشعار إلى عناوين البريد الإلكتروني المعدة مسبقاً عند حدوث مشكلة أو تحذير بخصوص جهاز العرض. ويعمل ذلك على تمكين المشغل من معرفة المشكلات التي تحدث في جهاز العرض حتى وهو في أماكن بعيدة عن أجهزة العرض.  الصفحة ٣٠

-  **تلميح:**
- ويمكن تسجيل حتى ثلاث جهات إخطار (عناوين) كحد أقصى، ويمكن أن يتم إرسال رسائل الإخطار إلى الجهات الثلاثة في نفس الوقت.
 - إذا حدثت مشكلة خطيرة في جهاز العرض أدت إلى توقفه عن العمل فجأة، فقد لا يتمكن من إرسال رسالة لإخبار المشغل بالمشكلة التي حدثت.
 - يمكن مراقبة الجهاز في حالة إعداد "Communication On" (تشغيل الاتصال) من قائمة "Settings" (الإعدادات) في قائمة التهيئة، حتى إذا كان جهاز العرض في وضع "Standby Mode" (وضعية الاستعداد).

قراءة المؤشرات



يشير جهاز العرض إلى حالته باستخدام المؤشرات. يضيء كل من ومؤشر التشغيل ويومضان، ويضيئان ويومضان باللون الأحمر وفقاً للحالة الحالية.

تعرض الجداول التالية ما يرمي إليه المؤشران وكيفية معالجة المشكلات التي يشيران إليها.

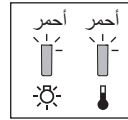
* في حالة توقف كل المؤشرات عن العمل، تحقق من توصيل كبل الطاقة بطريقة صحيحة ومن تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.

عند إضاءة مؤشر التحذير أو وميضه تحذير/مشكلة

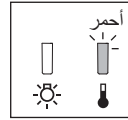
مضاء / موميض : يومض : مطفئ

مشكلة داخلية

مشكلة بقوس قزح التلقائي/
مشكلة بمرشح السينما

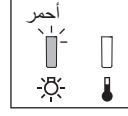


مشكلة بالمروحة/
مشكلة بالمستشعر



مشكلة بالمصباح/عطل بالمصباح

تحقق مما إذا كان المصباح مكسوراً. الصفحة ٦٩
قم بتنظيف مرشح الهواء. الصفحة ٦٥



إذا لم يكن المصباح
مكسوراً

استبدل المصباح، ثم قم
بتشغيل آلة العرض.

إذا لم تحل المشكلة بعد استبدال المصباح، فتوقف عن استخدام
آلة العرض وافصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم
اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم
والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

إذا كان المصباح
مكسوراً

اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

عند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريباً، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على
الوضع "On" (تشغيل). الصفحة ٤٣

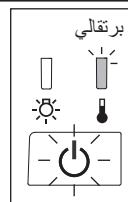
درجات حرارة داخلية مرتفعة (سخونة زائدة)

سيتم إيقاف تشغيل المصباح آلياً وتتوقف آلة
العرض عن العمل. انتظر لمدة ٥ دقائق تقريباً.
عند توقف مروحة التبريد، أوقف تشغيل مفتاح
الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.



جاري التبريد عالي السرعة

يمكنك الاستمرار في استخدام آلة العرض ولكن
سيؤدي ارتفاع درجات الحرارة مرة أخرى إلى
إيقاف تشغيلها تلقائياً.

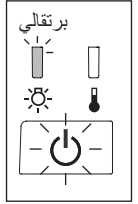


- عند تركيب آلة العرض على الحائط، اترك مسافة ٢٠ سم أو أكثر بين الآلة والحائط.
- نظف مرشحات الهواء في حالة انسدادها. الصفحة ٦٥

إذا لم تحل المشكلة عند إعادة
تشغيل آلة العرض، فتوقف عن
استخدام آلة العرض وأوقف
تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، ثم
افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار
الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك
المحلي أو أقرب عنوان وارد في
دليل خدمة الدعم والصيانة.
 قائمة اتصال آلة العرض
إبسون Epson

تحذير استبدال المصباح

حان الوقت لاستبدال المصباح. استبدل المصباح بآخر جديد بأسرع ما يمكن. الصفحة ٧٠
وإذا واصلت استخدام جهاز العرض دون أن تقوم باستبدال المصباح، فقد ينفجر المصباح.



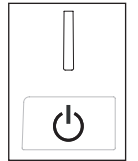
حالات المؤشرات في التشغيل العادي

⏻ / ⏻ : يومض

أثناء التشغيل العادي، يكون المؤشر ⏻ منطفئاً.

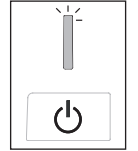
وضع الاستعداد

عند الضغط على ⏻، يبدأ العرض بعد فترة وجيزة.



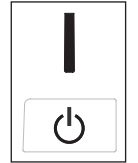
جاري الإحماء

وقت الإحماء هو ٥٠ ثانية تقريباً.
أثناء فترة تسخين جهاز العرض، لا يمكنك الضغط على ⏻ على وحدة التحكم عن بعد أو
على لوحة تحكم جهاز العرض لتحويل جهاز العرض إلى وضع الاستعداد.



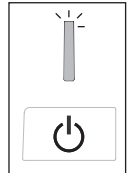
جاري العرض

جاري التشغيل الطبيعي.
يكون المؤشر منطفئ عند إعداد وظيفة الإضاءة على "Off" (إيقاف).



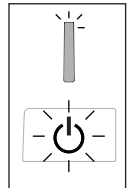
يتم تعطيل جهاز التحكم عن بعد ولوحة التحكم عندما تكون عملية التبريد قيد التقدم. وما إن
تتكمّل عملية التبريد، يتحول جهاز العرض إلى وضعية الاستعداد. وإذا كان مفتاح الطاقة
الرئيسي الموجود في الجانب الخلفي من جهاز العرض في وضع الإيقاف عندما تكون عملية
التبريد لا تزال قيد التقدم، فانتظر حتى يبرد المصباح بشكل كافٍ (يحتاج ذلك إلى ١٠ دقائق
تقريباً)، ثم أعد مفتاح الطاقة الرئيسي إلى وضع التشغيل.

»Cool-down (التبريد)
قيد التقدم
(حوالي ١٦ ثانية)



لا يمكن تشغيل أي من الأزرار أثناء وميض هذا المؤشر.

إعداد مراقبة الشبكة
(فقط EH-R4000)



عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة

في حالة حدوث المشكلات التالية ولا توفر المؤشرات أية حلول، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

المشكلات المتعلقة بالصور

- لا تظهر أية صور الصفحة ٥٧
- لا يبدأ العرض أو منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- لا تظهر صور بها حركة الصفحة ٥٧
- لا تظهر الصور التي بها حركة التي تم تشغيلها على الكمبيوتر.
- يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم). الصفحة ٥٨
- يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة). الصفحة ٥٨
- الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة الصفحة ٥٩
- يظهر تداخل أو تشوه بالصور الصفحة ٥٩
- تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشوه أو نقوش على شكل مربعات أبيض وأسود.
- الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير) الصفحة ٦٠
- يتم عرض جزء من الصورة فقط.
- ألوان الصور غير صحيحة الصفحة ٦٠
- تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر، أو تظهر الصور بالأبيض والأسود، أو تظهر الألوان باهتة، إلى آخره.
- (لشاشات الكمبيوتر والشاشات البلورية LCD طرق أداء مختلفة في عرض الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة الألوان التي تعرضها آلة العرض مع الألوان التي تظهر على شاشة الكمبيوتر، إلا أن هذا ليس علامة على وجود مشكلة).
- تظهر الصور معتمة الصفحة ٦١
- يتوقف العرض تلقائيًا الصفحة ٦١

مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد

- جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل الصفحة ٦٢

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

- لا يتم التشغيل الصفحة ٦١

مشكلات أخرى

- اريد تغيير لغة الرسائل والقوائم الصفحة ٦٢

مشكلات الشبكة (EH-R4000 فقط)









- لا يتم استلام بريد حتى في حالة حدوث مشكلة بجهاز العرض الصفحة ٦٢

مشكلات ارتباط HDMI


- لا يمكن إجراء العمليات باستخدام ارتباط HDMI. الصفحة ٦٣
- اسم الجهاز لا يظهر في قائمة الأجهزة الموصلة. الصفحة ٦٣

المشكلات المتعلقة بالصور

■ لا تظهر أية صور

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة تحكم آلة العرض.
هل مفتاح الطاقة الرئيسي قيد الإيقاف؟	قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله.  الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل الوضع الفارغ نشط؟	اضغط على  بجهاز التحكم عن بُعد لإلغاء وظيفة الوضع الفارغ.
هل جاري إدخال إشارة فيديو؟	تحقق إذا ما كانت طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل. في حالة ضبط أمر القائمة "Messages" (الرسائل) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم عرض الرسائل المتعلقة بإشارات الصور.  "Settings" (إعدادات) - "Display" (الشاشة) - "Messages" (الرسائل) الصفحة ٤٣
هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال  أو  composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو  (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٤٣
هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.  "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٤٤
هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟	جرب إعادة ضبط الإعدادات الحالية.  الصفحة ٤٧
هل تم توصيل آلة العرض والكمبيوتر أثناء تشغيل طاقتهم بالفعل؟	في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي (Fn) الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. أوقف تشغيل الكمبيوتر المتصل بآلة العرض، ثم أعد تشغيله.
عند توصيل جهاز كمبيوتر	

■ لا تظهر صور بها حركة

هل تم ضبط إشارة صورة الكمبيوتر بحيث يتم إرسالها خارجيًا وإلى الشاشة البلورية LCD في آن واحد؟	في حالة محاولة عرض الصور في نفس الوقت على شاشة خارجية وشاشة LCD، قد لا يتم عرض الصور المتحركة نظرًا لمواصفات جهاز الكمبيوتر. اضبط إشارة الصورة بحيث تعرض على الشاشة الخارجية فقط.  مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"
فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD	

■ يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).

<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة إدخال composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)</p> <p>في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٤٣</p>	
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٤٤</p>	
<p>استخدم أمر القائمة "Resolution" (الدقة) للتحقق من الإشارات التي يتم إدخالها، وراجع قسم "قائمة الشاشات المدعومة" للتأكد من توافق الإشارات.</p> <p>🔍 "Info" (معلومات) - "Resolution" (الدقة) الصفحة ٣٤، الصفحة ٣٧</p> <p>🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٧٤</p>	<p>هل يتطابق الوضع مع تردد إشارات الصورة وديقتها؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>

■ يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).

<p>هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟</p> <p>هل تم اختيار منفذ إدخال الفيديو الصحيح؟</p> <p>تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 🔍 الصفحة ١٢</p> <p>اضغط على HDMI 1 أو HDMI 2 أو Component أو PC أو S-Video أو Video</p> <p>جهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة التحكم بآلة العرض لتغيير مصدر الصورة. 🔍 الصفحة ١٥</p>	
<p>هل بطاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل؟</p>	
<p>قم بتشغيل الطاقة للأجهزة.</p> <p>في حالة إرسال إشارات الصورة فقط إلى الشاشة البلورية LCD لجهاز الكمبيوتر، يتعين عليك تغيير المخرج.</p> <p>بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر، لم تعد إشارات الصورة تظهر على الشاشة البلورية LCD عند إرسالها خارجيًا.</p> <p>🔍 مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"</p>	<p>هل يتم إرسال إشارات الصورة إلى آلة العرض؟</p> <p>فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD</p>
<p>في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي [Fn] الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض وجهاز الكمبيوتر ثم أعد تشغيلهما. 🔍 الصفحة ١٤</p>	

■ الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	اضبط البؤرة. 📖 الصفحة ١٦
هل ما زال غطاء العدسة مثبتاً؟	قم بإزالة غطاء العدسة.
هل تبعد آلة العرض المسافة الصحيحة؟	تصل المسافة الموصى بها لبعده آلة العرض عن الشاشة من ٨٣ إلى ١٢١٠ سم بالنسبة لحجم شاشة ٩:١٦ ومن ١٠٢ إلى ١٤٨٢ سم لحجم شاشة ٤:٣. ضع آلة العرض بحيث تكون مسافة العرض ضمن هذا النطاق. 📖 الصفحة ١٠
هل حدث تكاثف على العدسة؟	في حالة نقل الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة أو حدوث تغير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكاثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. لذا ضع آلة العرض في الحجرة لمدة ساعة تقريباً قبل استخدامها. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل آلة العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.

■ يظهر تداخل أو تشوه بالصور

هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة. 📖 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٤٣
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 📖 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٤٤
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 📖 الصفحة ١٢
هل يجري استخدام كبل إطالة؟	قد يزداد التداخل في حالة استخدام كبل إطالة. جرب توصيل مضخم إشارات.
هل تم ضبط إعدادي "Sync." (التزامن) و "Tracking" (مواصفة أنية) بطريقة صحيحة؟	آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي والتي تؤدي إلى عرض أفضل الصور. ومع ذلك، لبعض أنواع الإشارات، قد لا يتم الحصول على قيم الضبط الصحيحة حتى بعد إجراء الضبط الآلي. في هذه الحالات، استخدم أمرَي القائمة "Tracking" (مواصفة أنية) و "Sync." (التزامن) لإجراء الضبط. 📖 "Signal" (الإشارة) - "Tracking" (مواصفة أنية)، "Sync." (التزامن) الصفحة ٤٠
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه. 📖 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٧٤ مستندات الكمبيوتر

فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر

فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر

■ الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)

هل تم اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع) الصحيحة؟	اضغط على Aspect لاختيار نسبة العرض إلى الارتفاع التي تتوافق مع إشارة الإدخال. 🖱️ الصفحة ١٩ عند عرض صور مشتملة على ترجمة مصاحبة للشاشة باستخدام "Zoom" (تكبير/تصغير)، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) لضبط الصور. 🖱️ الصفحة ٤٠
هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟	استخدم أمر القائمة "Position" (الموضع) لإجراء الضبط. 🖱️ "Signal" (الإشارة) - "Position" (الموضع) الصفحة ٤٠
هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر على شاشة مزدوجة؟	في حالة تنشيط إعداد العرض المزدوج بواسطة الكمبيوتر المتصل، فلن يتم عرض سوى نصف الصور الموجودة على شاشة الكمبيوتر بواسطة جهاز العرض. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة جهاز الكمبيوتر، قم بإيقاف تشغيل إعداد "الشاشة المزدوجة". 🖱️ مستندات مشغل فيديو الكمبيوتر
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه. 🖱️ "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٧٤ مستندات الكمبيوتر

■ ألوان الصور غير صحيحة

هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال composite video (شارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة. 🖱️ "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٤٣
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 🖱️ "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٤٤
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 🖱️ الصفحة ١٢
هل تم ضبط contrast (تباين الصورة) بشكل صحيح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون. 🖱️ "Image" (الصور) - "Contrast" (التباين) الصفحة ٣٨
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	استخدم أمر القائمة "Advanced" (متقدم) لضبط اللون. 🖱️ "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) الصفحة ٣٨
هل تم ضبط كثافة اللون والظل بطريقة صحيحة؟	استخدم أمرَي القائمة "Color Saturation" (تشبع اللون) و "Tint" (الظل) لضبط اللون والظل. 🖱️ "Image" (الصور) - "Color Saturation" (تشبع اللون)، "Tint" (الظل) الصفحة ٣٨

■ تظهر الصور معتمة

هل تم ضبط سطوع الصورة بطريقة صحيحة؟	استخدم أوامر القائمة "Brightness" (السطوع) لإجراء عمليات الضبط. Image" (الصور) - "Brightness" (السطوع) الصفحة ٣٨
هل تم ضبط تباين الصورة بشكل صحيح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون. Image" (الصور) - "Contrast" (التباين)، الصفحة ٣٨
هل حان وقت استبدال المصباح؟	عندما يقترب موعد استبدال المصباح، سوف تصبح الصور معتمة بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك يجب الاستبدال بالمصباح آخر جديد. الصفحة ٦٩
هل تم إعداد lens iris (قزحية العين) بشكل صحيح؟	يُضبط إعداد "Lens Iris" (قزحية العدسة). الصفحة ٢٥

■ يتوقف العرض تلقائيًا

هل وضع السكون نشط؟	عند ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) على الوضع On (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل المصباح تلقائيًا في حالة عدم إدخال أية إشارة لمدة ٣٠ دقيقة، ثم تنتقل آلة العرض إلى وضع الاستعداد. اضغط على الزر ① بجهاز التحكم عن بُعد أو الزر [⏻] بلوحة التحكم بالآلة العرض لإعادة تشغيل آلة العرض. لإلغاء إعداد وضع السكون، قم بتغيير أمر القائمة "Sleep Mode" (وضع السكون) إلى "Off" (إيقاف). "Settings" (إعدادات) - "Operation" - (التشغيل) "Sleep Mode" (وضع السكون) الصفحة ٤٢
--------------------	--

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

■ لا يتم التشغيل

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على ① بجهاز التحكم عند بُعد أو [⏻] بلوحة التحكم بالآلة العرض.
هل تم ضبط "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)، اضغط على [⏻] بلوحة التحكم بالآلة العرض لمدة ٣ ثوانٍ تقريبًا أو اضغط على ① بجهاز التحكم عن بُعد لتشغيل الطاقة. "Settings" (إعدادات) - "Operation" - (التشغيل) "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) الصفحة ٤٢
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل يتم إيقاف المؤشرات ثم تشغيلها عند لمس كبل الطاقة؟	أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. إذا لم يحل ذلك المشكلة، فربما توجد مشكلة في كبل الطاقة. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. ① قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد

■ جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل

هل تواجه منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد عند تشغيله؟	قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد. نطاق التشغيل 📶 الصفحة ١٣
هل جهاز التحكم عن بُعد بعيد جداً عن آلة العرض؟	نطاق التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد هو ١٠ أمتار تقريباً. 📶 الصفحة ١٣
هل يسقط ضوء شمس مباشر أو ضوء قوي من مصابيح فلورية على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد؟	ضع آلة العرض في موضع آخر بحيث لا يسقط الضوء القوي على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد.
هل البطاريات فارغة، وهل تم تركيبها بطريقة صحيحة؟	أدخل البطاريات الجديدة بعد التأكد من وضعها في الاتجاه السليم. 📶 الصفحة ١٣

مشكلات أخرى

■ اريد تغيير لغة الرسائل والقوائم

قم بتغيير الإعداد "اللغة".	اضبط إعداد اللغة من قائمة التهيئة. 📶 "Settings" (الإعدادات) - "Language" (اللغة) الصفحة ٤٤
----------------------------	--

مشكلات الشبكة (EH-R4000 فقط)

■ لا يتم استلام بريد حتى في حالة حدوث مشكلة بجهاز العرض

هل إعداد توصيل الشبكة صحيح؟	تحقق من إعدادات شبكة جهاز العرض. 📶 الصفحة ٤٥
هل تم ضبط وضعية الاستعداد على تشغيل الشبكة؟	لاستخدام وظيفة إخطار بالبريد أثناء وجود جهاز العرض في وضع الاستعداد. اضبط تشغيل الشبكة في وضعية الاستعداد من قائمة التهيئة. دليل المستخدم "قائمة موسعة". 📶 "Extended" (ممتد) - "Standby Mode" (وضعية الاستعداد) الصفحة ٤٢
هل حدث خطأ جسيم وأدى الى توقف جهاز العرض توقفاً مفاجئاً؟	عندما يتوقف جهاز العرض فجأة. لا يتم إرسال البريد الإلكتروني. إذا استمرت الحالة غير الطبيعية، حتى بعد فحص جهاز العرض اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في 📶 دليل خدمة الدعم والصيانة.
هل يتم تزويد جهاز العرض بالطاقة؟	تحقق من عدم وجود خلل داخلي في الطاقة أو قاطع الدائرة للمأخذ الكهربائي لجهاز العرض لم يتعرض للتلف.
هل تم ضبط وظيفة إخطار بالبريد الإلكتروني بشكل صحيح في قائمة التهيئة؟	يتم إرسال إخطار المشكلات بالبريد وفقاً لإعدادات بريد في قائمة التهيئة. تحقق من ضبطه على نحو صحيح. 📶 "Network" (شبكة) - "Mail" (بريد) الصفحة ٤٦
هل تم توصيل كابل الشبكة بشكل صحيح؟	تحقق من توصيل كابل الشبكة بشكل صحيح. وقم بإعادة توصيله في حالة عدم توصيله مطلقاً أو في حالة عدم توصيله بشكل صحيح.

مشكلات ارتباط HDMI

■ لا يمكن إجراء العمليات باستخدام ارتباط HDMI.

هل تستخدم كابلات HDMI متوافقة؟	يجب استخدام كابلات HDMI متوافقة.
هل الأجهزة الموصلة متوافقة مع HDMI- CEC؟	لا يمكن تشغيل جهاز غير متوافق مع HDMI- CEC حتى إذا كان يشتمل على منفذ HDMI. راجع المستندات المرفقة مع الجهاز. 📄 مستندات الجهاز
هل تم توصيل الكابلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من أن كل الكابلات المطلوبة لعملية ارتباط HDMI موصلة بإحكام.
هل طاقة مكبر الصوت أو جهاز مشغل DVD أو أي جهاز آخر موصلة؟	تحقق من أن الأجهزة الموصلة في وضع التشغيل وفي وضع الاستعداد. راجع المستندات المرفقة مع الجهاز. 📄 مستندات الجهاز
هل تم توصيل الأجهزة على نحو جديد، أو تم تغيير الاتصالات؟	في حالة تعذر القيام بالعمليات بعد توصيل جهاز جديد أو تم تغيير الاتصالات، قد يكون من الضروري إعادة ضبط وظائف CEC للجهاز الموصول أو إعادة تشغيل الجهاز. 📄 مستندات الجهاز

■ اسم الجهاز لا يظهر في قائمة الأجهزة الموصلة

هل الأجهزة الموصلة متوافقة مع HDMI- CEC؟	اسم الجهاز لن يظهر إذا كان الجهاز غير متوافق مع مقياس HDMI CEC. راجع المستندات المرفقة مع الجهاز. 📄 مستندات الجهاز
--	--

وظيفة قراءة الإخطار بالمشاكل عبر البريد

عند ضبط وظيفة قراءة الإخطار بالمشاكل عبر البريد على تشغيل وحدوث مشكلة/تحذير في جهاز العرض، سيتم إرسال رسالة البريد الإلكتروني التالية.

الموضوع: Epson Projector

السطر ١: اسم جهاز العرض الذي حدثت به المشكلة
السطر ٢: عنوان IP الخاص بجهاز العرض الذي حدثت به المشكلة.
السطر ٣: وما يليه: تفاصيل المشكلة

يتم عرض تفاصيل المشكلة سطرًا تلو الآخر. يوضح الجدول التالي التفاصيل التي تتضمنها الرسالة لكل عنصر. للتعامل مع المشكلات/التحذيرات، راجع "قراءة المؤشرات" الصفحة ٥٤

الرسالة	السبب
No signal	لا توجد إشارة لا توجد إشارة داخلية إلى جهاز العرض. تحقق من حالة الاتصال أو تحقق من توصيل التيار الكهربائي الخاص بمصدر الإشارة.
Internal error	خطأ داخلي
Fan related error	خطأ بال مروحة
Sensor error	خطأ بالمستشعر
Auto Iris Error	خطأ الحديقة التلقائية
Cinema Filter Error	خطأ مرشح السينما
Power Err. (Ballast)	خطأ في التيار. (كابح)
Lamp timer failure	عطل في المصباح
Lamp out	خطأ في المصباح
Lamp replacement notification	استبدال المصباح
High Temp Warning	تحذير الحرارة مرتفعة
Lens Iris Warning	تحذير Lens Iris (قزحية العدسة)
Cinema Filter Warn	تحذير مرشح السينما

تظهر العلامة (+) أو (+) عند بدء الرسالة.
(+): حيث تعني حدوث مشكلة بجهاز العرض
(-): تمت معالجة المشكلة بجهاز العرض

يبين هذا الجزء مهام الصيانة مثل تنظيف آلة العرض واستبدال الأجزاء المستهلكة.

التنظيف

يجب تنظيف آلة العرض إذا ما اتسخت أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

لا تستعمل المرشحات التي تحتوي على غاز قابل للإشتعال لإزالة الأوساخ أو الغبار الذي يلتصق بأجزاء مثل العدسة أو مرشح العارض. لأن المصباح داخل العارض يصبح ساخناً جداً خلال الاستعمال، قد تشتعل الغازات وتؤدي إلى إندلاع حريق.

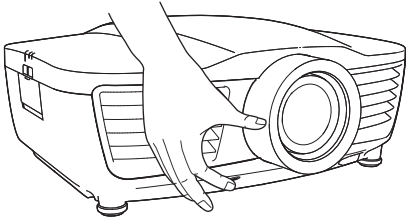


تنظيف مرشح الهواء

في حالة انسداد مرشح الهواء بالأتربة وظهور رسالة "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter" (تزداد درجة حرارة آلة العرض بصورة بالغة. تأكد من عدم وجود انسداد بفتحة الهواء، نظف أو استبدل مرشح الهواء)، قم بتنظيف مرشح الهواء.

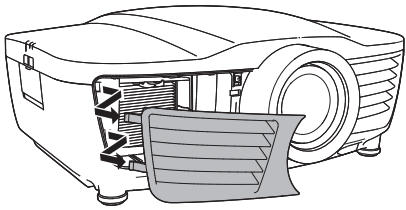
- قد يؤدي انسداد مرشح الهواء بالأتربة إلى السخونة الزائدة والتي قد تسبب حدوث مشكلات في التشغيل أو تقليل عمر تشغيل الأجزاء البصرية. يُوصى بتنظيف مرشح الهواء مرة واحدة كل ثلاثة أشهر تقريباً. يجب تنظيف مرشح الهواء عدد أكبر من المرات، إذا ما تم استخدام آلة العرض في مكان مُترَب.
- مرشح الهواء غير قابل للغسيل. كذلك، تجنب استخدام المنظفات أو المذيبات.
- عند استخدام فرشاة في التنظيف، استخدم فرشاة ناعمة ذات شعيرات طويلة واغسل المرشح برفق. قد يؤدي الغسيل القوي باستخدام الفرشاة إلى دفع الأتربة لداخل المرشح ويصعب بعد ذلك إزالتها.

تنبيه

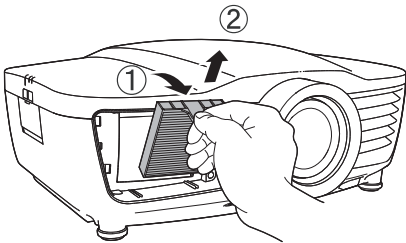


١ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.

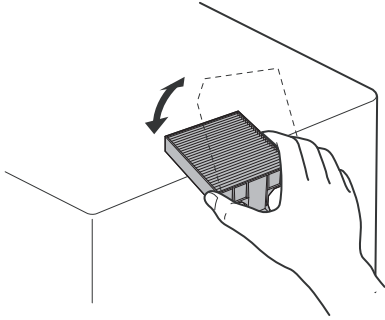
اضغط على المقابض لتحرير السقاطات ثم اسحب الغطاء لأعلى.



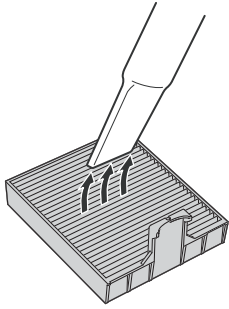
٢ أخرج مرشح الهواء.



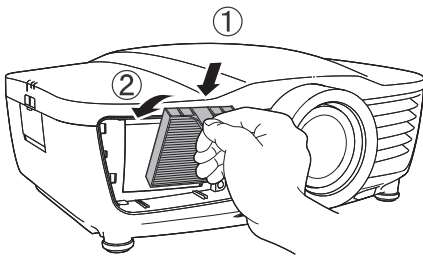
٣ اطرق مرشح الهواء أربع أو خمس مرات وسطحه متجها لأسفل لتفريغ الأتربة.
أمسك المرشح من الجانب الآخر وقم بطرقه مرة أخرى لتفريغ الأتربة.



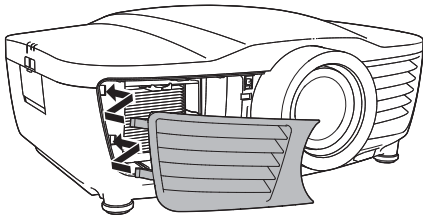
- تنبيه**
- لا تضرب مرشح الهواء بقوة حتى لا يتعرض للانثناء أو الكسر ويصبح غير صالح للاستخدام.
 - احرص على عدم إتلاف طرف مرشح الهواء عند رج الأتربة.



٤ استخدم مكنسة كهربائية لإزالة أية أتربة متبقية على سطح مرشح الهواء.

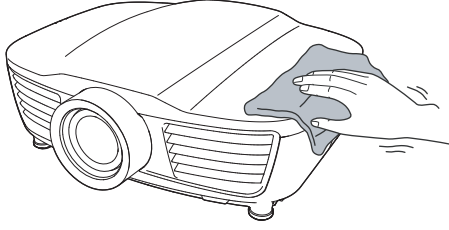


٥ قم بتركيب مرشح الهواء.



٦ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.

تنظيف صندوق الآلة الخارجي

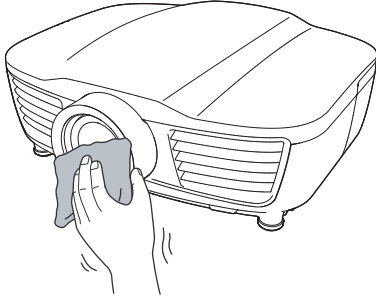


نظف صندوق الآلة وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت الآلة متسخة بشكل كبير، رطب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة مُعادلة، ثم قم بعصرها جيداً قبل أن تمسح بها صندوق الآلة. ثم امسح الصندوق مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة وجافة.

لا تستخدم مواد متطايرة كالشمع والكحول أو السائل المُرَقَّق لتنظيف صندوق الآلة. قد تتسبب هذه المواد في تلف الصندوق وتقشير الطبقة الخارجية.

تنبيه

تنظيف العدسة



لتنظيف العدسة، يُفضل استخدام منفاخ هواء تم شراؤه لهذا الغرض. ولكن بدلاً من ذلك، يمكنك تنظيفها برفق بقطعة قماش مخصصة لتنظيف النظارات.

لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

تنبيه

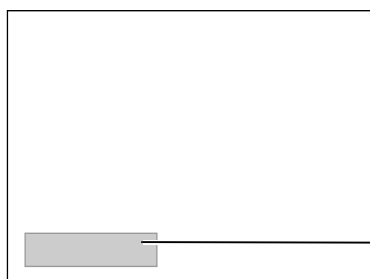
فترات استبدال المواد المستهلكة

فترة استبدال مرشح الهواء

- إذا انكسر مرشح الهواء أو ظهرت الرسالة "Replace" (استبدال) على الرغم من تنظيفه.
- قم باستبدال مرشح الهواء بآخر احتياطي.
- استبدال مرشح الهواء الصفحة ٦٩

فترة استبدال المصباح

- تظهر على الشاشة الرسالة "Replace the lamp." (استبدال المصباح.) عند بدء العرض.



- تميل الصور المعروضة إلى اللون الداكن أو تبدأ جودتها في التدهور.

- تلميح :** • تم إعداد رسالة تنبيه الاستبدال بحيث تظهر بعد مدة تقدر بحوالي ٣٩٠٠ ساعة كحد أدنى من استخدام المصباح وذلك للحفاظ على السطوع والجودة الأصليين للصور المعروضة. ويختلف الوقت المحدد لظهور الرسالة اعتمادًا على ظروف الاستخدام مثل إعدادات Color Mode (وضع الألوان).
- ويتعاضد احتمال تحطم المصباح إذا واصلت استخدامه بعد هذه الفترة. عند ظهور رسالة استبدال المصباح، قم باستبدال المصباح بآخر جديد في أسرع وقت ممكن حتى لو لم يزل صالحًا للعمل.
- قد يصبح المصباح داكنًا أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه، وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها. كما يتعين عليك الاحتفاظ دومًا بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
 - اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

استبدال المستهلكات

استبدال مرشح الهواء

لا تلمس غطاء المصباح مباشرة بعد فصل الطاقة وإلا فقد تتعرض للاحتراق لأنه يكون شديد الحرارة.

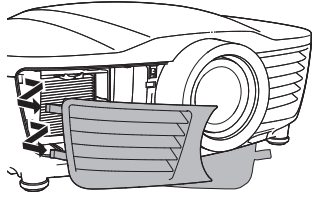
تنبيه

تلميح: تخلص من مرشحات الهواء المستخدمة كما ينبغي تبعًا لقوانينك المحلية.

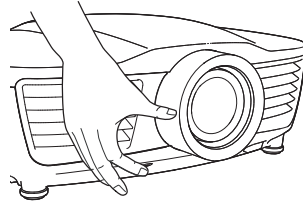
مادة الإطار: PP



مواد المرشح: PET ، PP

٣ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.

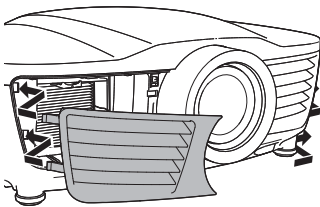


٢ اضغط على مفتاح غطاء مرشح الهواء.

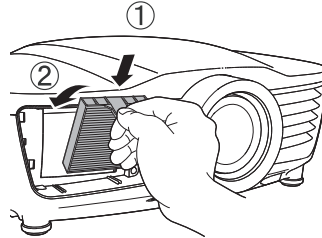


١ اضغط على  أو  لإيقاف التشغيل، ثم أدر مفتاح الطاقة الرئيسي على وضع الإيقاف.

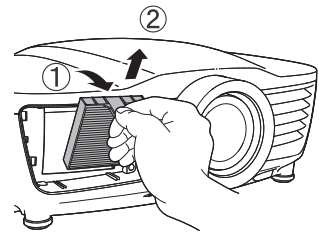
٦ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.



٥ قم بتركيب مرشح الهواء الجديد.





٤ قم بإزالة مرشح الهواء القديم.



استبدال المصباح

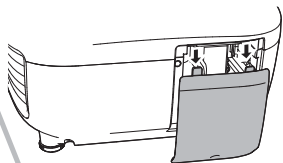
⚠ تحذير إذا توقف المصباح عن العمل وتطلب الأمر استبداله، فيحتمل وجود خطر يكمن في كون المصباح محطماً بالفعل. في حالة استبدال مصباح آلة عرض مثبتة في السقف، عليك دومًا افتراض تحطم المصباح ويجب أن تكون شديد الحذر عند إزالته. فضلًا عن ذلك، ينبغي عليك الوقوف بجانب آلة العرض وليس تحتها.

⚠ احترس انتظر حتى يبرد المصباح بصورة كافية قبل إزالة غطاء المصباح. فإذا كان المصباح شديد الحرارة، فقد تتعرض للاحتراق.

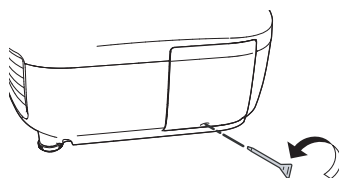
١ اضغط على  أو  لإيقاف التشغيل، ثم أدر مفتاح الطاقة الرئيسي على وضع الإيقاف.

* انتظر حتى يبرد المصباح (يستغرق ذلك ساعة تقريبًا).

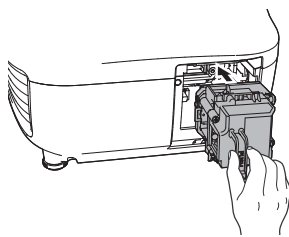
٢ قم بإزالة غطاء المصباح.



٣ قم بفك مسامير تثبيت غطاء المصباح.

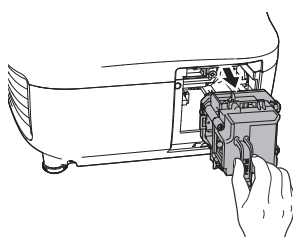


٤ قم بتركيب المصباح الجديد.



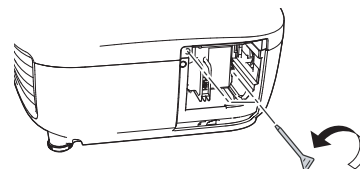
تأكد من أن المصباح

٥ قم بإزالة المصباح القديم.

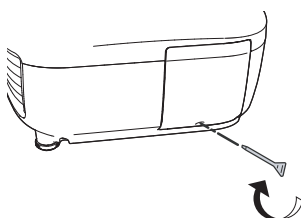


اجذب في خط مستقيم.

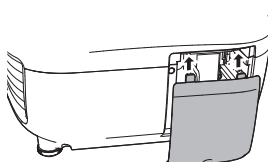
٦ قم بإزالة غطاء المصباح.



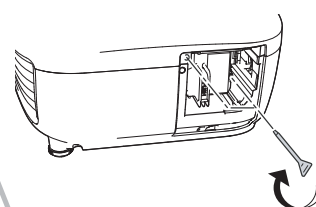
٧ اربط مسامير تثبيت غطاء المصباح.



٨ قم بتثبيت غطاء المصباح.



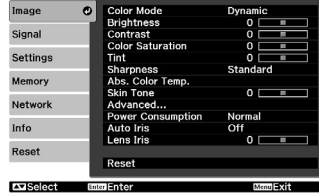
٩ أحكم ربط مسامير تثبيت المصباح.




إعادة ضبط زمن عمل المصباح

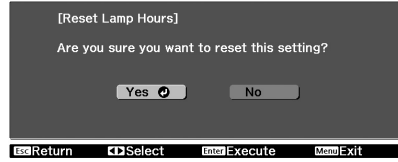
يجب دائماً إعادة ضبط زمن عمل المصباح بعد استبدال مصباح جديد بذلك القديم. يوجد بألة العرض عداد داخلي يحتفظ بسجلات فترات تشغيلها. ويؤدي وصول فترة التشغيل التراكمية لنقطة محددة إلى ظهور رسالة

٢ اضغط على  لعرض قائمة التهيئة.

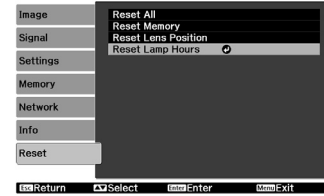



١ اضغط على  لتشغيل الطاقة.

٤ اختر "Yes" (نعم) ثم اضغط على .



٣ اختر "Reset Lamp Hours" (إعادة ضبط ساعة المصباح) من القائمة "Reset" (إعادة الضبط).



 **تحذير** لا تقم مطلقاً بتفكيك أو تعديل المصباح.

تنبيه

- قم بتنصيب المصباح وغطائه بإحكام. لن يعمل جهاز العرض في حالة عدم تركيب المصباح أو غطاء المصباح بشكل صحيح.
- يشتمل هذا المنتج على مكونات مصباح يحتوي على الزئبق (Hg). يرجى الرجوع إلى القوانين المحلية بخصوص التخلص من النفايات أو إعادة تدويرها. لا تتخلص منه بوضعه في النفايات العادية.

المستهلكات/الملحقات الاختيارية الآتية متوفرة للشراء عند الطلب. هذه القائمة الخاصة بالملحقات الاختيارية/المواد المستهلكة متداولة اعتباراً من: ٢٠١٠-٧. تفاصيل الملحقات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. تختلف باختلاف بلد الشراء.

الملحقات الاختيارية

ELPFP07	ماسورة السقف ٦٠٠ (٦٠٠ مم/بيضاء)*
ELPFP13	ماسورة السقف ٤٥٠ (٤٥٠ مم/بيضاء)*
ELPFP14	ماسورة السقف ٧٠٠ (٧٠٠ مم/بيضاء)*

تستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى سقف عالي الارتفاع أو سقف مكسو بالواح زجاجية.

ELPCC03B (أسود)	غطاء الكبل (أسود مطفاً)
ELPCC03W (أبيض)	غطاء الكبل (أبيض)

استخدمه في تغطية كبلات جهاز العرض في حالة تعليقه من السقف لتحسين المظهر.

ELPSC06	شاشة ٥٠" قابلة للحمل
---------	----------------------

شاشة مضغوطة يمكن حملها بسهولة. (Aspect العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPSC07	شاشة ٦٠" قابلة للحمل
ELPSC08	شاشة ٨٠" قابلة للحمل
ELPSC10	شاشة ١٠٠" قابلة للحمل

شاشة محمولة قابلة للدوران. (نسبة العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPKC02	كبل VGA-HD15 PC (١,٨ م)
ELPKC09	كبل VGA-HD15 PC (٣ م)
ELPKC10	كبل VGA-HD15 PC (٢٠ م)

(D-Sub صغير ١٥ سناً / D-Sub صغير ١٥ سناً) يُستخدم لتوصيل آلة العرض بجهاز كمبيوتر.

ELPMB20	سناد السقف*
ELPMB22	

(مزود بلوحة سقف) يستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.

*يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت. يرجى الاتصال بمكان الشراء إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

المستهلكات

ELPAF28	طقم مرشح الهواء
---------	-----------------

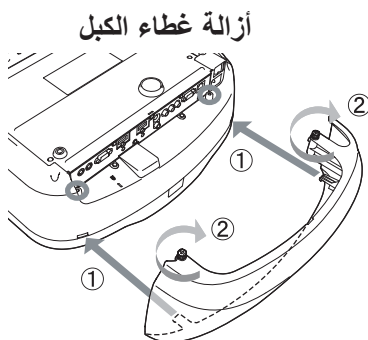
(مرشح هواء) يستخدم كبديل لمرشحات الهواء القديمة.

ELPLP59	مجموعة المصباح
---------	----------------

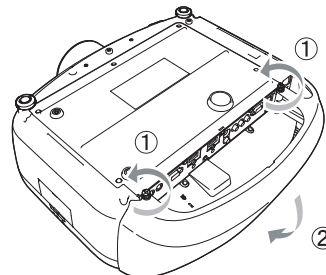
(مصباح ومفك إضافيان) يستخدم كبديل للمصابيح المستهلكة.

تركيب وإزالة غطاء الكبل

في حالة تعليق الجهاز العرض من السقف، يمكن استخدام غطاء للكبل من أجل تحسين المظهر.



تركيب غطاء الكبل



PJLink Class1 تم وضعه من قبل JBMIA (رابطة صناعات أنظمة المعلومات وماكينات العمل اليابانية) كبروتوكول قياسي للتحكم في جهاز العرض المتوافق مع شبكة اتصال كجزء من جهودها لوضع مقاييس لبروتوكولات التحكم في أجهزة العرض.

يتوافق جهاز العرض مع معيار PJLink الذي تم وضعه من قبل JBMIA. فهو يتوافق مع كافة الأوامر ما عدا الأوامر التالية التي حددها معيار PJLink Class1. وتم التأكيد على الموافقة من خلال التحقق من التوافق لمعيار PJLink.

URL: <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

● الأوامر غير المتوافقة

الوظيفة	أمر PJLink
إعدادات إيقاف الصوت / الصورة	AVMT11
ضبط إيقاف الصورة	

● أسماء منافذ الدخل المحددة بواسطة PJLink ومصادر جهاز العرض المناظرة

المصدر	أمر PJLink
الكمبيوتر	INPT 11
فيديو	INPT 21
S-Video	INPT 22
Component	INPT 24
HDMI1	INPT 32
HDMI2	INPT 33

● يتم عرض اسم جهة التصنيع لـ "الاستفسار عن اسم جهة التصنيع" EPSON

● يتم عرض اسم الطراز لـ "الاستفسار عن اسم المنتج"

Home Cinema EH-R4000
PowerLite Pro Cinema 61000
Home Cinema EH-R5000C

»» Component Video (فيديو مكون)

Resolution (الدقة)	Refresh rate (Hz) (معدل التحديث)	Signal (الإشارة)
٤٨٠×٧٢٠	٦٠	SDTV (٤٨٠ متداخلة) »»
٥٧٦×٧٢٠	٥٠	SDTV (٥٧٦ متداخلة)
٤٨٠×٧٢٠	٦٠	SDTV (٤٨٠ متتابعة)
٥٧٦×٧٢٠	٥٠	SDTV (٥٧٦ متتابعة)
٧٢٠×١٢٨٠	٦٠/٥٠	HDTV (٧٢٠ متتابعة) »»
١٠٨٠×١٩٢٠	٦٠/٥٠	HDTV (١٠٨٠ متداخلة)
١٠٨٠×١٩٢٠	٦٠/٥٠	HDTV (١٠٨٠ متتابعة)

»» Composite Video (فيديو مؤلف) / S-Video (فيديو منفصل)

Resolution (الدقة)	Refresh rate (Hz) (معدل التحديث)	Signal (الإشارة)
٤٨٠×٧٢٠	٦٠	تلفزيون (NTSC) »»
٥٧٦×٧٢٠	٥٠	تلفزيون (SECAM) »»
٥٧٦×٧٢٠	٦٠/٥٠	تلفزيون (PAL) »»

إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1]

Resolution (الدقة)	Refresh rate (Hz) (معدل التحديث)	Signal (الإشارة)
٤٨٠×٦٤٠	٦٠	VGA
٤٨٠×٧٢٠	٦٠	SDTV (٤٨٠ متداخلة)
٥٧٦×٧٢٠	٥٠	SDTV (٥٧٦ متداخلة)
٤٨٠×٧٢٠	٦٠	SDTV (٤٨٠ متتابعة)
٥٧٦×٧٢٠	٥٠	SDTV (٥٧٦ متتابعة)
٧٢٠×١٢٨٠	٦٠/٥٠	HDTV (٧٢٠ متتابعة)
١٠٨٠×١٩٢٠	٦٠/٥٠	HDTV (١٠٨٠ متداخلة)
١٠٨٠×١٩٢٠	٦٠/٥٠/٢٤	HDTV (١٠٨٠ متتابعة)

صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية)

Resolution (الدقة)	Refresh rate (Hz) (معدل التحديث)	Signal (الإشارة)
٤٨٠×٦٤٠	٨٥/٧٥/٧٢/٦٠	VGA
٦٠٠×٨٠٠	٨٥/٧٥/٧٢/٦٠/٥٦	SVGA
٧٦٨×١٠٢٤	٨٥/٧٥/٧٠/٦٠	XGA
٨٦٤×١١٥٢	٨٥/٧٥/٧٠	SXGA
٩٦٠×١٢٨٠	٨٥/٧٥/٦٠	
١٠٢٤×١٢٨٠	٨٥/٧٥/٦٠	
٧٦٨×١٢٨٠	٦٠	WXGA
٧٦٨×١٣٦٠	٦٠	
٨٠٠×١٢٨٠	٨٥/٧٥/٦٠	
٤٨٠×٦٤٠	٦٧	MAC13"
٦٢٤×٨٣٢	٧٥	MAC16"
٧٦٨×١٠٢٤	٧٥/٥٩	MAC19"
٨٧٠×١١٥٢	٧٥	MAC21"

اسم المنتج	EH-R4000	EH-R2000
الأبعاد	٤٤٠ (عرض) x ١٧٥ (ارتفاع) x ٣٧٠ (عمق) مم (لا يشمل الأقدام وعدسة العرض)	
مقاس لوحة التحكم	عرض ٠,٧٤ بوصة	
طريقة العرض	المصفوفة النشطة للوحدات الرقيقة من ترانزيستور الأفلام متعدد السيليكون	
الدقة	٢,٠٧٣,٦٠٠ بكسل (١٩٢٠ (عرض) x ١٠٨٠ (ارتفاع) نقطة) x ٣	
تردد المسح الضوئي	رقمي	ساعة البكسل: ١٣,٥ حتى ١٤٨,٥ ميغاهرتز
		أفقياً: ١٥,٦٣ حتى ٦٧,٥ كيلوهرتز
		رأسياً: ٥٠,٢٤ حتى ٦٠ هرتز
	تناظري	ساعة البكسل: ١٣,٥ حتى ١٥٧,٥ ميغاهرتز
		أفقياً: ١٥,٦٣ حتى ٩١,١٥ كيلوهرتز
		رأسياً: ٥٠ حتى ٨٥ هرتز
ضبط البؤرة	كهربي	
ضبط التكبير / التصغير	كهربي (حوالي ١ : ٢,١)	
إزاحة العدسة	كهربي (الحد الأقصى: حوالي ٩٠٪ رأسياً، ٤٠٪ أفقياً)	
المصباح (مصدر الإضاءة)	مصباح UHE، ٢٠٠ وات، طراز رقم: ELPLP59	
إمداد الطاقة	١٠٠ حتى ٢٤٠ فولت AC $\pm 10\%$ ، ٦٠/٥٠ هرتز، ٢,٩ حتى ١,٣ أمبير	
استهلاك الطاقة	التشغيل	٢٩١ وات (استهلاك الطاقة: عادي)
		٢٤٣ وات (استهلاك الطاقة: اقتصادي)
	وضع الاستعداد	٨,٨ وات (متصل)
		٠,١٧ وات (غير متصل)
	التشغيل	٢٨٠ وات (استهلاك الطاقة: عادي)
		٢٣٥ وات (استهلاك الطاقة: اقتصادي)
ذروة التشغيل	وضع الاستعداد	٩,٧ وات (متصل)
		٠,٢٧ وات (غير متصل)
درجة الحرارة أثناء التشغيل	٥+ حتى ٣٥+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
درجة حرارة التخزين	١٠- حتى ٦٠+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
الكتلة	حوالي ١٠ كجم	

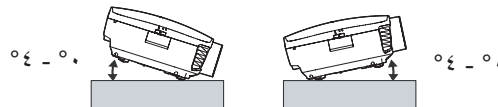
١ مقبس سنون RCA × ٣		إدخال Component (مكون)	منافذ
١ D-sub صغير ١٥ سنناً (أنثى) أزرق		إدخال PC (كمبيوتر)	
٢ HDMI متوافق مع HDCP، متوافق مع إشارات CEC		إدخال HDMI*	
١ مقبس سنون RCA		إدخال الفيديو	
١ DIN صغير ٤ سنون		إدخال S-Video (فيديو منفصل)	
-	١ RJ-45	LAN	
١ D-sub ٩ سنون (ذكر)		RS-232C	
١ مقبس صغير ٣,٥ مم	٢ مقبس صغير ٣,٥ مم	إطلاق الإشارة	

* يمكنك توصيل أي جهاز متوافق مع HDMI أو DVI-D. ومع ذلك، ووفقاً للجهاز المستخدم، قد لا يعرض جهاز العرض أي صورة.



تستخدم Pixelworks DNX™ ICs في آلة العرض هذه.

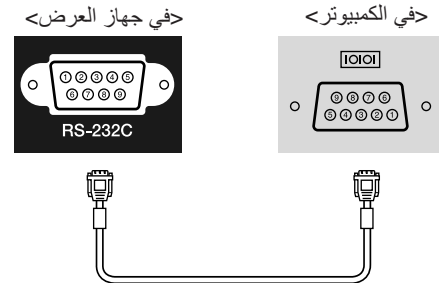
■ زاوية الميل



إذا تم ضبط آلة العرض بزاوية ميل أعلى من ٤°، فقد يسبب ذلك تلف آلة العرض ويتسبب في وقوع حادث.

■ تصميم الكبل RS-232C

- شكل الموصل : D-Sub ٩ سنون (ذكر)
- موصل مدخل آلة العرض : RS-232C



الإشارة	الوظيفة
GND	تأريض سلك الإشارة
TD	إرسال البيانات
RD	استقبال البيانات

<في الكمبيوتر> (كبل تسلسلي للكمبيوتر) <في جهاز العرض>

GND	5	—————	5	GND
RD	2	←—————	3	TD
TD	3	—————→	2	RD

■ بروتوكول الاتصالات

- الإعداد الافتراضي لمدة نقل البيانات:
 - طول البيانات:
 - التماثل:
 - بت التوقف:
 - التحكم في التدفق:
- ٩٦٠٠ بت في الثانية
٨ بت
بدون
١ بت
بدون

فيما يلي شرح لبعض المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل والتي قد تكون غير مألوفة أو لم يتم شرحها في الدليل ذاته. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق الرجوع إلى المطبوعات المتاحة تجاريًا.

Interlace (التداخل)

تعرض الصورة عن طريق إرسال بيانات المسح لكل خطين من أعلى إلى أسفل. وحيث أنه يتم عرض إطار واحد لكل خطين، فإن الارتعاش قد يصبح واضحاً.

NTSC

يعد هذا اختصاراً لـ National Television Standards Committee (لجنة التلفزيون الوطني القياسية) ويشير أيضاً لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في اليابان وأمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية.

PAL

يعد هذا اختصاراً لـ Phase Alternation by Line (تتابع السطور بالطور) ويشير أيضاً لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في دول أوروبا الغربية باستثناء فرنسا ويستخدم أيضاً في الدول الآسيوية مثل الصين وفي إفريقيا.

Progressive (متتابعة)

لعرض صورة لإطار واحد لكل خط من أعلى لأسفل في وقت واحد. رغم أن خطوط المسح تكون هي ذاتها كما في المسح المتداخل، إلا أن الارتعاش يكون أقل وضوحاً في الصور حيث أن ضعف المعلومات يتم إرسالها لكل وحدة زمنية.

S-Video (فيديو منفصل)

طريقة لفصل إشارات الصور إلى نصوع (Y) وألوان متداخلة (C) لإرسال الفيديو.

SDTV

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "تلفزيون قياسي الوضوح". ويشير إلى أنظمة التلفزيون القياسية التي لا تحقق شروط HDTV.

SECAM

يعد اختصاراً لـ Sequential Couleur A Memoire ويشير أيضاً لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في فرنسا وأوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي السابق والشرق الأوسط وإفريقيا.

Security lock (قفل الحماية)

جهاز يحتوي على صندوق واقٍ به ثقب يمكن من خلاله تمرير كبل مانع السرقة المتوافر تجارياً لإحكام الجهاز لمنضدة أو عمود. آلة العرض هذه متوافقة مع نظام الحماية Microsaver Security System المُصنع بواسطة شركة Kensington.

SVGA

مقياس دقة الشاشة ٨٠٠ نقطة (أفقياً) x ٦٠٠ نقطة (رأسياً).

SXGA

مقياس دقة الشاشة ١٢٨٠ نقطة (أفقياً) x ١٠٢٤ نقطة (رأسياً).

Sync. (التزامن)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (التوجيه النسبي للقمم والبطون في الإشارة) "التزامن". إذا لم يتم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبابية والتداخل الأفقي.

Aspect Ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع)

النسبة ما بين عرض الصورة وارتفاعها. الشاشة العريضة تشير إلى الشاشات مثال "شاشات التلفزيون عالية الوضوح" HDTV حيث تكون نسبة العرض إلى الارتفاع ١٦:٩. نسبة العرض للارتفاع "التلفزيون قياسي الوضوح" SDTV وشاشات الكمبيوتر العامة هي ٤:٣.

Component video (فيديو مكون)

طريقة لفصل إشارات الصور إلى النصوع (Y) , اختلاف اللون الأزرق (Cb أو Pb) واختلاف اللون الأحمر (Cr أو Pr) لإرسال الفيديو.

Composite video (فيديو مؤلف)

طريقة إرسال فيديو تنتقل إشارات النصوع وإشارات الألوان المتداخلة بعضها ببعض سوياً في كابل واحد.

Contrast (التباين)

يمكن زيادة أو تقليل السطوع النسبي للمساحات المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوع والرسوم أكثر وضوحاً أو أكثر راحة للعين.

Cool-down (التبريد)

هي العملية التي يتم من خلالها تبريد مصباح آلة العرض بعد أن يصبح ساخناً بفعل الاستخدام. تتم هذه العملية تلقائياً عند الضغط على الزر [Power] (الطاقة) سواء الموجود بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة التحكم بآلة العرض وذلك بهدف إيقاف تشغيل آلة العرض. لا يتم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي أثناء إجراء عملية التبريد، وإلا فلن تتم عملية التبريد على نحو ملائم. إذا لم يتم توفير وقت لفترة التبريد بحيث تتم بصورة طبيعية، فسيظل مصباح آلة العرض ومكوناتها الداخلية في درجات حرارة مرتفعة، وربما يتسبب ذلك في تقصير العمر الافتراضي للمصباح أو يؤدي إلى حدوث مشكلات في تشغيل آلة العرض. تستغرق آلة العرض ١٦ ثانية تقريباً لتبرد. ويختلف الوقت الفعلي باختلاف درجة حرارة الهواء الخارجي.

HDCP

يعد هذا اختصاراً لـ High-bandwidth Digital Content Protection (حماية المحتوى الرقمي عالي الجودة) وهي تقنية لحماية حقوق النشر تستخدم لمنع النسخ غير المصرح به ويتم ذلك عن طريق تشفير الإشارات الرقمية التي يتم إرسالها واستقبالها بواسطة منافذ DVI و HDMI. أطراف إدخال HDMI الموجودة في آلة العرض هذه متوافقة مع HDCP وبالتالي فإن الصور الرقمية التي بها حماية باستخدام تقنية HDCP يمكن أن يتم عرضها. ولكن إذا ما حدثت تغييرات في مقياس HDCP، فقد لا يكون ممكناً عرض الصور الرقمية التي بها حماية باستخدام مقياس جديد تم تغييره.

HDMI™

يعد هذا اختصاراً لـ High Definition Multimedia Interface (واجهة وسائط متعددة عالية الدقة) وتشير إلى معيار خاص بالإرسال الرقمي لصور عالية الوضوح وإشارات الصوت متعددة القنوات. HDMI™ هو معيار يستهدف أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الرقمية المنزلية والذي يتيح إرسال الإشارات الرقمية بجودتها الأصلية الفائقة بدون ضغط، كما أنه يتضمن وظيفة تشفير الإشارات الرقمية.

HDTV

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "تلفزيون عالي الوضوح". ويشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تحقق الشروط التالية.

- دقة رأسية 720p أو 1080i أو أكبر (p = متتابعة، i = متداخلة)
- Screen aspect (عرض الشاشة إلى ارتفاعها) تساوي ٩:١٦
- استقبال الصوت في شكل رقمي مجسم وإعادة تشغيله (أو إرساله)

Tracking (موالفة أنية)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) "موالفة أنية". إذا لم تتم عملية الموالفة الأنية بشكل صحيح، سوف تظهر خطوط رأسية عريضة في الصور المعروضة.

VGA

مقياس دقة الشاشة ٦٤٠ نقطة (أفقياً) x ٤٨٠ نقطة (رأسياً).

XGA

مقياس دقة الشاشة ١٠٢٤ نقطة (أفقياً) x ٧٦٨ نقطة (رأسياً).

YCbCr

إشارة مكون فيديو خاصة بـ SDTV. وتشير (Y) إلى النصوص، بينما تشير Cb و Cr إلى اختلاف اللون.

YPbPr

إشارة مكون فيديو خاصة بـ HDTV. وتشير (Y) إلى النصوص، بينما تشير Pr و Pb إلى اختلاف اللون.

حجم التكبير/التصغير	٣٣،٣٠،٢٨
حجم الشاشة	١٠
حجم العرض	١٠
حجم الصورة	١٠

خ

خلفية الشاشة	٣٤،٢٩
خفض تشويش البعوضة	٣٥،٣٠
خفض تشويش الكتل	٣٥،٣٠

د

درجة الحرارة اللونية المطلقة	٣٢،٣٠،٢٨
درجة لون البشرة	٢٩،٢٦،٢٠،٧
الدقة	٤٧،٢٧

ذ

ذاكرة التخزين	٣٣،٢٧،٢٤
الذاكرة	٢٤،٧

ر

الرسائل	٣٢،٢٧
---------	-------

ز

زيادة	٢٩،٢٢
-------	-------

س

ساعة المصباح	٢٩
سخونة زائدة	٣٧
السطوع	٣٢،٣٠،٢٨
السقف	٣٦،٣١،٢٩،١١

ش

شاشة البداية	٣٧،٣١،٢٩
الشاشة	٣٤،٢٩

ض

ضبط البؤرة	١٦،٦
ضبط التكبير/التصغير	١٦،٦
ضبط موضع صورة العرض	١٦
ضبط اللون	٢١
ضغط أفقي	٢٠

ط

طرق العرض	١١
-----------	----

ظ

الظل	٣٠،٢٨
------	-------

ع

عامدي	١٩
العرض إلى الارتفاع	٤٨،٣١،٢٩،١٨،٧
عرض	٣٤،٢٩،١١
عروض الشاشات المدعمة	٤٨
عريض	١٩

غ

غطاء العدسة	١٤،٦
غطاء المصباح	٤٥،٨

HDTV	٥٤،٥٣
HDMI-CEC	٤٨
RGB	٣٢،٣٠،٢٨
RGBCMY	٣٣،٣٠،٢٨،٢٢
SDTV	٥٤،٥٣
Super-resolution (دقة فائقة)	٣٣،٣٠
YCbCr	٢٩،١٢
YPbPr	٣١،٢٩،١٢

أ

الأبيض الممتاز من EPSON	٣٥،٣٠،٢٨
الإضاءة	٣٧،٣١،٢٩
إزاحة العدسة	١٦،٩
إزاحة	٣٠،٢٢
أطول عرضاً	٢٠
استبدال البطارية	١٣
استبدال المصباح	٤٦
استبدال مرشح الهواء	٤٥
استخدام قوائم التهيئة	٢٦
استنتاج الإطارات	٣٤،٣٠
استهلاك الطاقة	٣٣،٣٠،٢٨
إشارة الإدخال	٣٤،٢٩
إشارة الفيديو	٣٤،٢٧
إطلاق الإشارة	٣٣،٢٧
إعادة الضبط	٣٩،٣١،٣٠،٢٩،٢٨
إعادة ضبط الذاكرة	٣٥،٢٧
إعادة ضبط الكل	٣٥،٢٧
إعادة ضبط ساعة المصباح	٤٥،٣٥،٢٧
إعادة تسمية الذاكرة	٣١،٢٥
إعداد آلي	٣٤،٣٠،٢٨،١٤
إيقاف تشغيل	١٥

ت

التأمين ضد عبث الأطفال	٣٦،٣١،٢٩
التباين	٣٢،٣٠،٢٨
التبريد	٤٠،١٥
تحديد مصدر الصورة	١٥،٧،٦
تحميل الذاكرة	٣٥،٢٩،٢٤
التحويل إلى مصدر آخر	١٦،٧،٦
تدرج الإخراج	٣٢،٢٩
التدرج اللوني وتشبع الألوان والسطوع	٢٢
التزامن	٣١،٢٩
تشبع اللون	٣٢،٣٠،٢٨
التشغيل المباشر	٣٦،٣١،٢٩
تقليل التشويش	٣٢،٢٨
تكبير/تصغير	١٩
تحميل موضع العدسة	٣٣،٣٦
تلقائي	١٨
تنظيف العدسة	٤٨
تنظيف صندوق الآلة	٤٨
تنظيف مرشح الهواء	٤٧
التوصيل بكمبيوتر	١٢
التوصيل بمصدر فيديو	١٢

ج

جاما	٣٠،٢٨،٢٠
جهاز التحكم عن بُعد	١٣،٧

ح

المنفذ.....	٤٨،١٢،٨
المواصفات.....	٥٠
مواصفة آنية.....	٢٩،٢٧

ن

نطاق الألوان.....	٣٩،٣٥،٣٢
-------------------	----------

و

وضع تعليق تكبير/تصغير.....	٣١،٢٨،١٩
وضع الارتفاع العالي.....	٣٣،٢٨
وضع الألوان.....	٣٠،٢٨،١٨
وضع السكون.....	٣٣،٢٩
وضع القائمة.....	٣٤،٢٩
الوضع.....	٣١،٢٨
الوضوح (متقدم).....	٣٠،٢٨،٢٣
الوضوح.....	٣٠،٢٨
وظيفة الضبط الآلي.....	١٤

ف

فترة استبدال البطارية (جهاز التحكم عن بُعد).....	١٣
فيديو مؤلف.....	٥٣،١٢
فيديو منفصل.....	٥٣،١٢

ق

قائمة "إعادة الضبط".....	٣٥،٢٩
القائمة "إعدادات".....	٣٣،٢٩
قائمة "الذاكرة".....	٣٥،٢٩
قائمة "الإشارة".....	٣١،٢٨
قائمة "الصور".....	٣١،٢٨
قائمة التهيئة.....	٢٦
القائمة الرئيسية.....	٢٦
القائمة الفرعية.....	٢٦
القائمة الكاملة.....	٢٦
قدم أمامية قابلة للضبط.....	١٧،٦
قفل العدسة.....	٣٣،٣٦
قفل لوحة التحكم.....	٣٦،٣١،٢٩
القوائم.....	٢٦
قوس قزح تلقائي.....	٣٣،٣٠،٢٨،٢٣

ك

كامل.....	١٨
كبل الطاقة.....	١٤

ل

لوحة التحكم.....	٦
لون القائمة.....	٣٤،٢٩
لون X.V.....	١٨،٤

م

مسح الذاكرة.....	٣٨،٣١،٢٥
مؤشر التحذير.....	٣٧،٦
المؤشرات.....	٣٧،٦
متابعة.....	٣٢،٢٨
متقدم.....	٣٤،٣٢،٣٠،٢٨
مدخل الطاقة.....	١٤،٨
مرشح السينما.....	٢١
مرشح الهواء.....	٨
مرشح سينما Epson.....	١٨
مسافة العرض.....	١٠
مستوى الإعداد.....	٣٢،٢٩
المصدر.....	٢٩
معدل التحديث.....	٢٩
معلومات التزامن.....	٢٩
مفتاح التشغيل الرئيسي.....	١٥،١٤،٨
مكون فيديو.....	٤٧،١٢
منفذ إدخال [Component] [مكون].....	٥٧،٥٥،١٢،٨
منفذ إدخال [PC] [كمبيوتر].....	٥٧،٥٦،١٢،٨
منفذ [RS-232C].....	٥٨،٥٧،٨
منفذ [Trigger out] (إطلاق الإشارة).....	٥٧،٨
منفذ إدخال [HDMI].....	٥٧،٥٦،١٢،٨
منفذ إدخال [S-Video].....	٥٧،٥٥،١٢،٨
منفذ إدخال [Video].....	٥٧،٥٥،١٢،٨

كافة الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه النشرة أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل أو بأية وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو عن طريق التصوير أو التسجيل أو بأية وسيلة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية قانونية من جراء المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أنها لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام هذه المعلومات.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation أو أي من الشركات التابعة لها مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية أضرار أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو الأطراف الثالثة كنتيجة لـ: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو إساءة استعماله، أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كـ Original Epson Products (منتجات شركة Epson الأصلية) أو Epson Approved Products (منتجات معتمدة من شركة Epson) بواسطة شركة Seiko Epson Corporation.

قد تتغير محتويات هذا الدليل أو يتم تجديده بدون سابق إشعار.

الرسوم التوضيحية وشاشات العرض المستعملة في هذه النشرة قد تختلف عن الرسوم التوضيحية وشاشات العرض الفعلية.

إشعار عام:

تُعد **x.v.Color** علامة تجارية لشركة Sony Corporation.

تُعد Macintosh و Mac و iMac علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

تُعد IBM علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.

تُعد Windows و WindowsNT و PowerPoint علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة.

تُعد Dolby علامة تجارية لمعامل Dolby Laboratories.

يعد كلا من HDMI وواجهة متعددة الوسائط عالية الوضوح علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لـ HDMI Licensing LLC.

HDMI
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

تُعد Pixelworks و DNX علامتين تجاريتين لشركة Pixelworks, Inc.

تعد علامة PJLink علامة تجارية تم التقدم بطلب لتسجيلها أو هي مسجلة بالفعل في اليابان والولايات المتحدة الأمريكية ودول مناطق أخرى.

أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي أيضًا لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. وتخلي شركة EPSON مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.